
VANCE ★ GIRAUD

**MARSHAL
BLUEBERRY**



**SUR ORDRE DE
WASHINGTON**

Dessins de William Vance / Texte de Jean Giraud
Couleur de Petra



La série Blueberry a été créée par
Jean-Michel Charlier et Jean Giraud

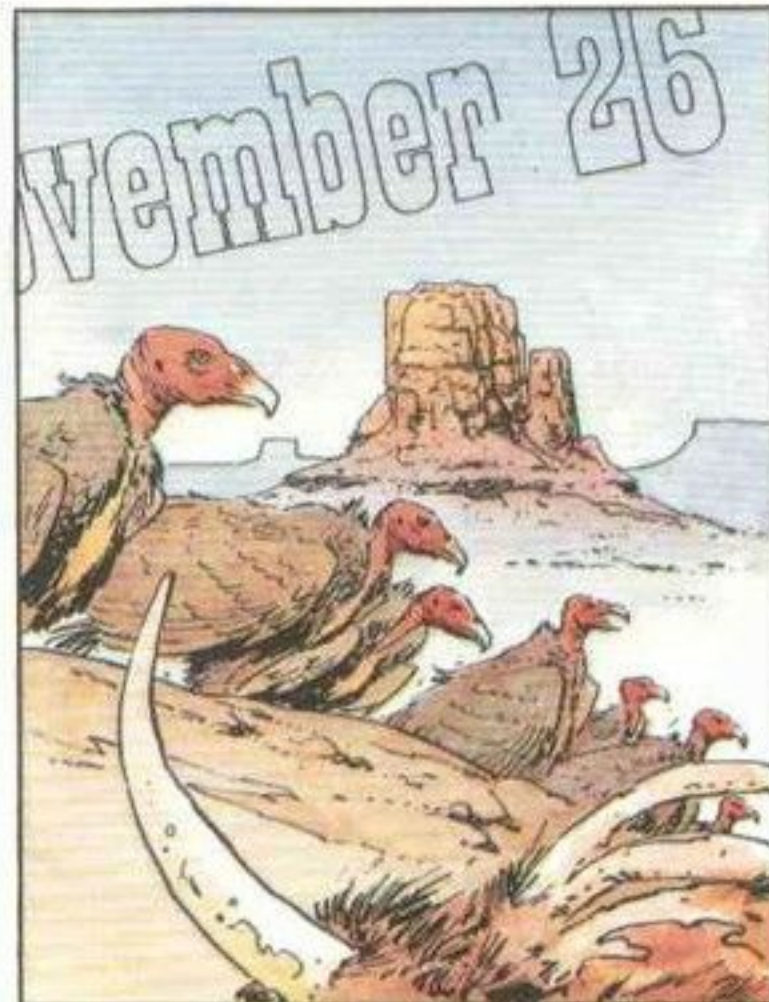
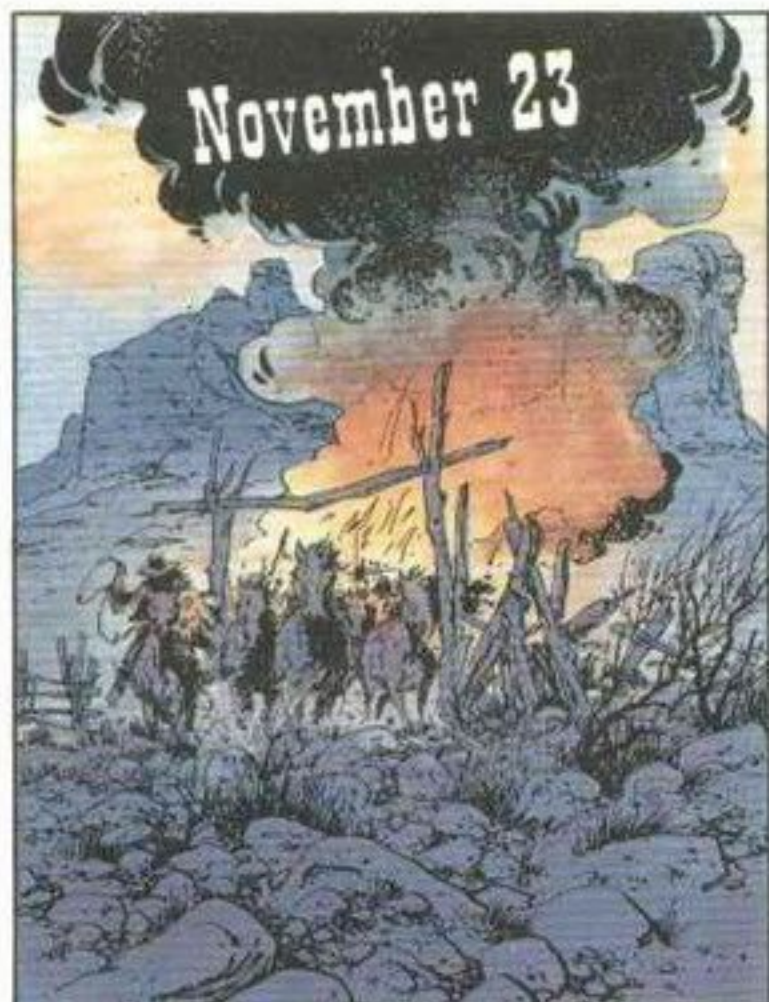
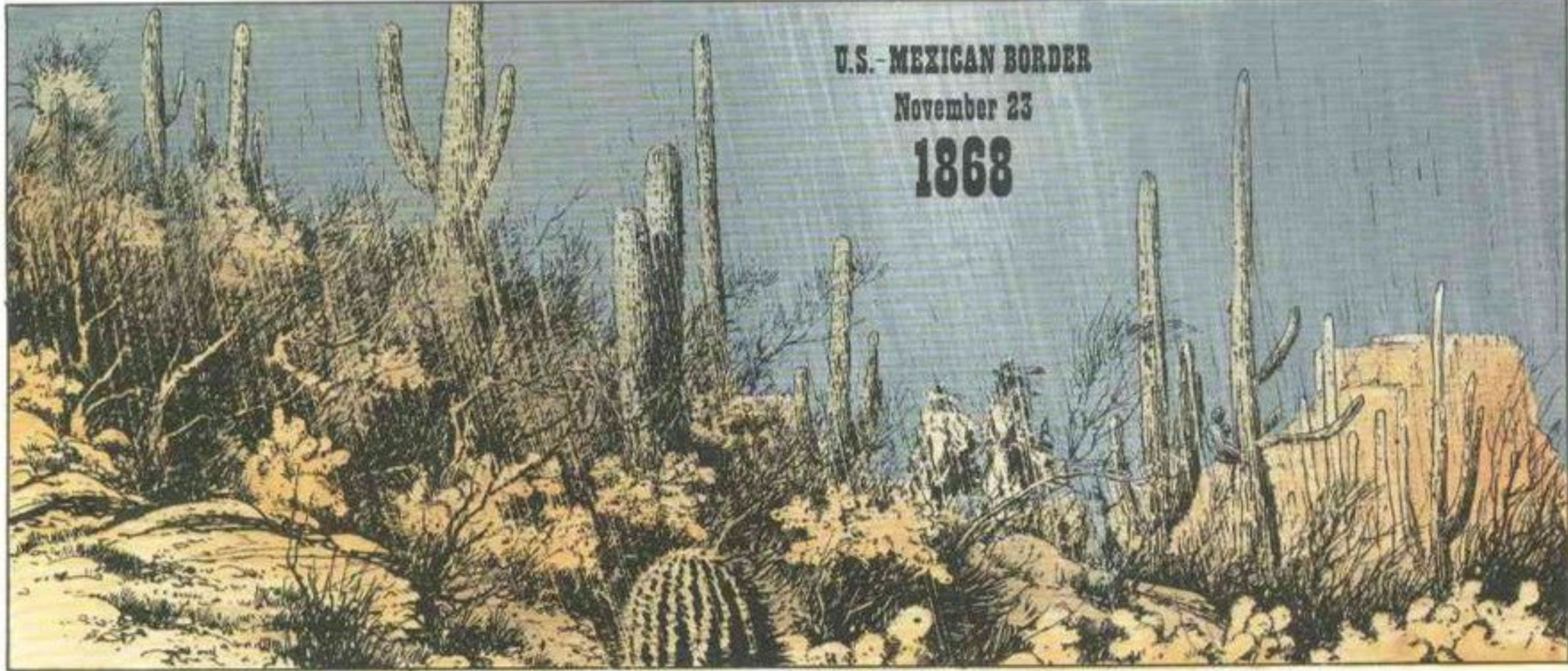


**ALPEN
PUBLISHERS**

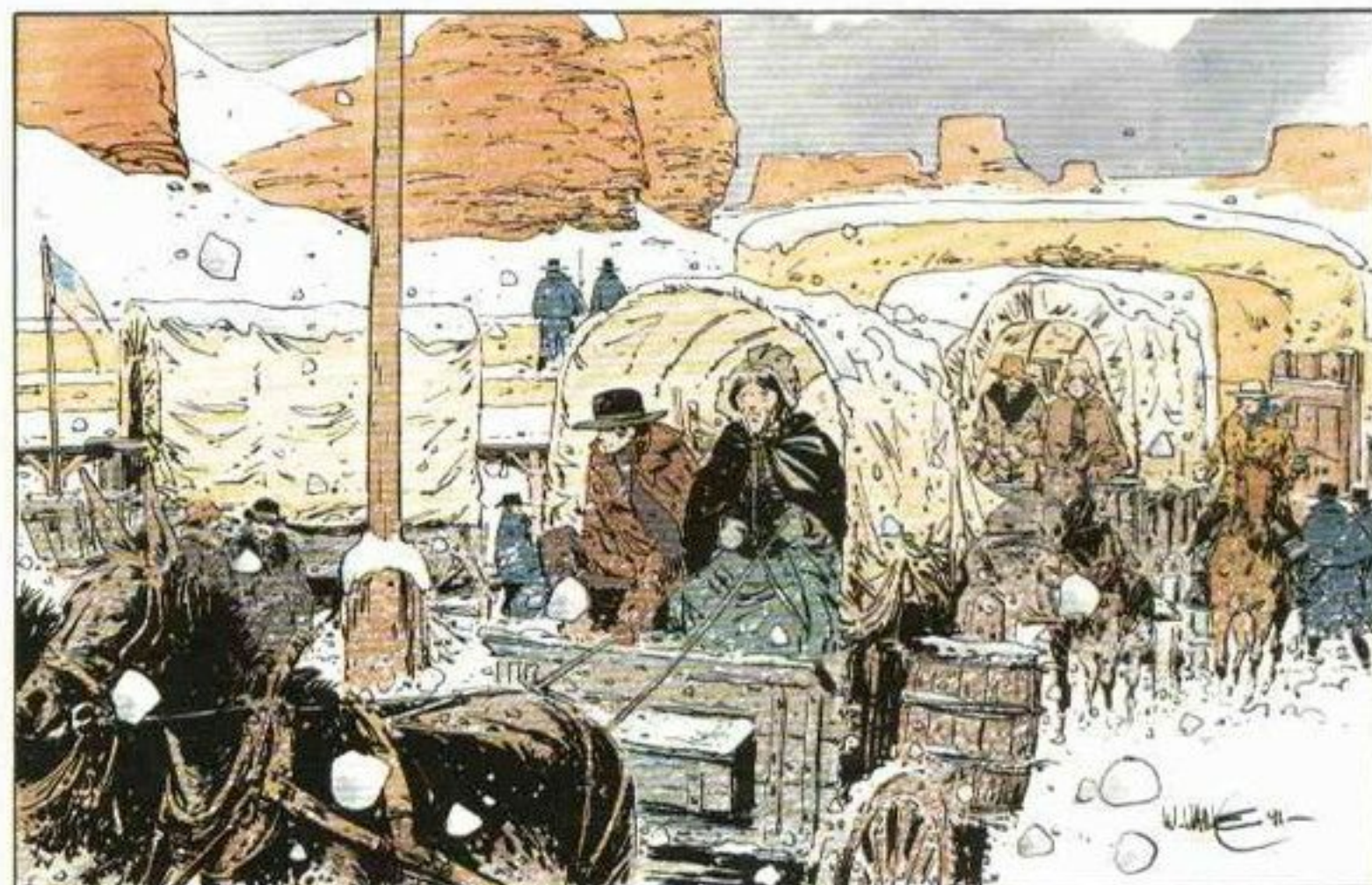
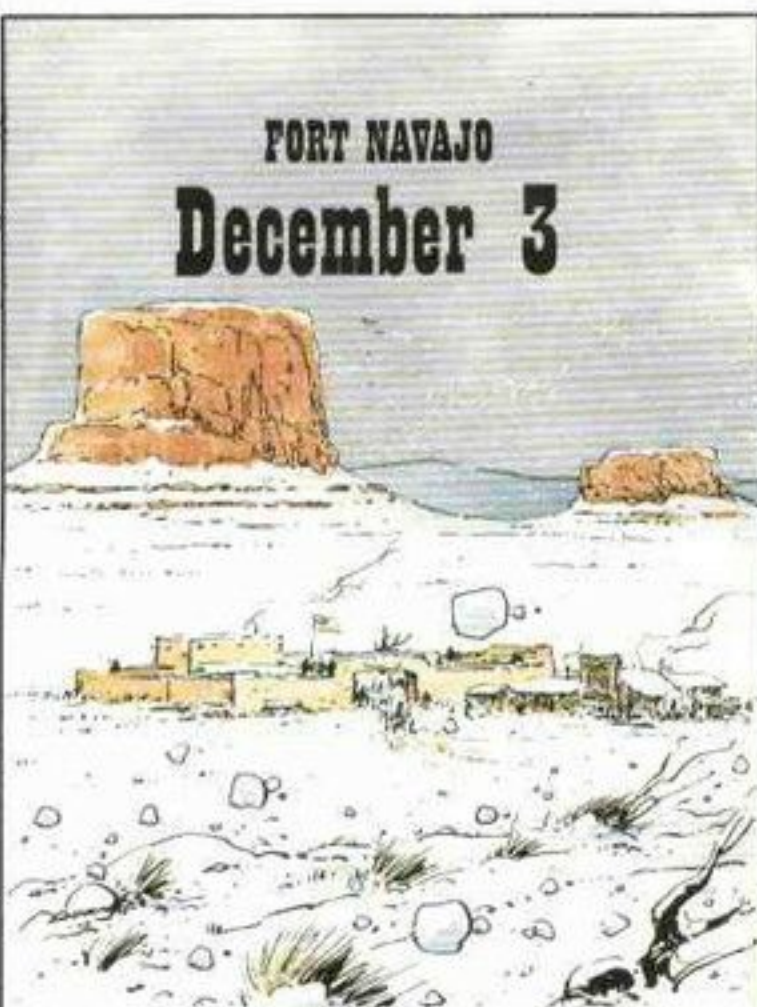
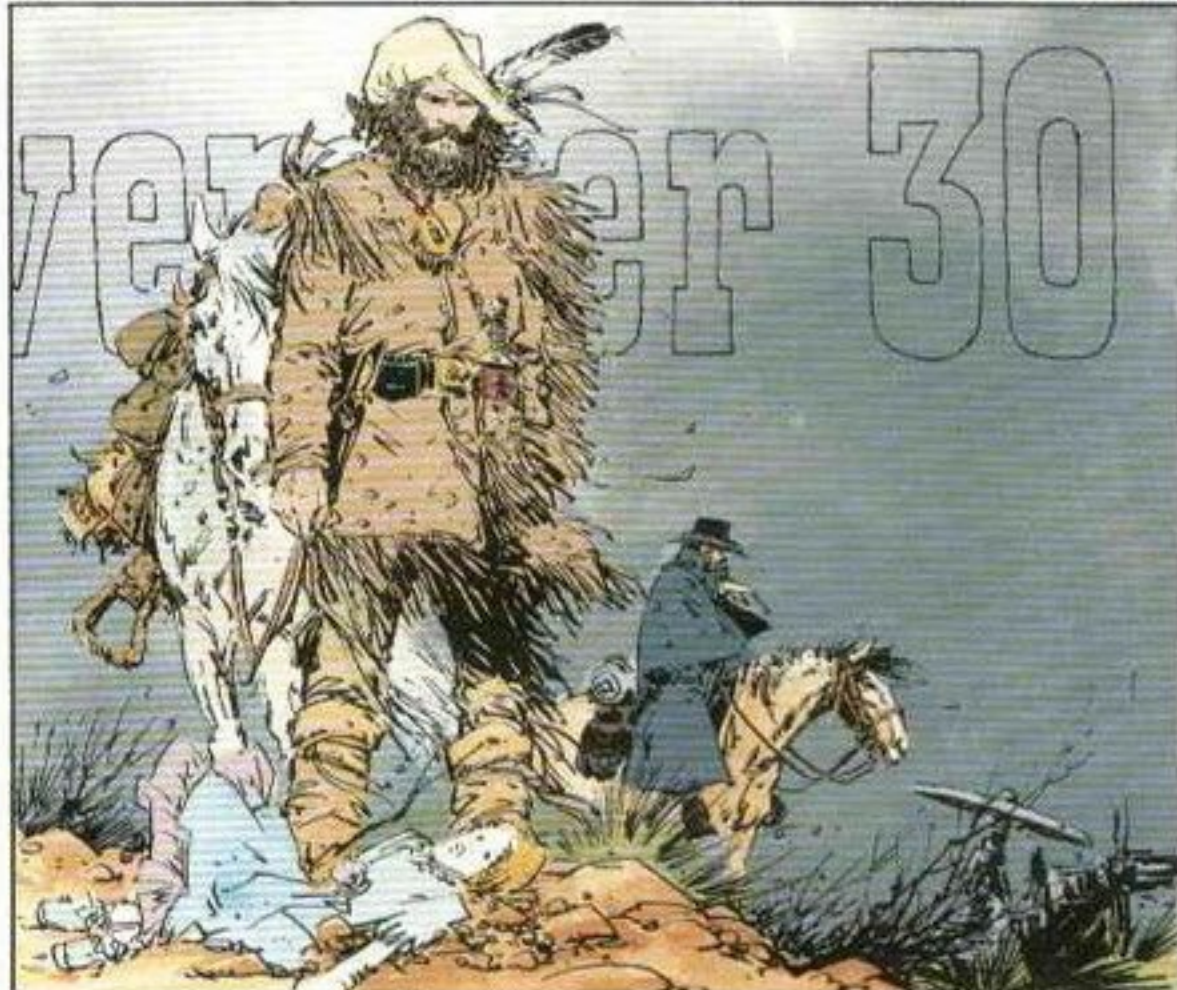
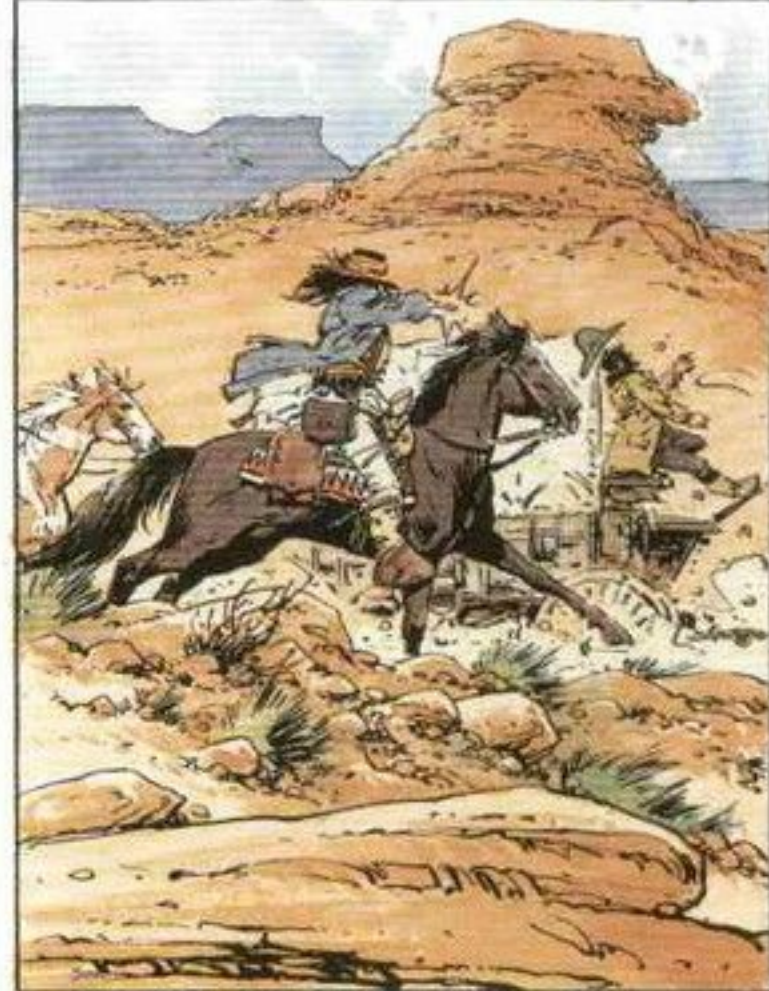
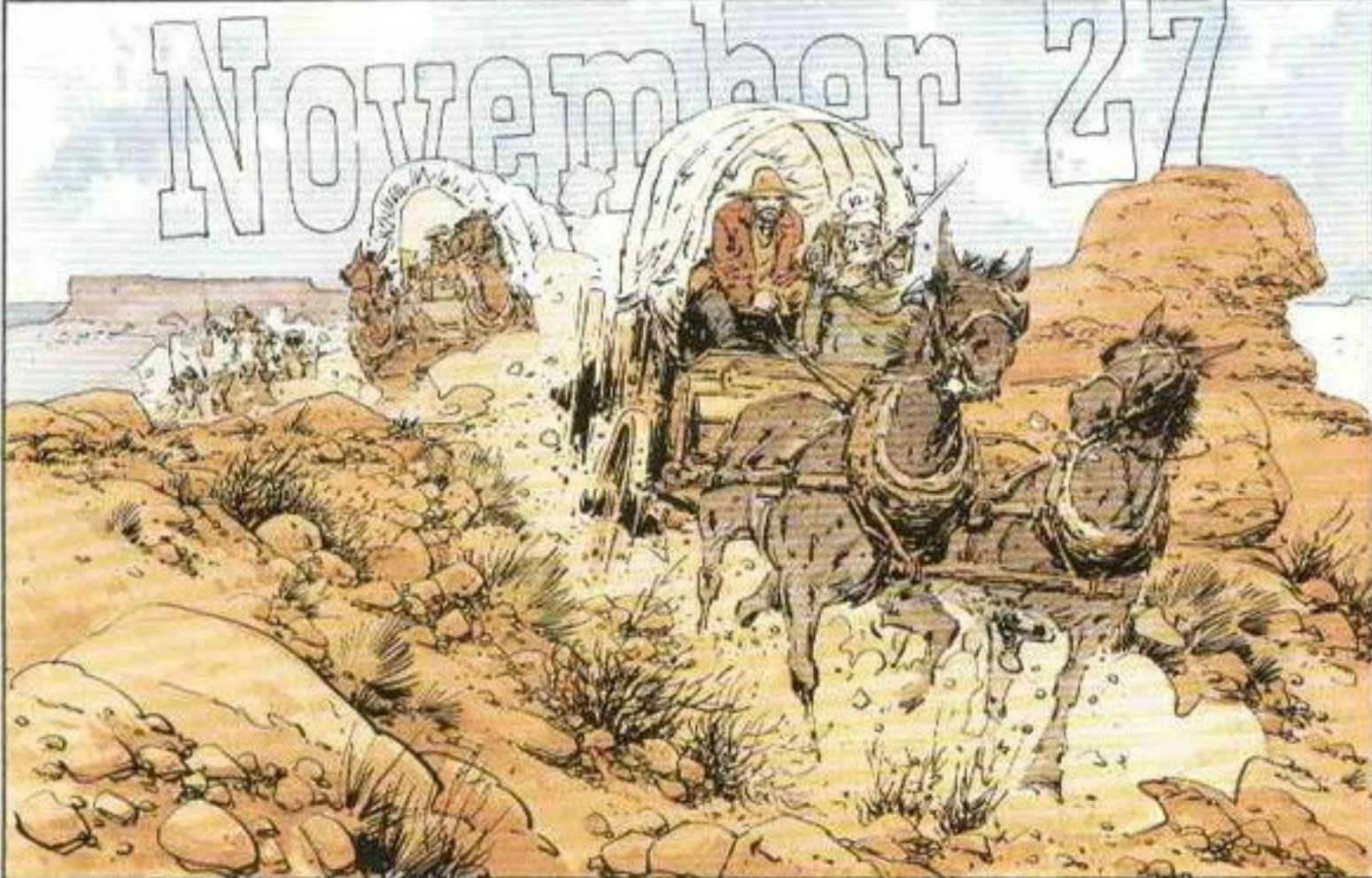
U.S. - MEXICAN BORDER

November 23

1868



November 27



FORT NAVAJO'S HEAD QUARTERS...

CONSEIL DE GUERRE!



Colonel Tom CLARK



Major Sam STEVENS



Lieutenant Jeff GARRETT



Lieutenant Anson M. JONES



et...

???

NOUS DEVONS
NOUS PASSER DE CE
DIABLE DE BLUEBERRY
TOUJOURS PAR MONTS
ET PAR VAUX...

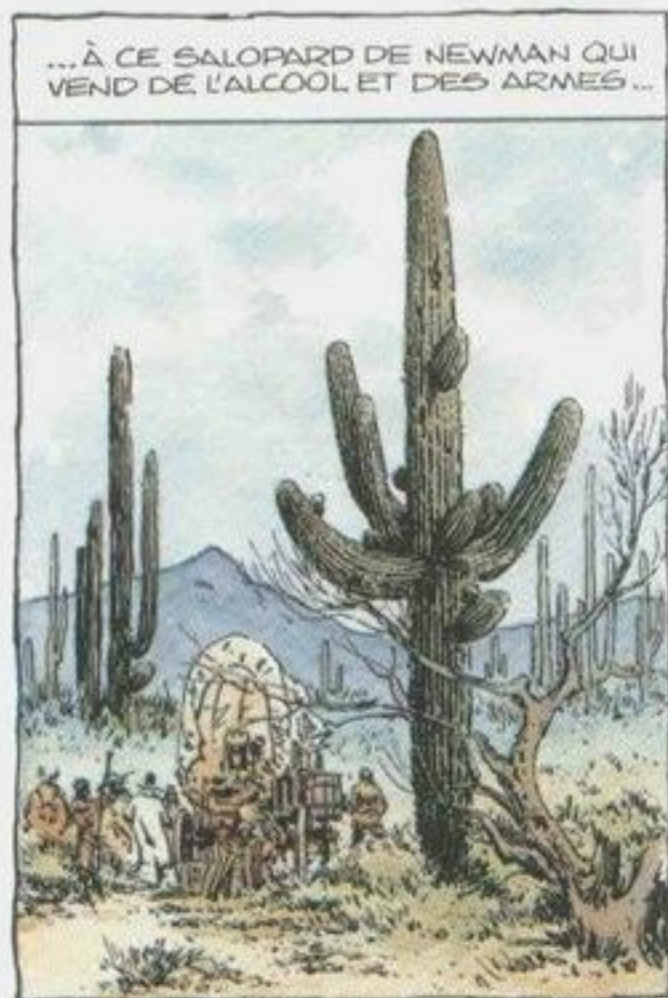
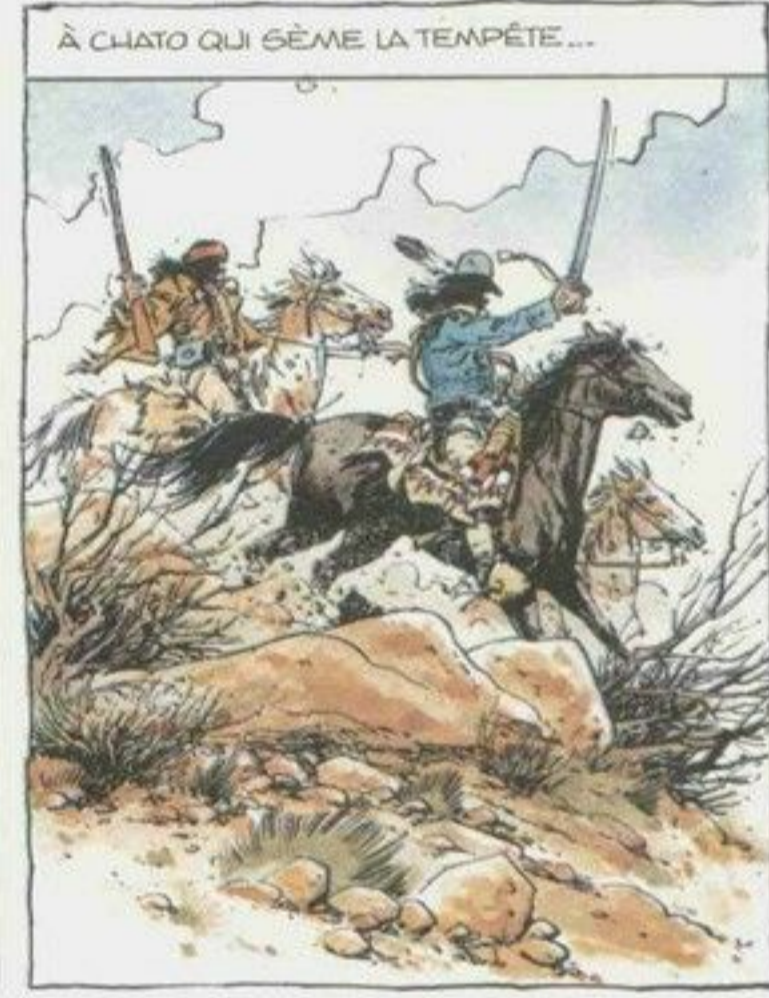
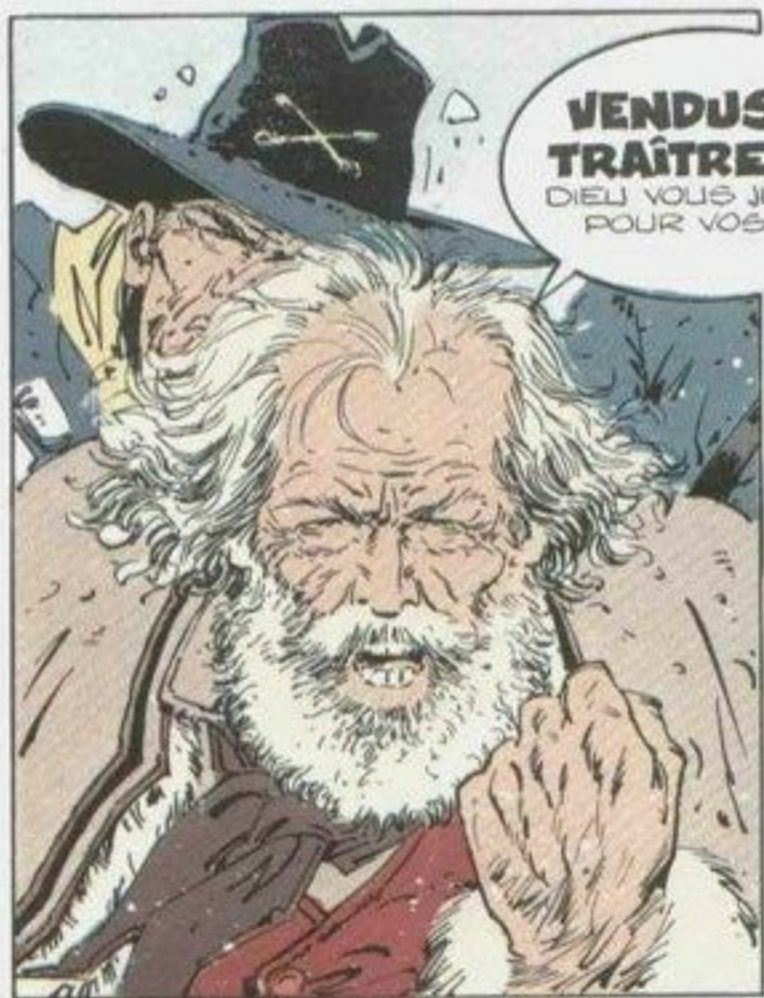
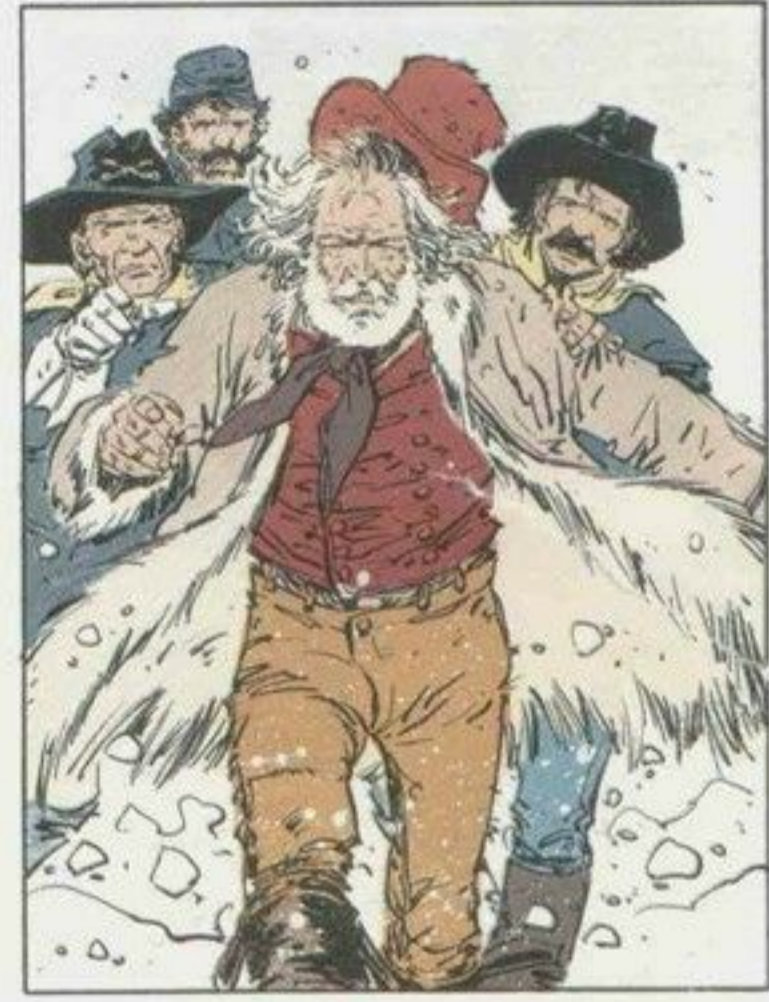
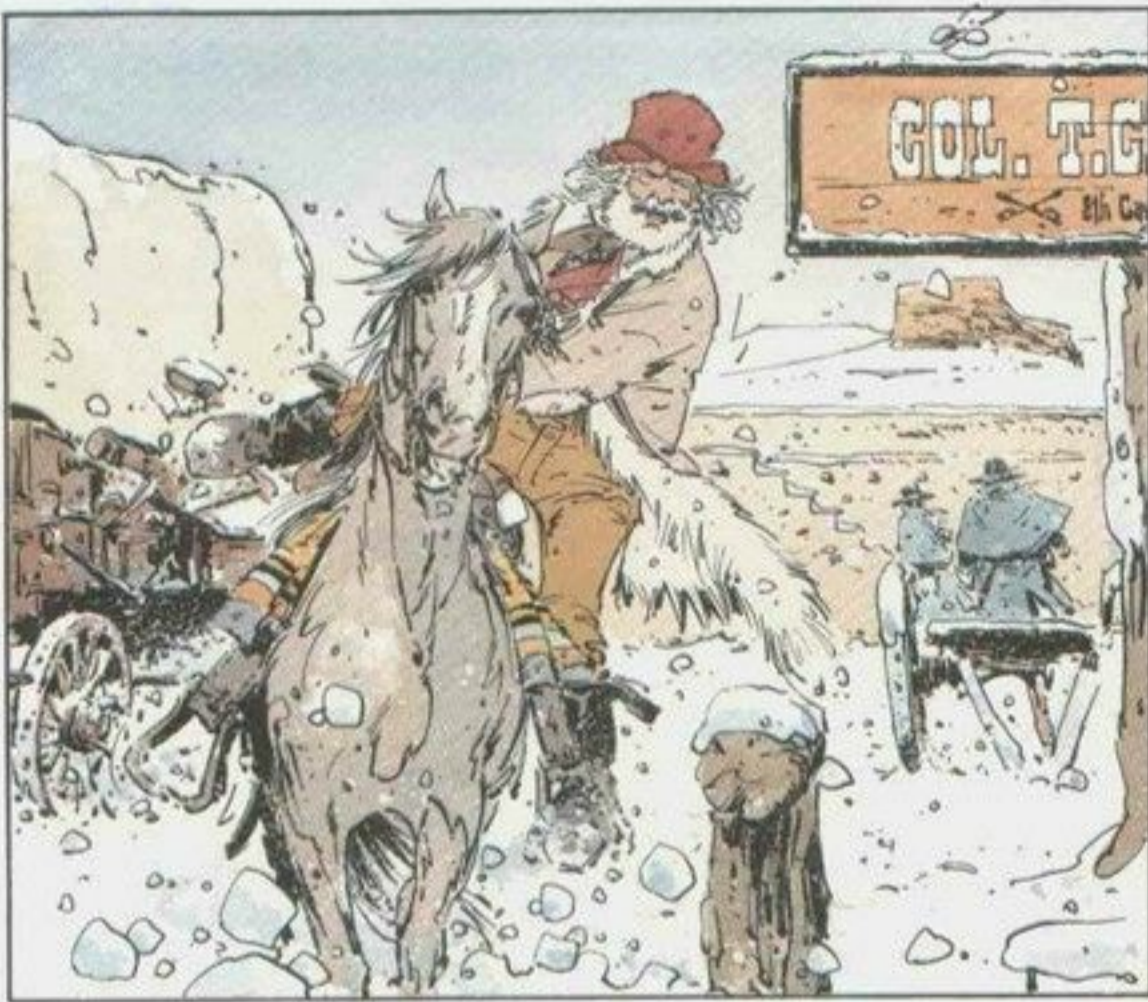


ENCORE
UNE COLONNE
DE
RÉFUGIÉS!



BON SANG!...
LA TRIBU
NORDSTROM...
EUX AUSSI?







OK GARRETT. VIDEZ VOTRE SAC ... CE TRAITRE, CE VENDU, CE... CE LÉCHEUR DE CUL INDIEN...



PENDANT QU'IL DISCUTE LE BOUT DE GRAS AVEC SES COPAINS ROUGES, LE PAYS EST À FEU ET À SANG... ILY A EU DES FEMMES VIOLÉES, DES ENFANTS ÉGORGÉS... DES FERMERS ONT ÉTÉ TORTURÉS ABOMINABLEMENT. ET NOUS AVONS PLUS DE CENT CAVALIERS, LÀ... BLOQUÉS, IMPUISSANTS, C'EST DE LA TRAHISON PURE ET SIMPLE!

JE SAIS TOUT ÇA!... CHATO EST UN MONSTRE...



ET QUE SUGGEREZ-VOUS UELTENANT?



EXTERMINER TOUTE LA VERMINE ROUGE DE LA RÉGION, LES RAYER DE LA CARTE... IL FAUT PROFITER DE L'INCURSION DE CHATO POUR RÉGLER LE PROBLÈME UNE BONNE FOIS POUR TOUTES...



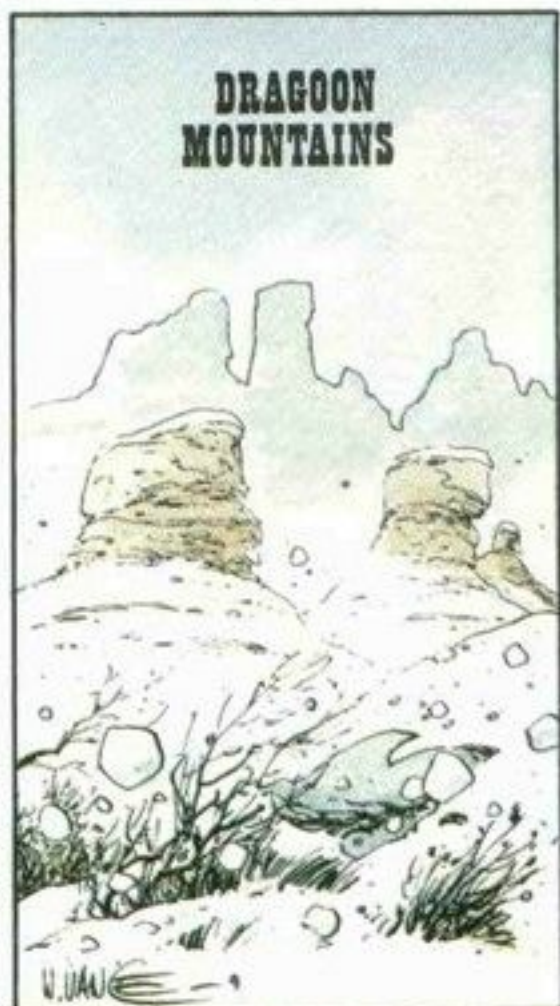
SANS COMPTER TOUT CET ARGENT QU'IL T'A RATISSÉ AU POKER ET QUE TU N'AS PAS L'INTENTION DE REMBOURSER!



?!... IL AURA SON ARGENT!... MAJOR, JE SAIS RECONNAÎTRE UN TRAITRE QUAND J'EN VOIS UN... CE BLUEBERRY EST UN SPÉCIALISTE DE LA TRAHISON!...



LES IDÉES POURRIES DE BLUEBERRY DOIVENT ÊTRE BALAYÉES IMPITOYABLEMENT OU CE PAYS NE SERA JAMAIS CIVILISÉ!



DRAGON MOUNTAINS





ENFIN,
LE VIEUX CRABE VA PARLER!...
IL EST TEMPS!
MON DÉLAI EXPIRE DANS
TROIS HEURES ET...



TOI, NEZ-CASSÉ, TU ES LE SEUL DU
FORT À VENIR VERS NOUS AVEC UNE
LANGUE DROITE ET AUTRE CHOSE
QU'UN HARICOT MEXICAIN
DANS LE CRÂNE...

C'EST GAGNÉ!
AY-QUAH NE PLAISANTE
QUE LORSQUE LES
ESPRITS DU VENT
SOUFFLENT DU BON
CÔTÉ.



... CEPENDANT,
TU NOUS DEMANDES DE LIVRER UN DES
NÔTRES À TES FRÈRES QUI NE SONT QUE
DES COYOTES ET DES LOUPS ENRAGÉS
TOUT JUSTE AFFUBLÉS D'UNE VAGUE
APPARENCE HUMAINE, ET POUR ÇA, NOUS
DEVRIONS T'ÉCORCHER VIF SUR L'HEURE...



??



D'UN
AUTRE CÔTÉ,
CHATO EST LUI-
MÊME UN LOUP
ENRAGÉ.



MON
PEUPLE EST
FIER...
IL N'A PAS PEUR
DES SOLDATS!

JE LE
SAIS...
JE CONNAIS SA
VAILLANCE.



MAIS
MON PEUPLE
VEUT LA PAIX...
QUE LES LOUPS
DÉVORENT LES
LOUPS!...

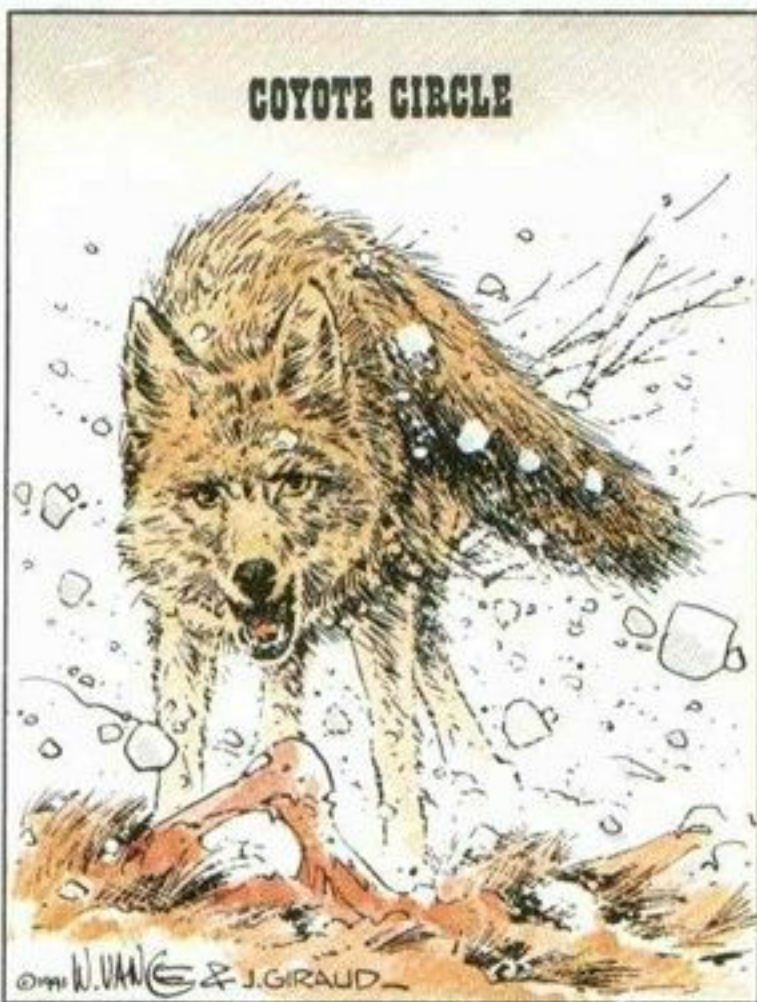




AY-QUAH EST UN SAGE. SA DÉCISION VA ÉVITER UNE GUERRE QUI AURAIT DÉCIMÉ BEAUCOUP DE BRAVES!



À QUOI SERT LA SAGESSE DANS UN MONDE QUI VA VERS LA FOLIE ?



COYOTE CIRCLE

© 1991 W. VANCE & J. GRAUD



SOMMES-NOUS ENCORE LOIN DU FORT ?



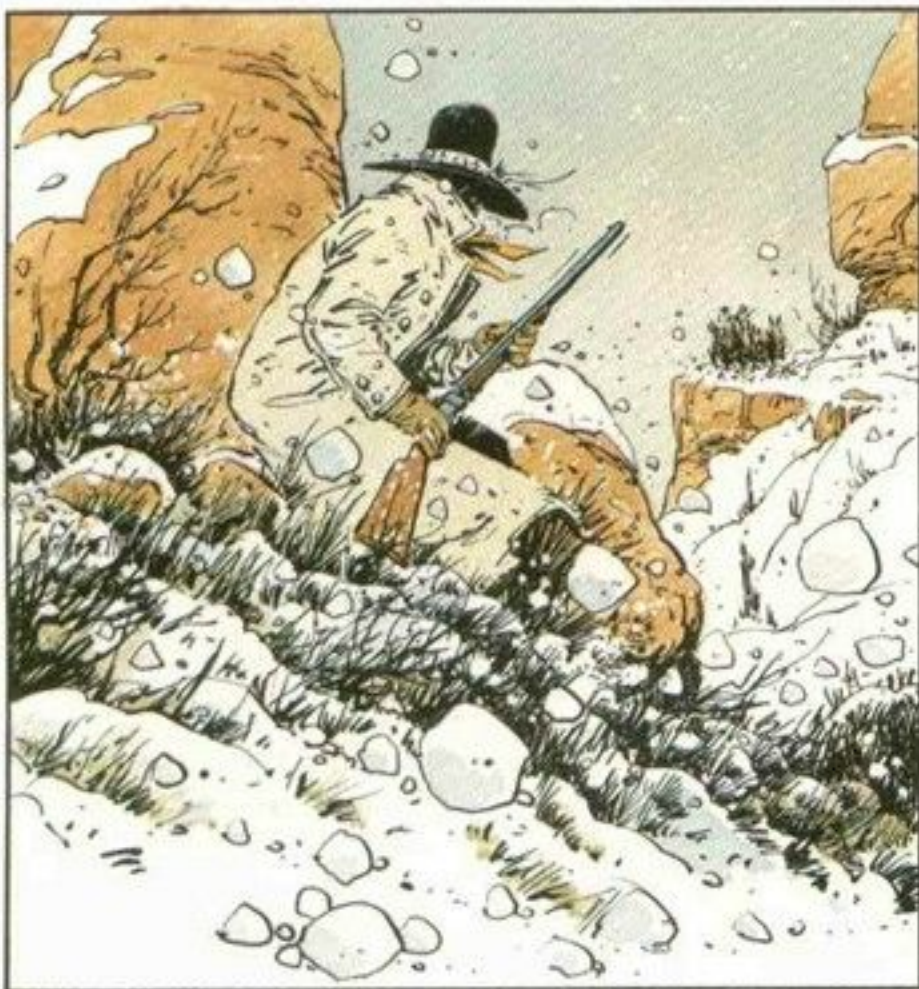
PAS ASSEZ À MON GOÛT !

CHATO ET SA BANDE VONT NOUS, AVALER SANS RECRACHER LES PÉPINS... ET C'EST VOUS QUI L'AUREZ VOULU, MISTER, VOUS ET VOS SATANÉES PAPERASSES EN PROVENANCE DE WASHINGTON !...

!!

MALEDICTION ! CE PAYS EST PIRE ENCORE QUE TOUT CE QU'EN DISENT LES GAZETTES... JE COMPRENDS MAINTENANT LE REGARD QUE M'A LANCÉ LE GOUVERNEUR EN M'ENVOYANT ICI...



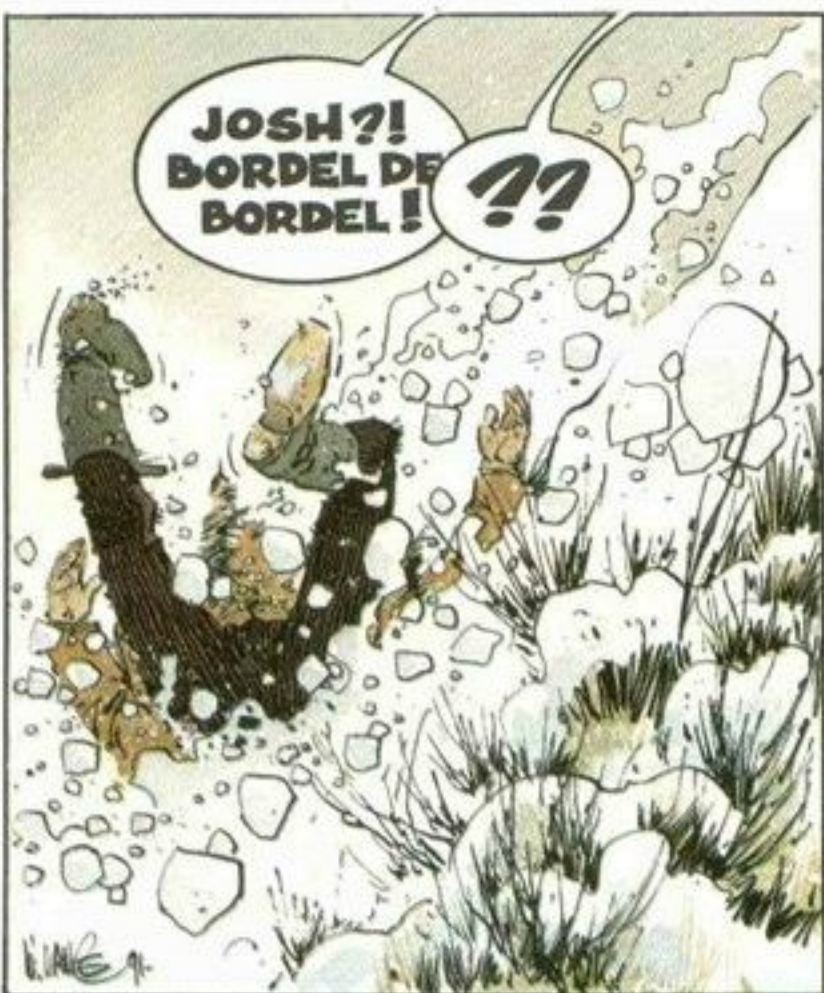


LES INDIENS!...
ILS NOUS CANARDENT
AVEC DU GROS CALIBRE!
BORDEL DE BORDEL,
JE SAVAIS QUE CE
VOYAGE NOUS FOUTRAIT
TOUS DANS LA MERDE!...



**JOSH!...
ACCÉLÈRE, BON
DIEU...**

!!



**JOSH?!
BORDEL DE
BORDEL!**

!!



QUE SE
PASSE-T-IL?
**QUI A
TIRÉ?**

**...UN
SHARPS
?!**



BON DIEU!
ILS UTILISENT UN
FUSIL À BISON, J'AI...
J'AI JAMAIS VU UN
TRUC PAREIL!...



C'EST UN
TIREUR ISOLÉ,
BORDEL DE
BORDEL!





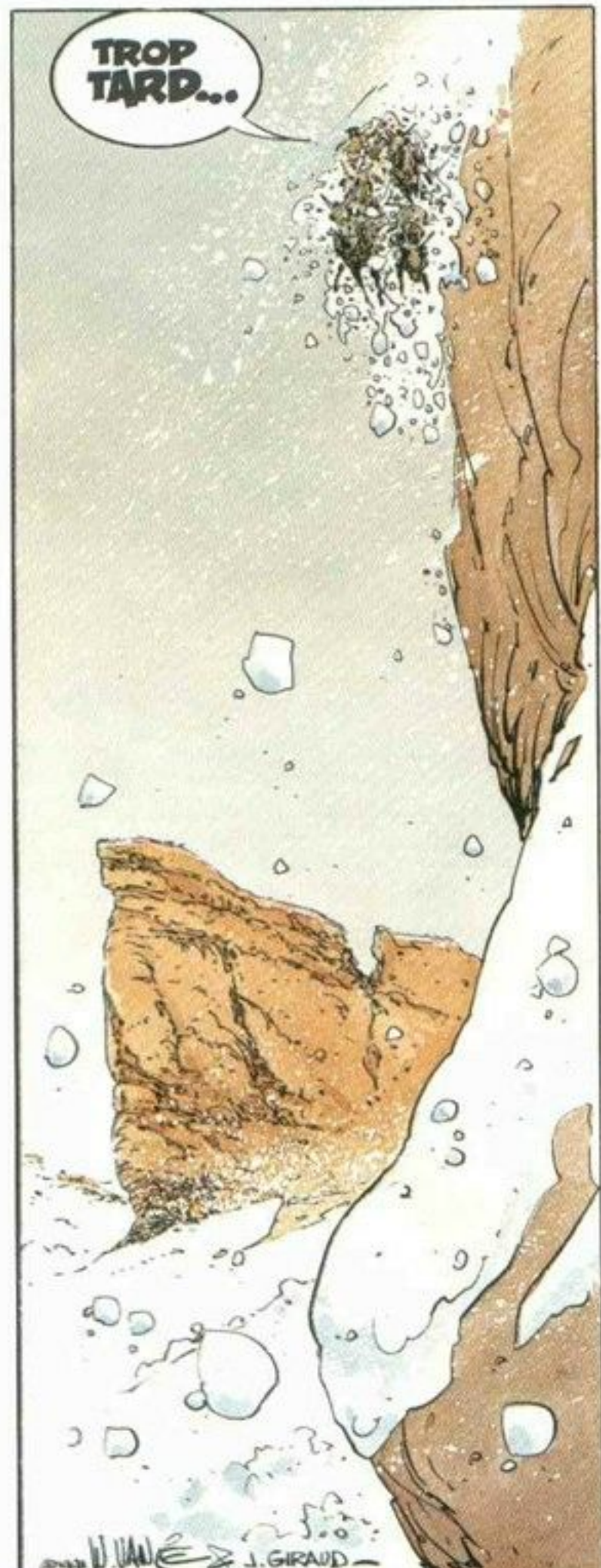
MAIS IL EST LOIN DERRIÈRE MAINTENANT... AVEC CE PAUVRE JOSH... DIEU AIT SON ÂME!



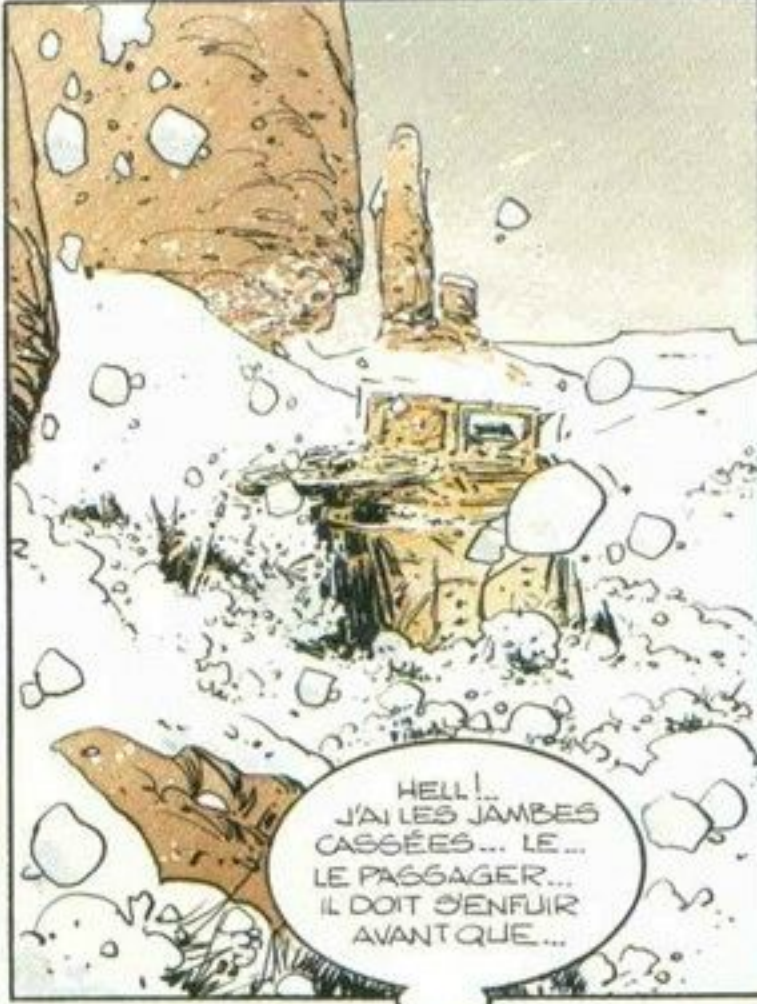
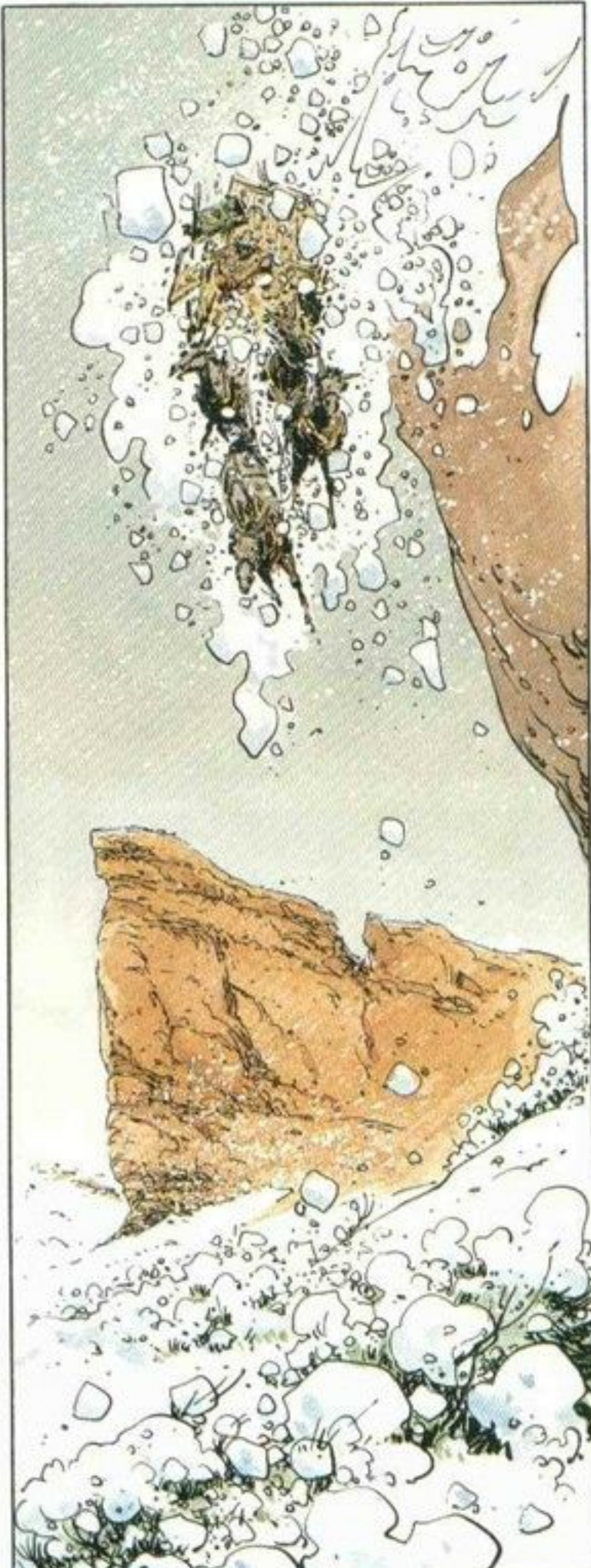
??



BON DIEU!... UN ÉBOULEMENT... FREINER... **FRE...**



TROP TARD...



HELL! J'AI LES JAMBES CASSÉES... LE... LE PASSAGER... IL DOIT S'ENFUIR AVANT QUE...



...CE DANNE TIREUR NOUS ACHÈVE !...



BORDÉL DE BORDÉL!
VOUS ÊTES VIVANT, MISTER ??



OUI... ENFIN, JE CROIS...

MISTER!... LES MULETS...



RAW



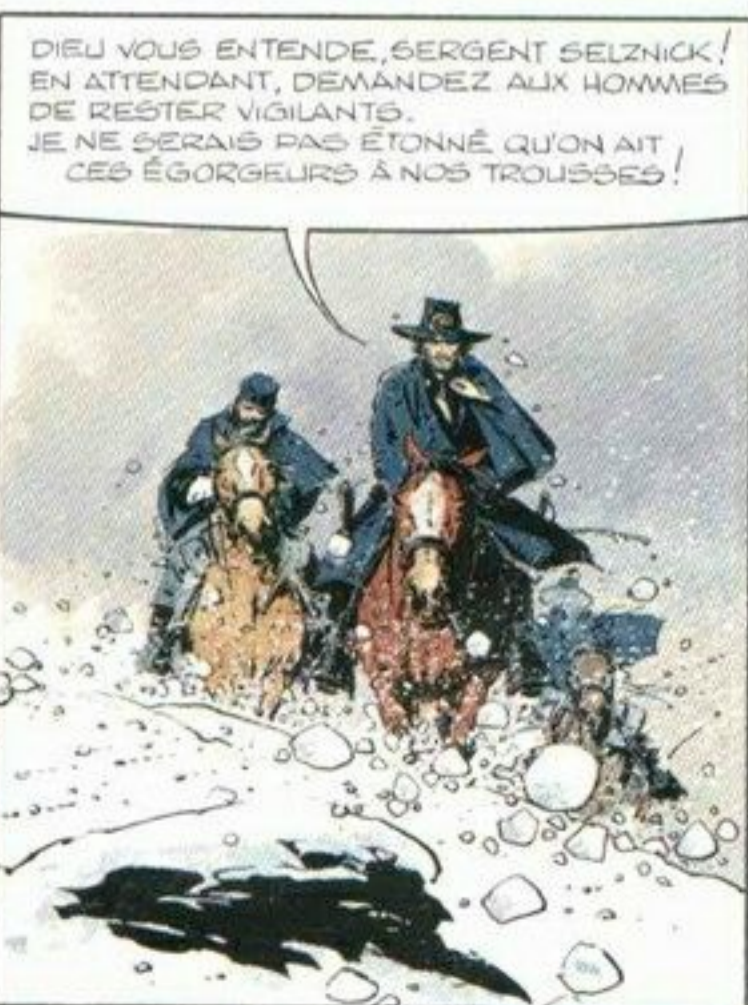
LIEUTENANT... ON PEUT DIRE QUE VOUS AVEZ SU Y FAIRE AVEC LES SAUVAGES! POUR UNE PRISE, C'EST UNE PRISE!

Ouais... ON A EU DE LA CHANCE ...



CHATO L'ENRAGÉ EST TOMBÉ DANS NOS FILETS, MAIS IL Y A TOUJOURS UNE TRENTAINE D'HOMMES À LUI, QUELQUE PART PAR LÀ, DANS LES GORGES DES DRAGON MOUNTAINS...

BAH... C'ÉTAIT LUI QUI LEUR DONNAIT LA RAGE DE TUER... ILS VONT REPASSER LA FRONTIÈRE, DOUX COMME DES CHATONS, HA HA!...



DIEU VOUS ENTENDE, SERGENT SELZNICK! EN ATTENDANT, DEMANDEZ AUX HOMMES DE RESTER VIGILANTS. JE NE SERAIS PAS ÉTONNÉ QU'ON AIT CES ÉGORGEURS À NOS TROUSSES!



DES VAULTOURS!?

Y A RIEN PAR LÀ, LIEUTENANT! PAS DE FERMES NI DE MINE... DOIT S'AGIR D'UN ANIMAL!



PEUT-ÊTRE, MAIS C'EST LA ROUTE DE LA DILIGENCE... ON VA QUAND MÊME VÉRIFIER, ÇA FAIT PAS UN BIEN GROS DÉTOUR...



LE GARDIEN...
IL A LA GORGE
TRANCHÉE !

LIEUTENANT !
ON VIENT DE DÉCOUVRIR
LE CORPS DU CONDUCTEUR
AU FOND DU RAVIN...
PAS BEAU À VOIR, LE PAL-
VRE VIEUX A LE CRÂNE
EN MORCEAUX !



ESPÈCE DE FUMI...



DAMN..
ÇA SUFFIT, ROWNEY!
DOMINEZ VOS NERFS
LES GARS !



CE N'EST PAS DU TRAVAIL D'INDIEN CE STYLE
D'ATTAQUE ! LE SABOTAGE DE LA ROUTE ET
SURTOUT LE CALIBRE DE L'ARME...
UN SHARPS SANS AUCUN DOUTE...

LIEUTENANT,
VENEZ VOIR...

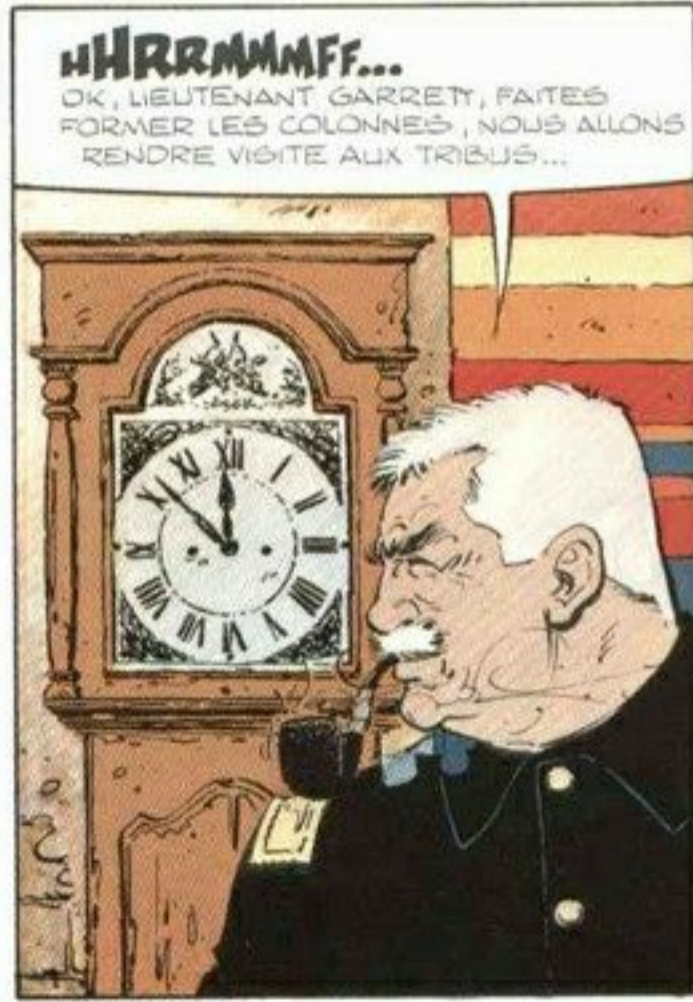
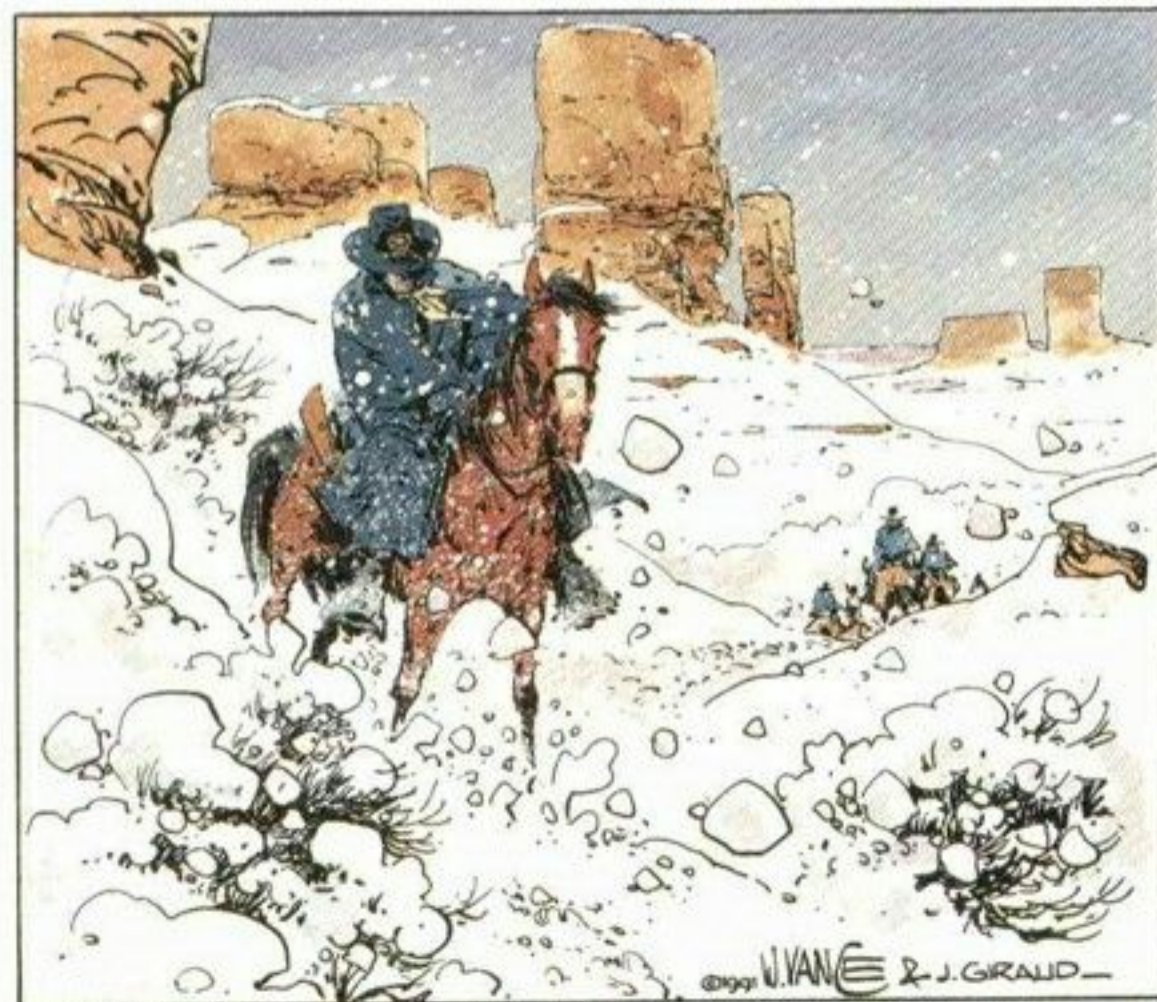


UNE PISTE!
CELLE D'UN
PASSAGER OU...
?!



IL FAUDRA QUE JE M'ENGAGE SEUL SUR
CES TRACES...
SÉRGENT SELZNICK, PRENEZ LE COMMAN-
DEMENT DE LA COLONNE, FORCEZ L'ALLURE
ET REJOIGNEZ AU PLUS TÔT FORT NAVAJO !
ATTENTION AU PRISONNIER !
CHATO DOIT ÊTRE DERRIÈRE LES BAR-
REAUX AVANT MIDI, SINON...

COMPRIS
LIEUTENANT...
COMPTEZ SUR
MOI !...

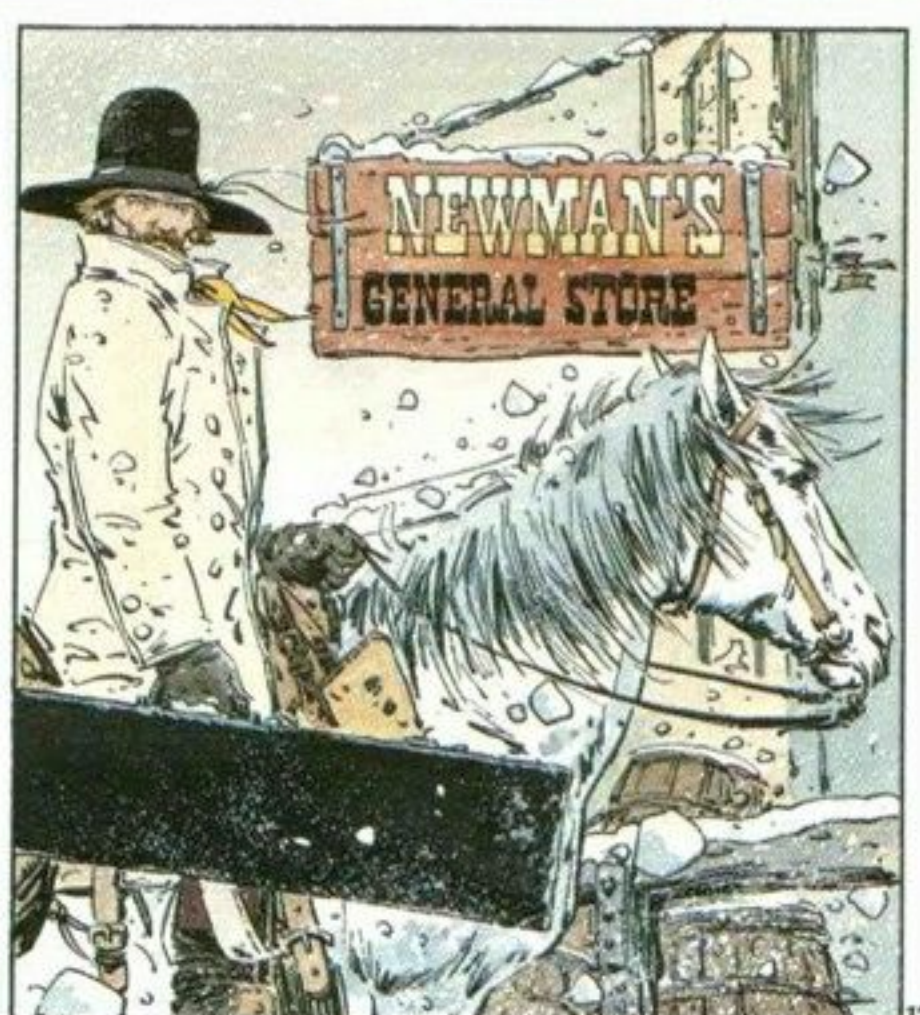
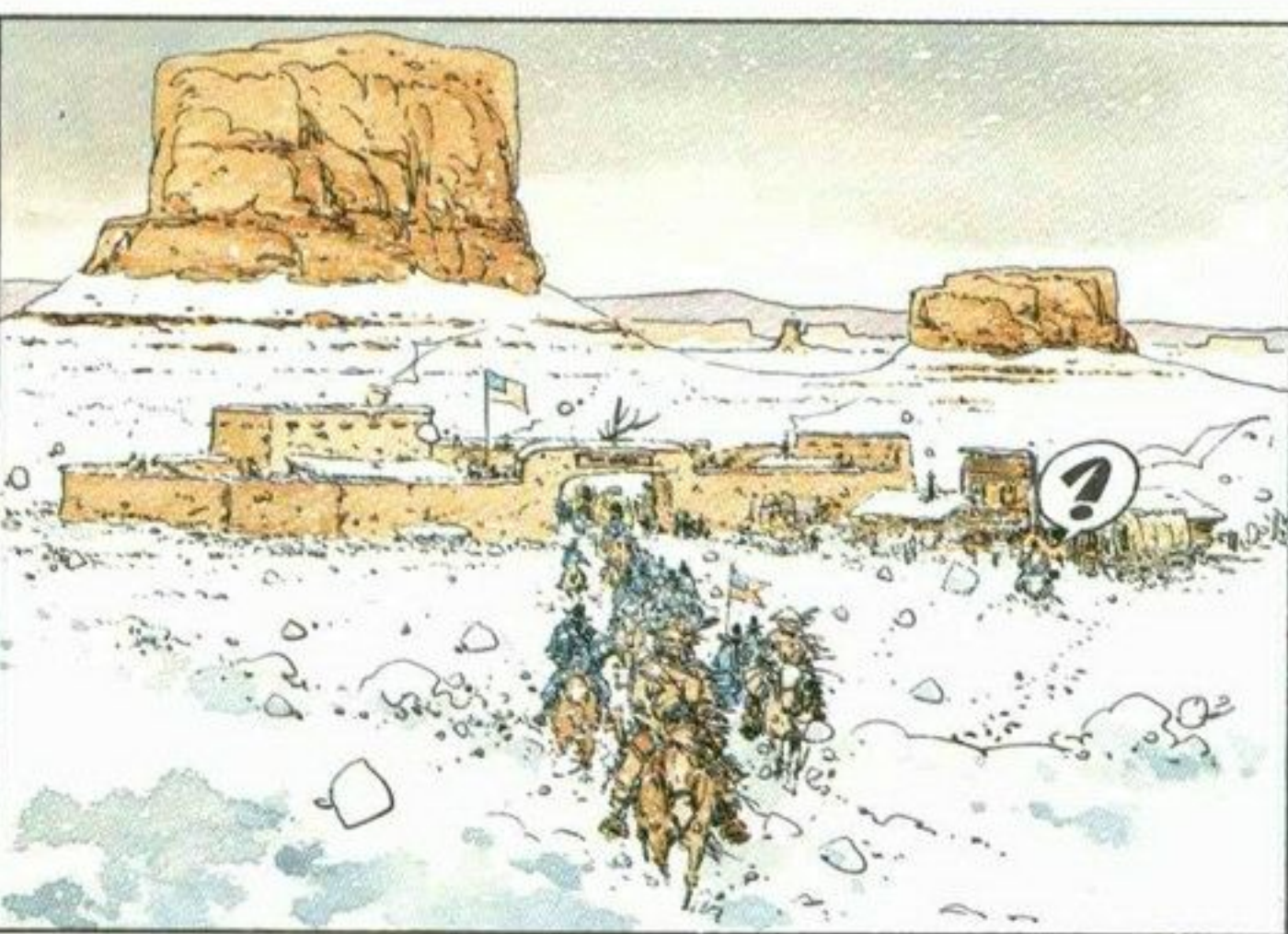


«HRRMMFF...»
OK, LIEUTENANT GARRETY, FAITES
FORMER LES COLONNES, NOUS ALLONS
RENDRE VISITE AUX TRIBUS...



**...À VOTRE
MANIÈRE !**

YESIR!





...UNE ROBE ? CERTAINEMENT, MISS... HEU, J'AI LÀ QUELQUE CHOSE QUI VOUS IRA À RAVIR !...



VOILÀ LE DERNIER MODÈLE VENU DE LA NOUVELLE ORLÉANS... QU'EN PENSEZ-VOUS, MISS...

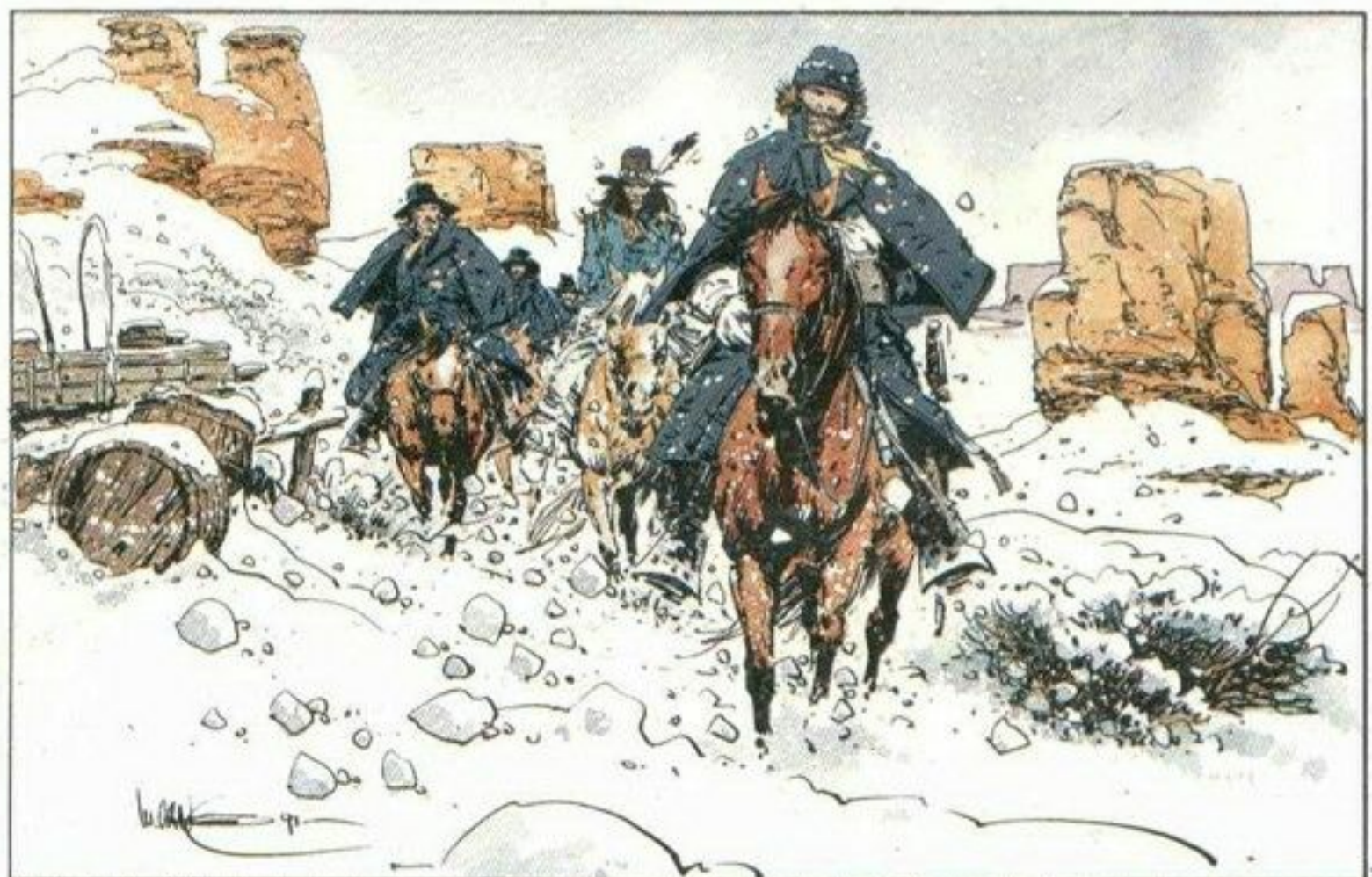
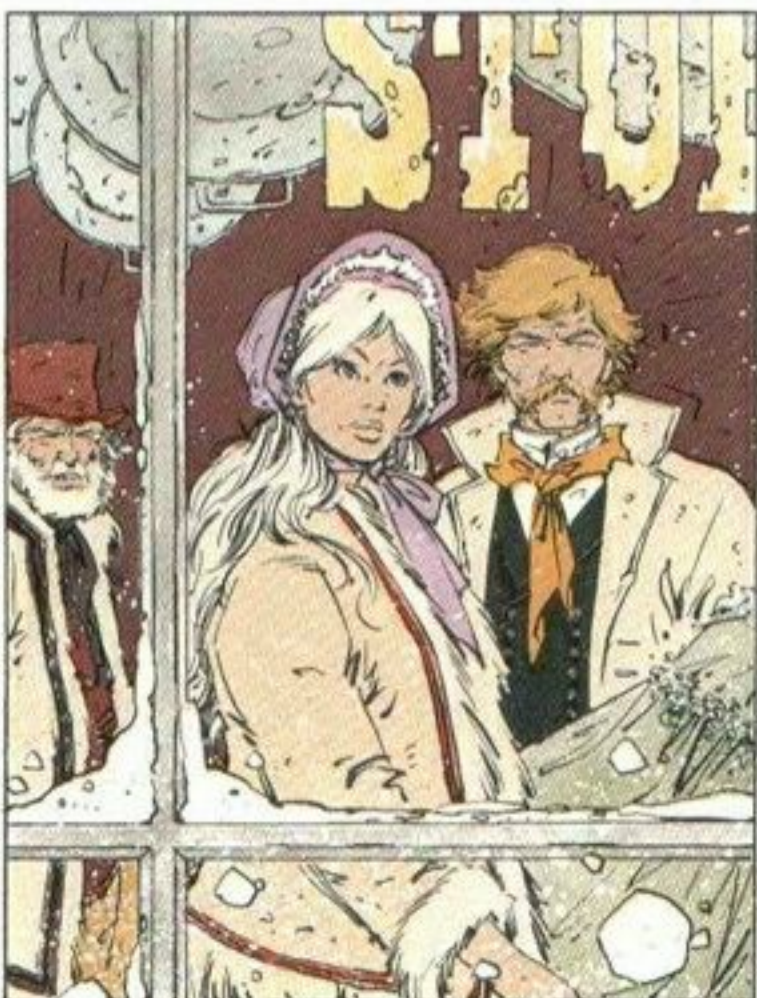
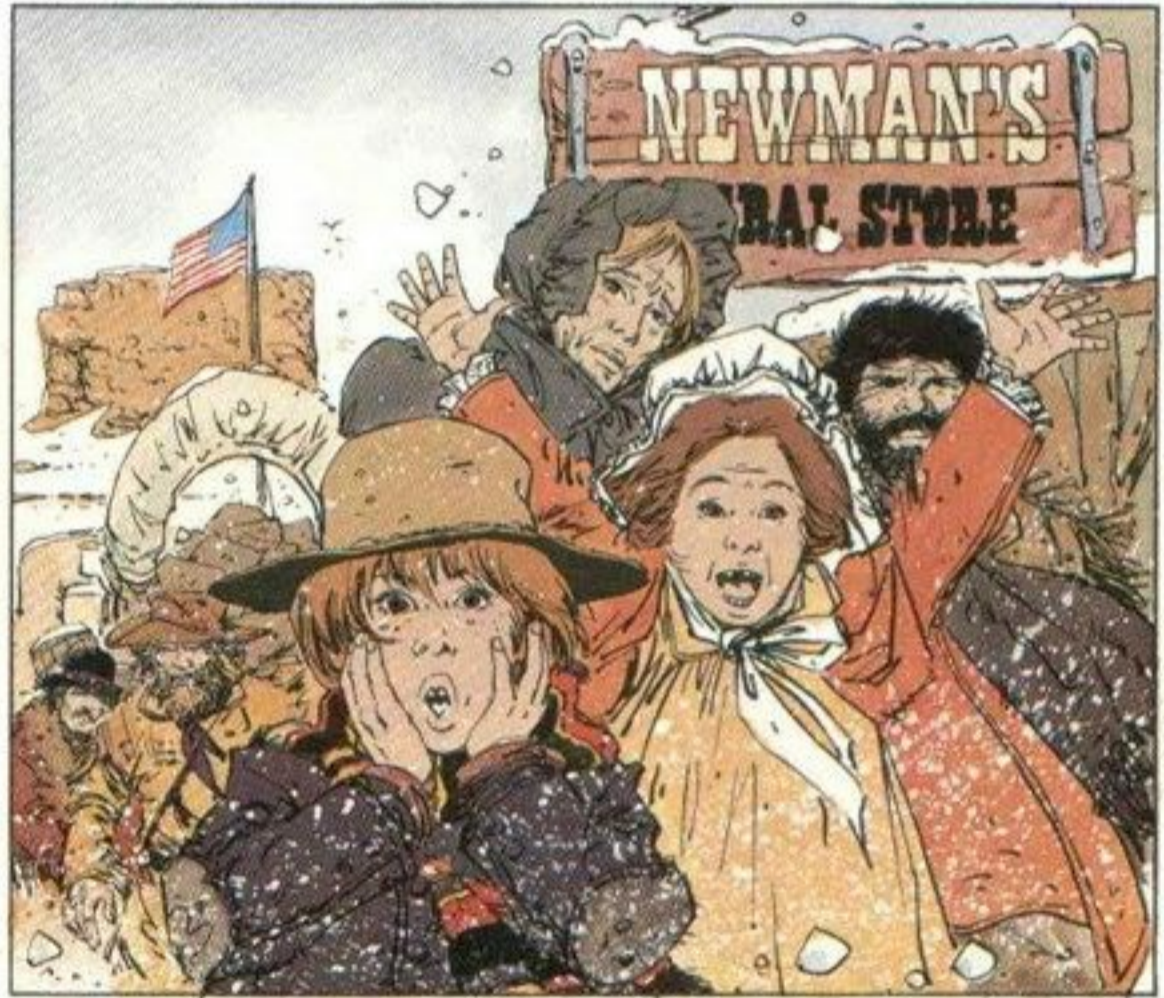


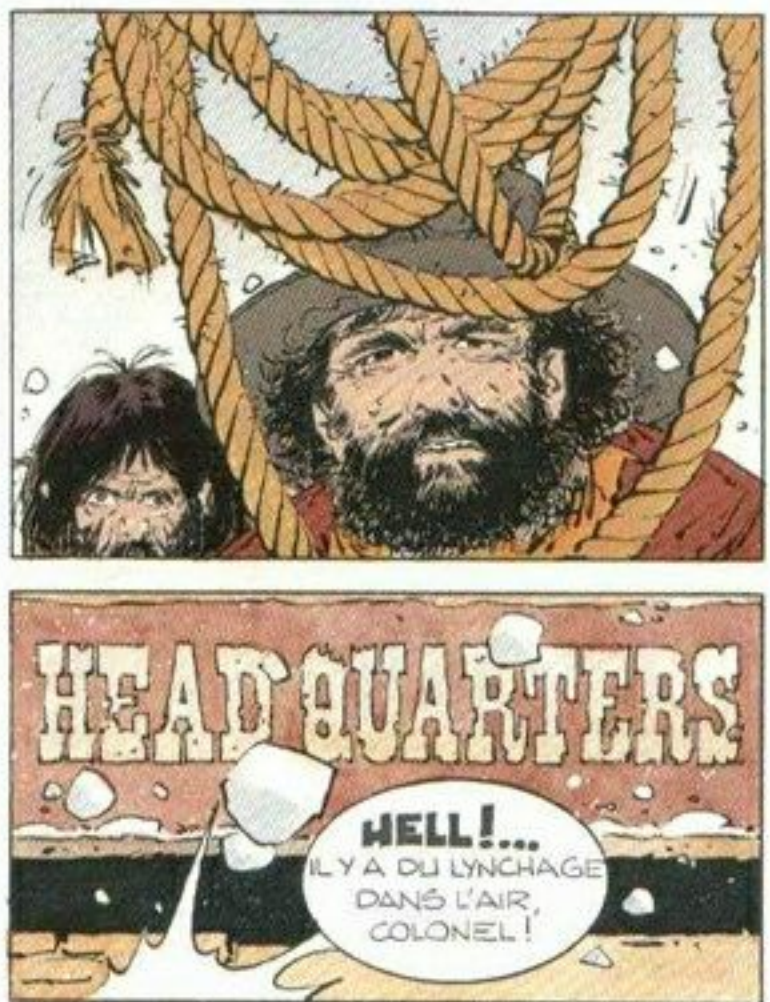
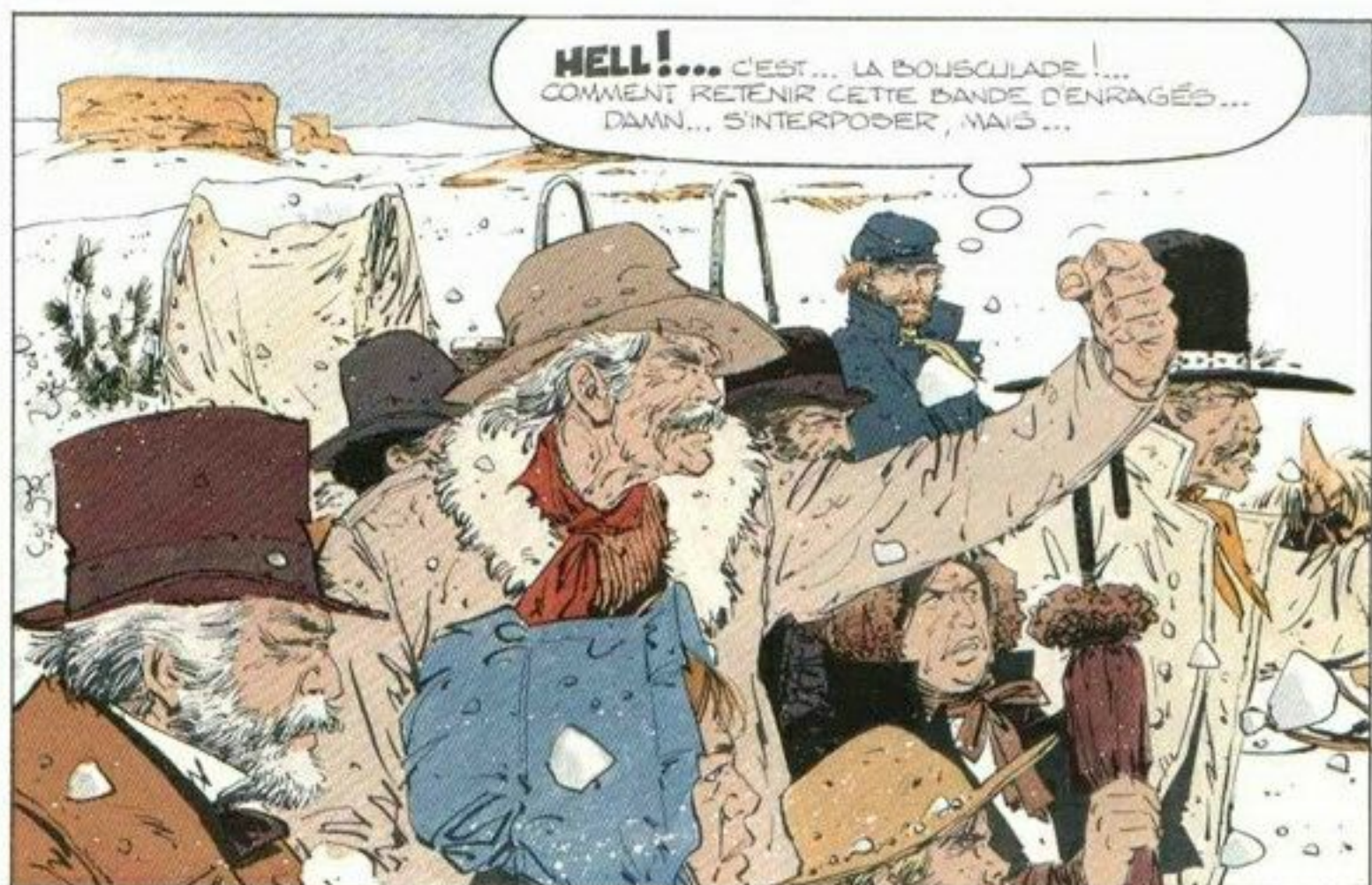
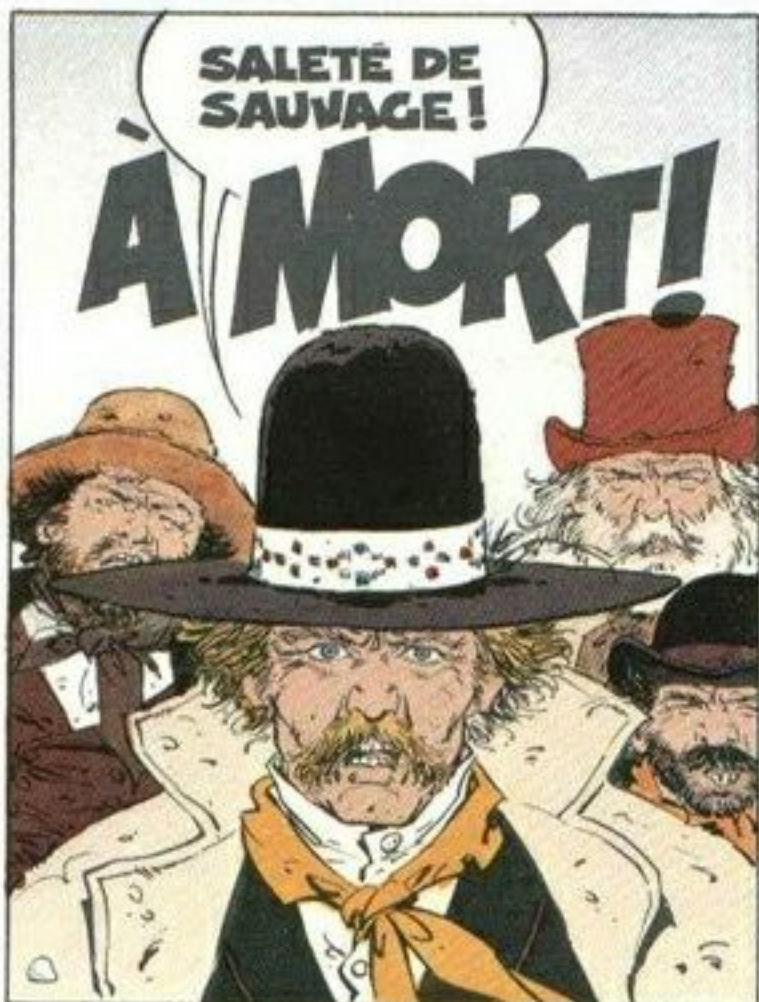
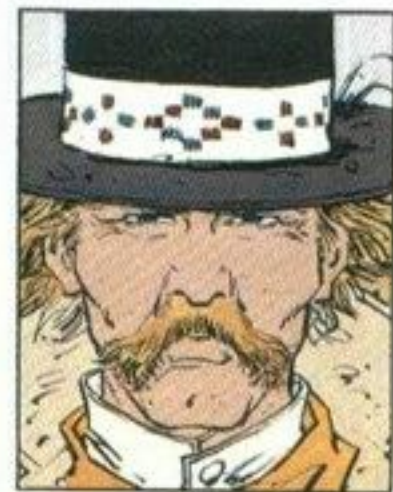
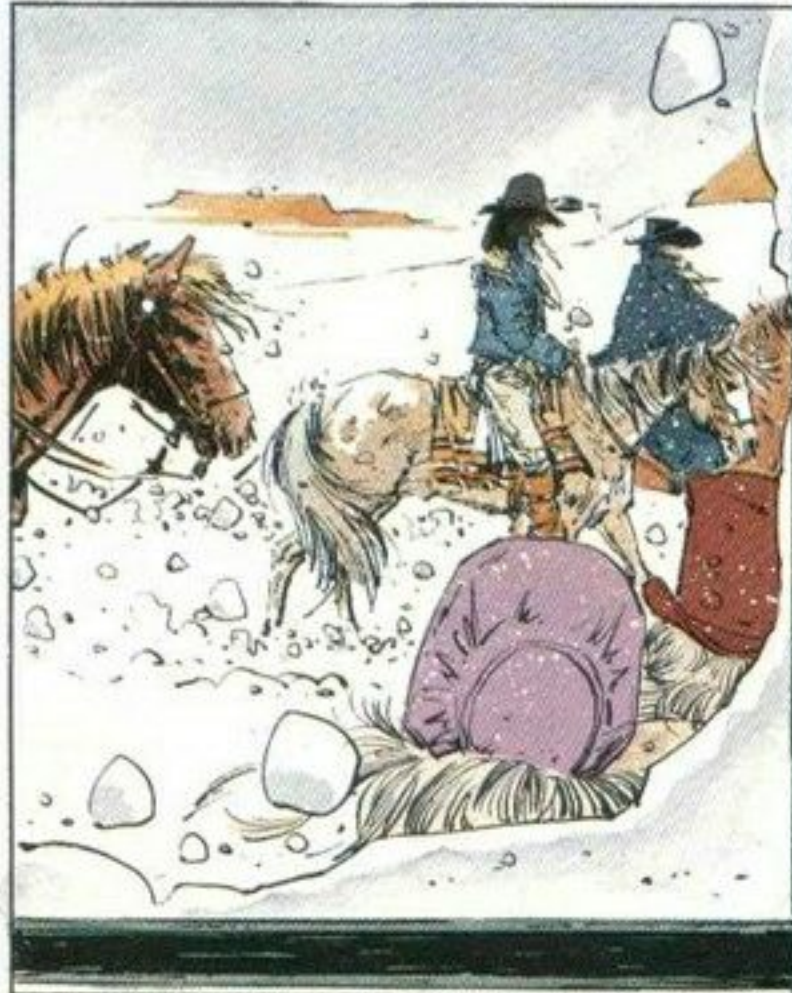
HEU... MISS... ??

PAS MAL, HUHUM... IL M'A SEMBLÉ VOUS ENTENDRE "PRONONCER" LE NOM DE BLUEBERRY TOUT À L'HEURE QUAND VOUS AVEZ PASSÉ LA PORTE... AVEZ-VOUS DES NOUVELLES ?...



VOUS CROYEZ QU'IL VA RAMENER CHATO ?





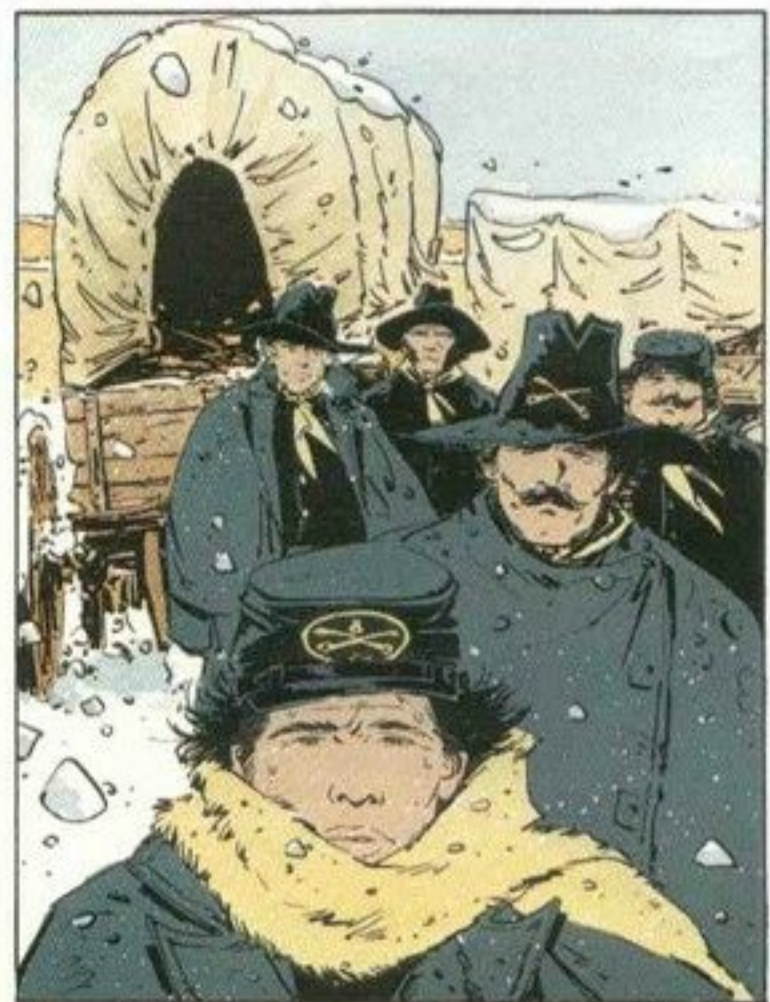


JONES... ENFIN!
C'EST TOUT CE QUE
VOUS AVEZ TROUVÉ
COMME HOMMES?

C'EST INCROYABLE, SIR...
GARRETT A TOUT RAFLÉ!
CE SONT LES SEULS HOMMES
VALIDES QUI RESTENT DANS
LE FORT.



ET BIEN, ALLEZ-Y...
METTEZ L'INDIEN
À L'ABRI DE CE
TAS DE SINGES
DÉCHAINÉS!



PAR TOUS LES SAINTS,
JE SUIS PLUS RASSURÉ DE SAVOIR
CHATO ICI QU'EN TRAIN DE SE BALADER
DANS LES COLLINES AVEC SEULEMENT
UNE DIZAINE D'HOMMES POUR GARDER
LE FORT.

JE ME DEMANDE SI NOUS
DEVONS NOUS RÉJOUIR SI
VITE!



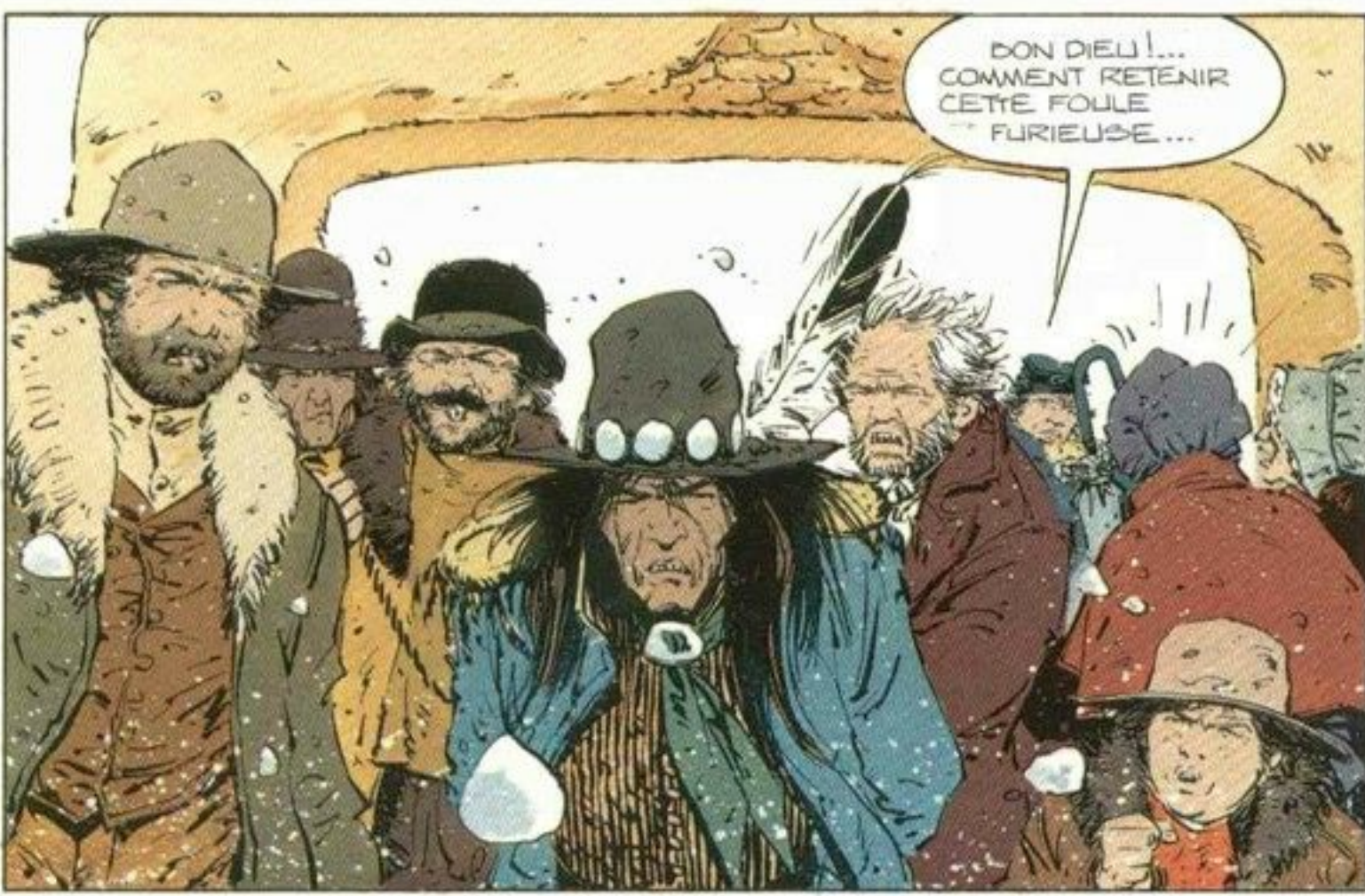
QUE
VOULEZ VOUS
DIRE,
STEVENS?

REGARDEZ,
COLONEL,
CHATO EST
SEUL...



ÇA VEUT DIRE QUE BLUEBERRY N'A PAS
PU RÉCUPÉRER LA TRENTAINE DE
RENÉGATS QUI L'ACCOMPAGNE...
QUE VA-T-IL SE PASSER, SI CETTE
RACAILLE RAPPLIQUE ICI POUR TENTER
DE RÉCUPÉRER SON CHEF?...

BON DIEU DE BON DIEU!
ON EST DANS DE SALES
DRAPS!

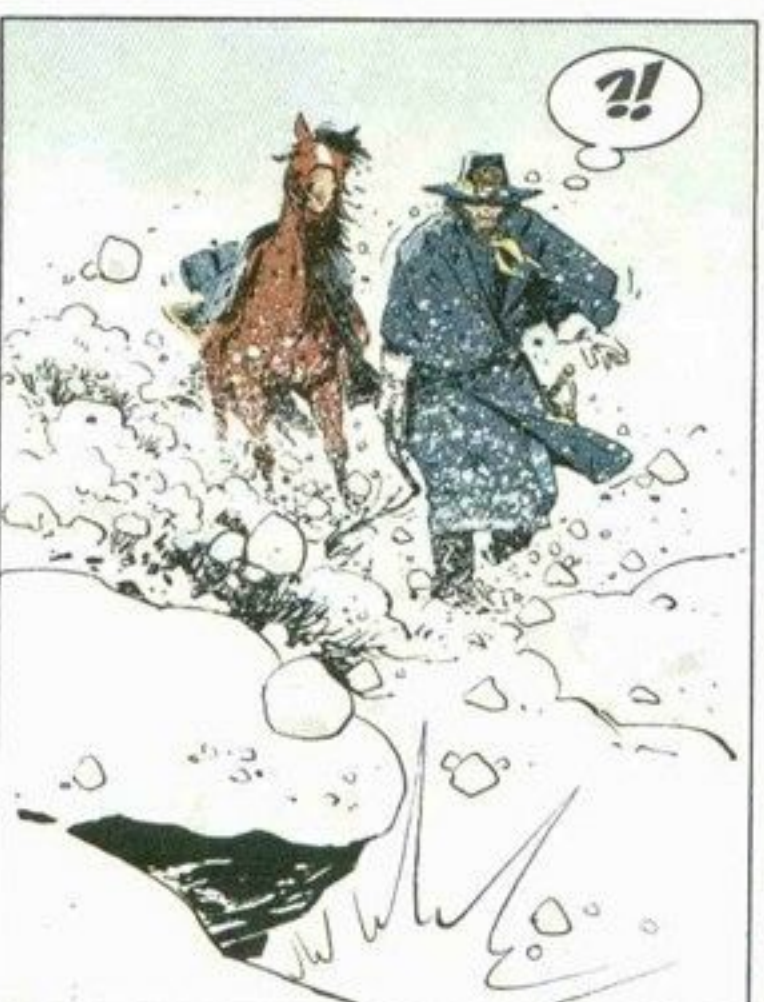
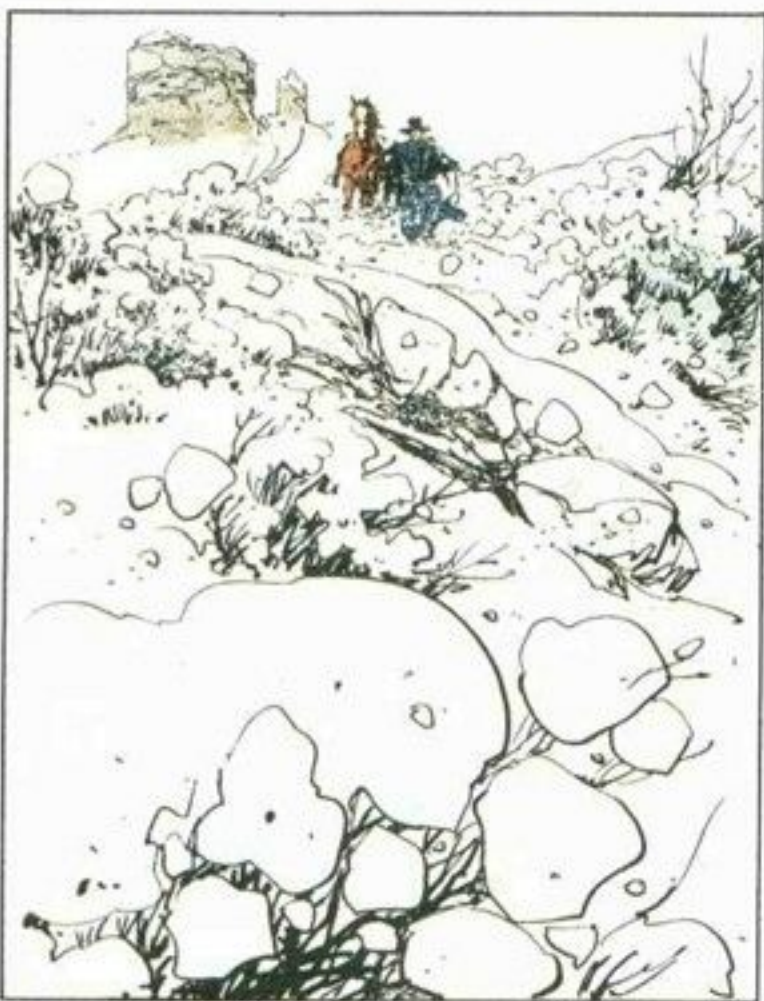


BON DIEU!...
COMMENT RETENIR
CETTE FOULE
FURIEUSE...



HELL!
L'INDIEN...
ILS VONT...









C'EST LE GÉNÉRAL SHERMAN QUI M'ENVOIE, IL A PENSÉ À VOUS, IL PARAÎT QUE VOUS ÉTIEZ LE PLUS BEAU FLEURON DU SERVICE DE RENSEIGNEMENTS QU'IL AVAIT MONTÉ PENDANT LA GUERRE CIVILE...



IL A BESOIN DE VOUS POUR UNE AFFAIRE DE TRAFIC D'ARMES, TRÈS GRAVE QUI SEMBLE IMPLIQUER DES COMPLICITÉS DANS LES ÉCHELONS SUPÉRIEURS DE L'ARMÉE...

L'ATTENTAT ÉTAIT DIRIGÉ CONTRE VOUS CE QUI SEMBLE PROUVER QUE CES COMPLICITÉS SONT BIEN RENSEIGNÉES ET QU'ELLES AVAIENT DÉCIDÉ DE VOUS ÉLIMINER AVANT QUE VOUS AYEZ PU ME CONTACTER !



VOUS AVEZ RAISON... ÇA PROUVE AUSSI QUE CE RÉSEAU DE TRAFIC D'ARMES PASSE PAR LE FORT ET QUE L'AUTEUR DE L'ATTAQUE FAIT PARTIE DU GANG...

DAMN... NEWMAN!



ÇA NE PEUT ÊTRE QUE NEWMAN!... ON LE SOUPÇONNE DEPUIS DES MOIS SANS POUVOIR LE Pincer!... ON DEVRAIT ÊTRE AU FORT DANS AU PLUS VINGT MINUTES, ON LUI POSERA QUELQUES QUESTIONS EMBARRASSANTES...

SI C'EST LUI, PROMETTEZ-MOI UNE ENTREVUE EN PRIVÉ...



C'EST UN MIRACLE SI J'AI PU LUI ÉCHAPPER ET JE VEUX LUI FAIRE PAYER ÇA...

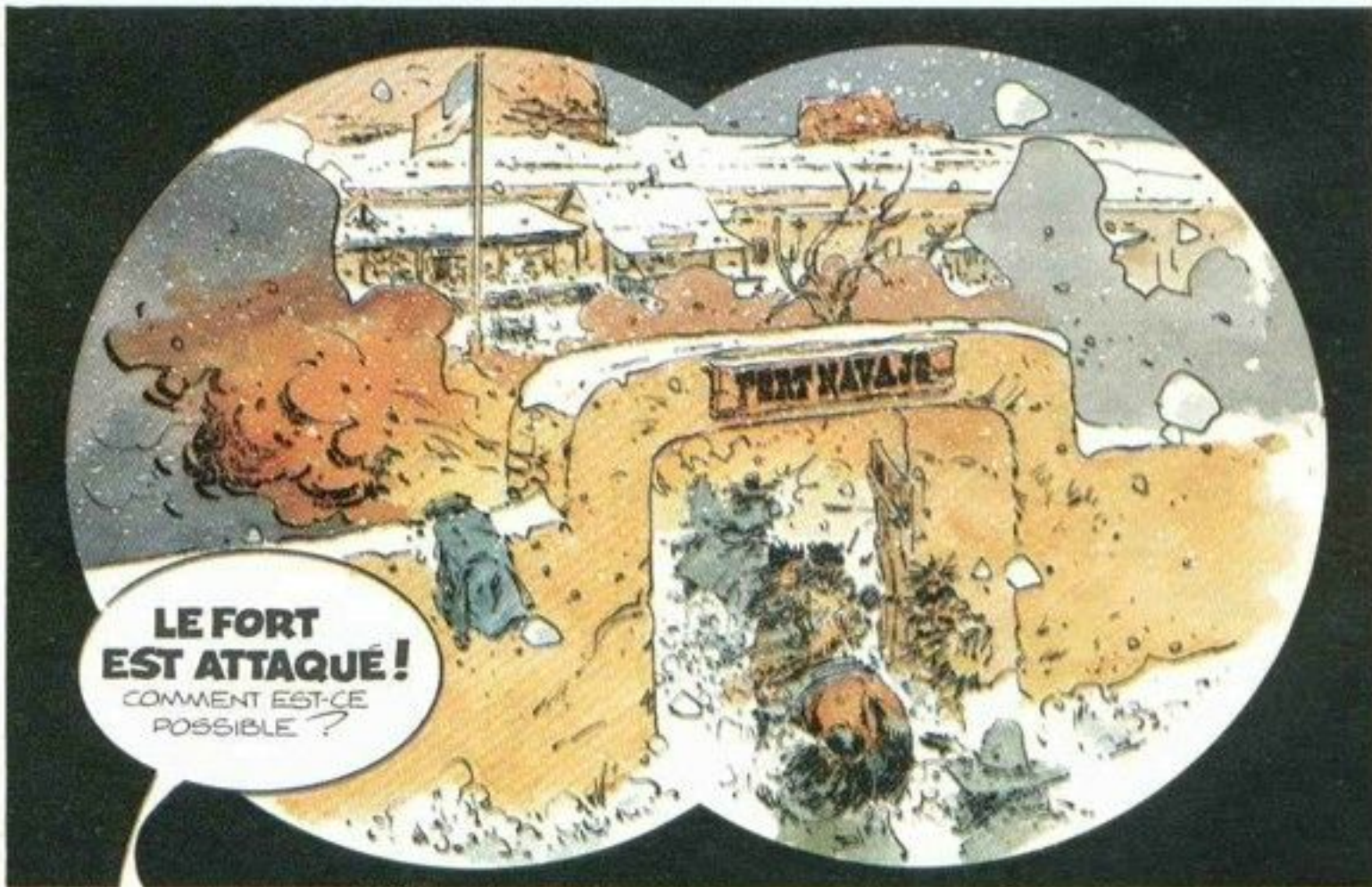


FORT NAVAJO...
??



C'EST... C'EST INCROYABLE!...

??



LE FORT EST ATTAQUÉ!
COMMENT EST-CE POSSIBLE ?



??

DANN!...
JE COMPRENDS
TOUT !...

VOUS AVEZ
COMPRIS **QUOI**,
PAR L'ENFER,
BLUEBERRY ?
RÉPONDEZ...

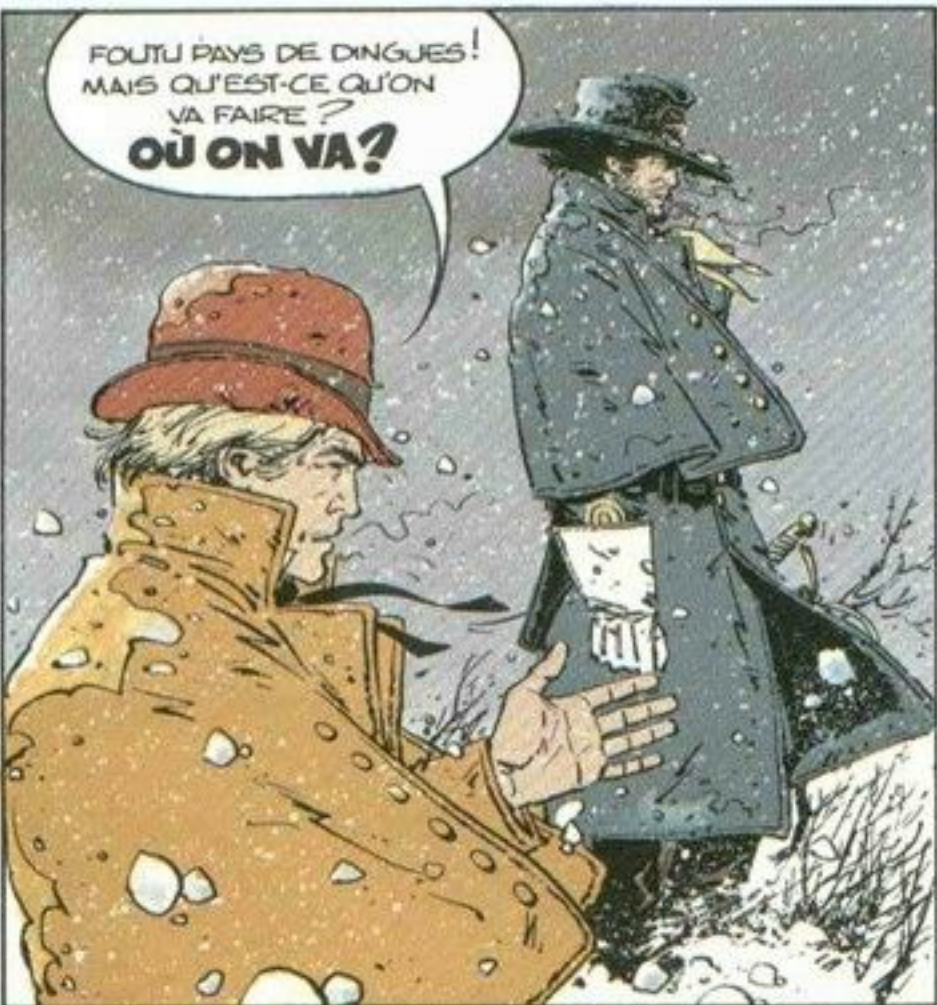
UN : SELZNICK A DÛ TRAÎNER EN ROUTE ET ARRIVER APRÈS LE DÉLAI QUE M'AVAIT FIXÉ LE COLONEL CLARK.
DEUX : GARRETT A EMMENÉ TOUS LES HOMMES VAIDES EN EXPÉDITION DANS LES DRAGOON MOUNTAINS.
TROIS : LES RENÉGATS DE LA BANDE À CHATO, QUI DEVAIENT NOUS SUIVRE, DE PELL, ONT DÉCIDÉ DE PROFITER DE L'AUBAINE...



S'ILS RÉUSSISSENT À RASER LE FORT ET À EXTERMINER TOUS CEUX QUI S'Y TROUVENT, LEUR EXPLOIT LES METTRA AU PANTHÉON DES HÉROS DU SUD-EST (9), AUX CÔTÉS DE MANGAS COLORADAS ET MANUELITO !...



• SUD-EST D'ARIZONA.



FOUTU PAYS DE DINGUES !
MAIS QU'EST-CE QU'ON
VA FAIRE ?
OÙ ON VA ?

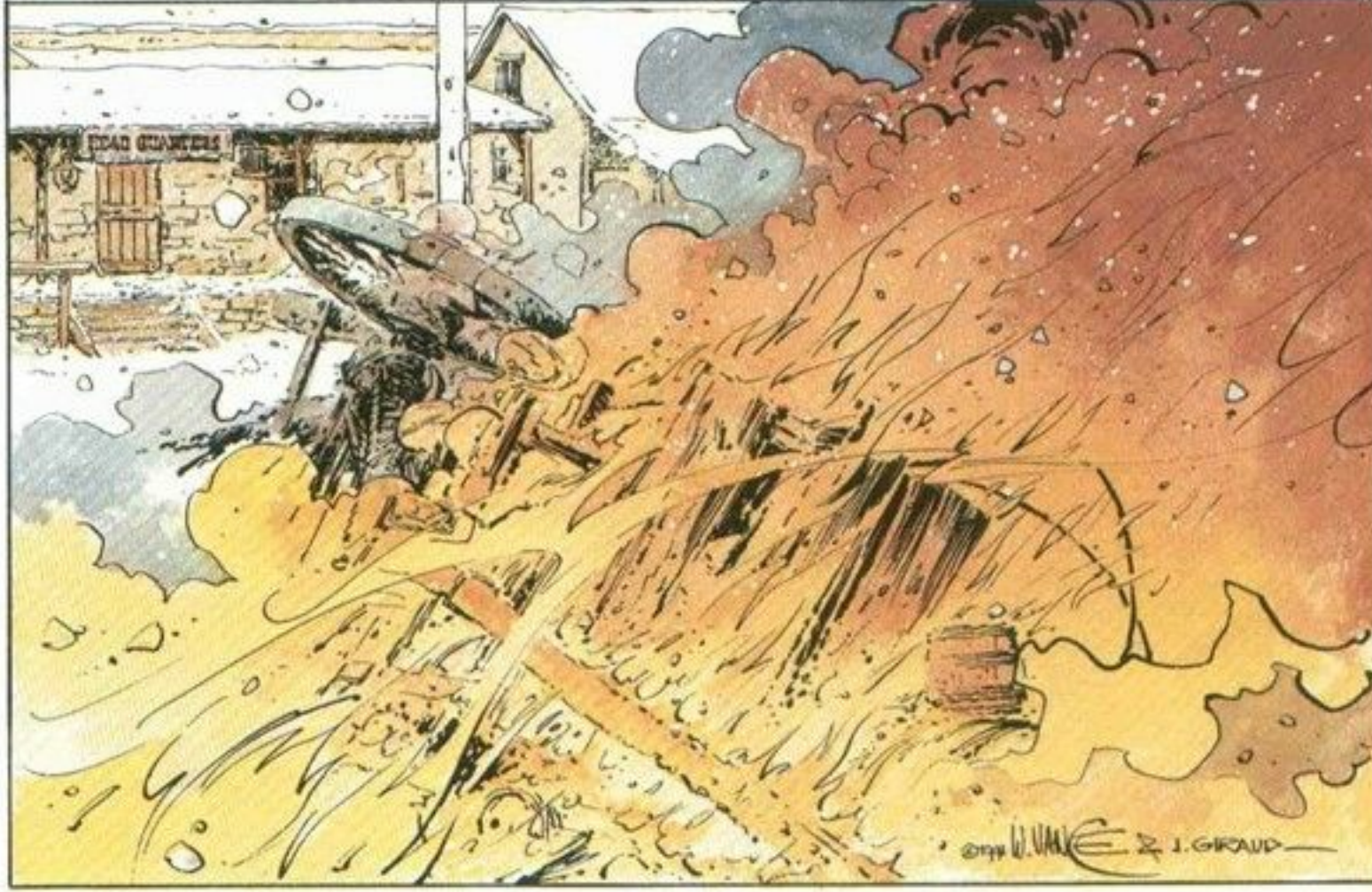


BEN, ON N'A PAS LE CHOIX !...
ON VA DESCENDRE ET ON VA
EXTERMINER CES FORBANS
AVANT QU'ILS N'AIENT MIS
LEUR PROJET À
EXÉCUTION !...

??



PAR TOUS LES SAINTS !
JE COMPRENDS MAINTENANT CE QUE LE
GÉNÉRAL SHERMAN VOULAIT DIRE QUAND IL
PARLAIT DE VOUS COMME L'ÉLÉMENT LE PLUS
INTÉRESSANT DE SON ÉQUIPE !!

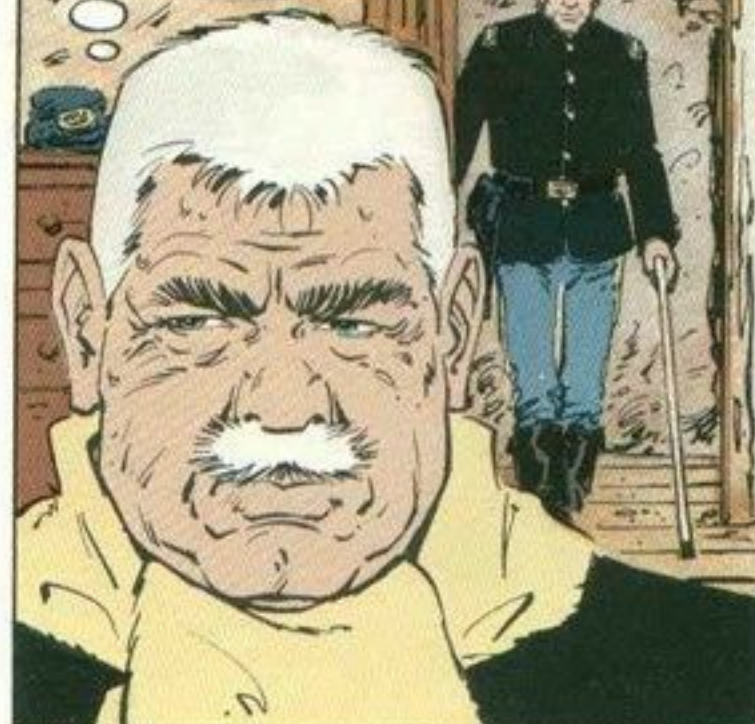


SANS VOT' RESPECT COLONEL,
CES SATANÉS ROUGES NOUS ONT
PIÉGÉS COMME DES RATS!

CES DÉMONS SE SONT
BARRICADÉS!



QUE
FONT-ILS...
POURQUOI
N'ATTAQUENT-ILS
PAS!...



VOICI LA SITUATION COLONEL:
ILS SONT UNE TRENTAINE DONT DIX
ARMÉS DE CARABINES DERNIER MODÈLE,
LA NOUVELLE VERSION DU HENRY (1) ...
LA WINCHESTER 66! ...
LES AUTRES ONT DES VIEILLES PÉTOIRES
OU DES ARCS ...

**LES WINCH...
C'EST NEWMAN!**



OUAIS, NEWMAN!...
MAIS VOUS SAVEZ BIEN QU'ON N'A JAMAIS
PU AVOIR LA MOINDRE PREUVE DE SA
CULPABILITÉ ...
BIEN, DE NOTRE CÔTÉ NOUS SOMMES
QUATRE-VINGT-ONZE, DIX-HUIT HOMMES,
TRENTE-CINQ FEMMES ET TRENTE-HUIT
ENFANTS.



SIX HOMMES SONT BLESSÉS, UN MORT,
NEUF FEMMES BLESSÉES, ET TROIS
ENFANTS ...
DISONS QUE ÇA NOUS FAIT VINGT-SIX
COMBATTANTS VALABLES PLUS UNE
DIZAINE QUI PEUVENT TENIR UNE ARME.
VINGT SONT ICI DANS CE BÂTIMENT,
LES AUTRES SONT BARRICADÉS DANS
LE MAGASIN DE NEWMAN, JUSTEMENT!



DE TOUTES FAÇONS, LE NOMBRE EST DE
LEUR CÔTÉ, AINSI QUE LA COMBATIVITÉ,
JE NE PARLE PAS DE L'ADRESSE ...
CES SALVAGES SONT DE VÉRITABLES
VIRTUOSES DE LA BOUCHERIE!

NOUS AVONS CEPENDANT
UN ATOUT... CHATO!...
NOUS LE TENONS EN OTAGE,
ON... ON NE SAIT JAMAIS!



OUAIS... LE CIEL VOUS ENTENDE!...
AH, SI CE CRÉTIN DE GARRET POUVAIT
REVENIR... MAIS CE FOU FURIEUX EST
CAPABLE DE PARTIR EN CAMPAGNE
UNE SEMAINE OU PLUS!...
NOUS NE TIENDRONS JAMAIS JUSQU'À!

BLUEBERRY!... TOUT EST
DE LA **FAUTE** DE
BLUEBERRY ...



DAWN!





CLARK !...
QU'EST-CE QUE VOUS FAITES?...IL A UN
DRAPEAU BLANC!



HEU... OUI, C'EST VRAI...
**QUE PERSONNE
NE TIRE!...**

MERCI, STEVENS...
C'EST LA TENSION... NE VOUS EN FAITES
PAS, ÇA VA ALLER !...



MURPHY,
ALLEZ CHERCHER
JETRO, LE GUIDE...
VITE !



VOILÀ CE QU'ILS
PROPOSENT, COLONEL :
UN ÉCHANGE ENTRE LA
LIBÉRATION DE CHATO ET
LA VIE SAUVÉE POUR
LES OCCUPANTS DU
FORT...

HRRMMFF...
BIEN SÛR,
JE M'EN
DOUTAIS !
MAIS...

W. VAN E. J. GIRAUD

...C'EST REFUSÉ! AUCUNE GARANTIE N'EST POSSIBLE !...
AU CONTRAIRE, DITES-LUI QUE SI LES ASSAILLANTS NE QUIT-
TENT PAS LA ZONE, CHATO SERA EXÉCUTÉ...



**NON,
ACHE-SAY!**



**ATTAQUEZ
SANS VOUS
PRÉOCCUPER
DE MOI...**



**LA
TRÈVE ÉTAIT
ROMPUE!**

!!



VITE MISTER, METTONS-NOUS À L'ABRI DERRIÈRE CE CHARIOT...



DANS UNE HEURE L'OBSCURITÉ VA TOMBER... VOUS VOUS RESTEZ ICI, PENDANT QUE JE VAIS ME GLISSER JUSQU'AU CORRAL OÙ LES FORBANS ONT PARQUÉ LEURS CHEVAUX!

J'AI LÀ QUELQUES BÂTONS DE DYNAMITE !...

??



VOUS VOUS BALADEZ TOUJOURS AVEC DE LA DYNAMITE ?

OUAIS... J'ADORE LES FEUX D'ARTIFICE.



EN TOUT CAS... AVEC ÇA, J'AI DE QUOI DISPERSER LEUR CAVALERIE À TOUTS LES VENTS... ÇA, C'EST POUR COUPER QUELQUES GORGES EN SILENCE !...



COU-COUPER QUELQUES GORGES EN SILENCE !!!...

VOUS SAVEZ TIRER ?



PLUTÔT BIEN... J'AI ÉTÉ CLASSÉ DANS LES ...

OK !... QUAND ÇA VA COMMENCER À CHAUFFER... TIREZ SUR TOUT CE QUI BOUGE ...



SUR TOUT CE QUI BOUGE... D'ACCORD...



FICHI PAYS... FICHUE MISSION... FICHI BONHOMME... CE BLUEBERRY...

C'EST DINGUE :
COUPER QUELQUES GORGES EN
SILENCE ... TIRER SUR TOUT CE QUI
BOUGE ... JAMAIS JE NE ...



BON DIEU ...
QUELQUE CHOSE
BOUGE SOUS CE
CHARIOT ...



UNE
TRAPPE ...
??



MAIS ...
QU'EST-CE QUE ...
IL S'ENFUIT VERS
LES CONTREFORTS
DE LA MONT ...



?!
GAG-UP...



DÉSOLÉ DE VOUS AVOIR FICHU LA FROUSSE.
MAIS J'AI DE MAUVAISES NOUVELLES ...
LES RENÉGATS DE CHATO SONT DE VRAIS
PROS ...

?!
BLUE ...



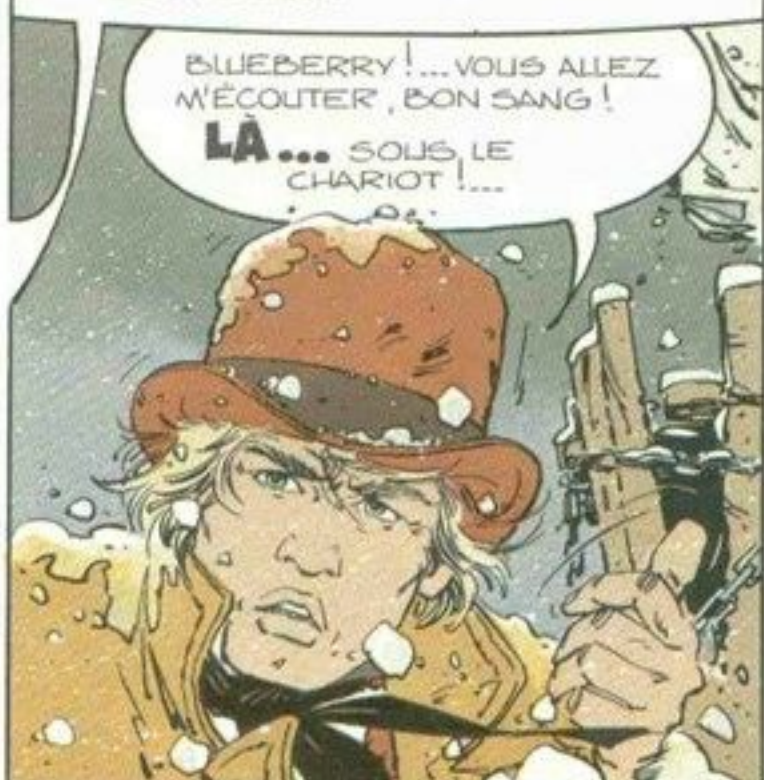
LES CHEVAUX SONT SOIGNEUSEMENT
PARQUÉS ET IL EST IMPOSSIBLE DE
S'APPROCHER SANS DÉJOUER LA VIGILAN-
CE DES SENTINELLES ...
JE ME DEMANDE MÊME SI L'OBSCURITÉ
VA NOUS DONNER UNE CHANCE DE ...

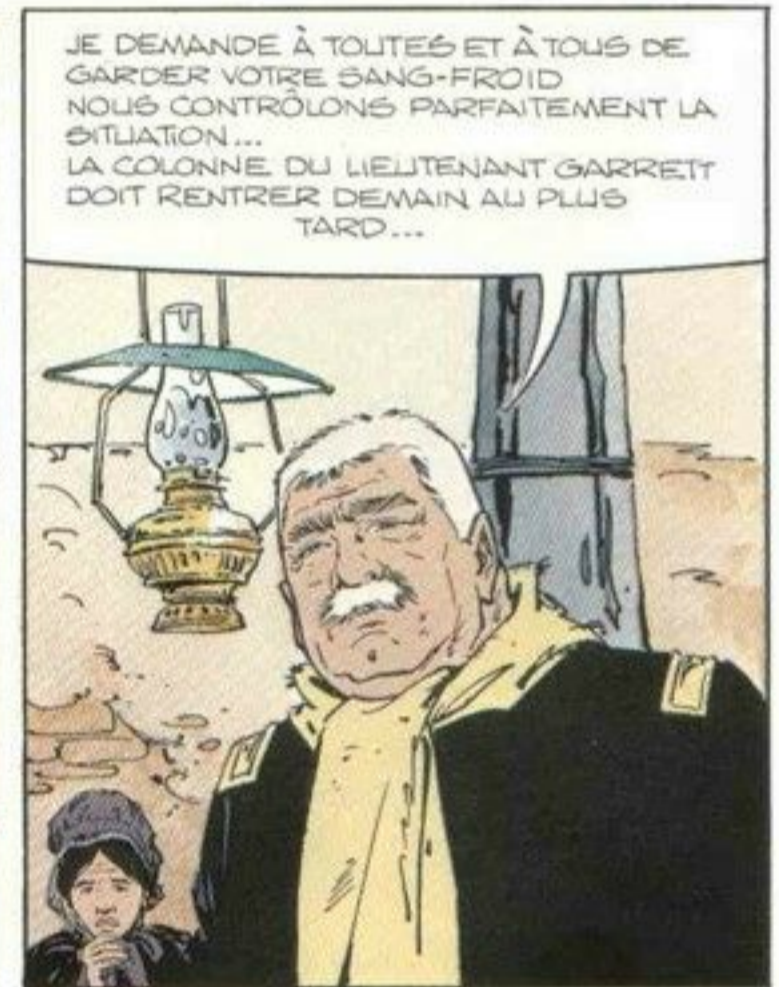
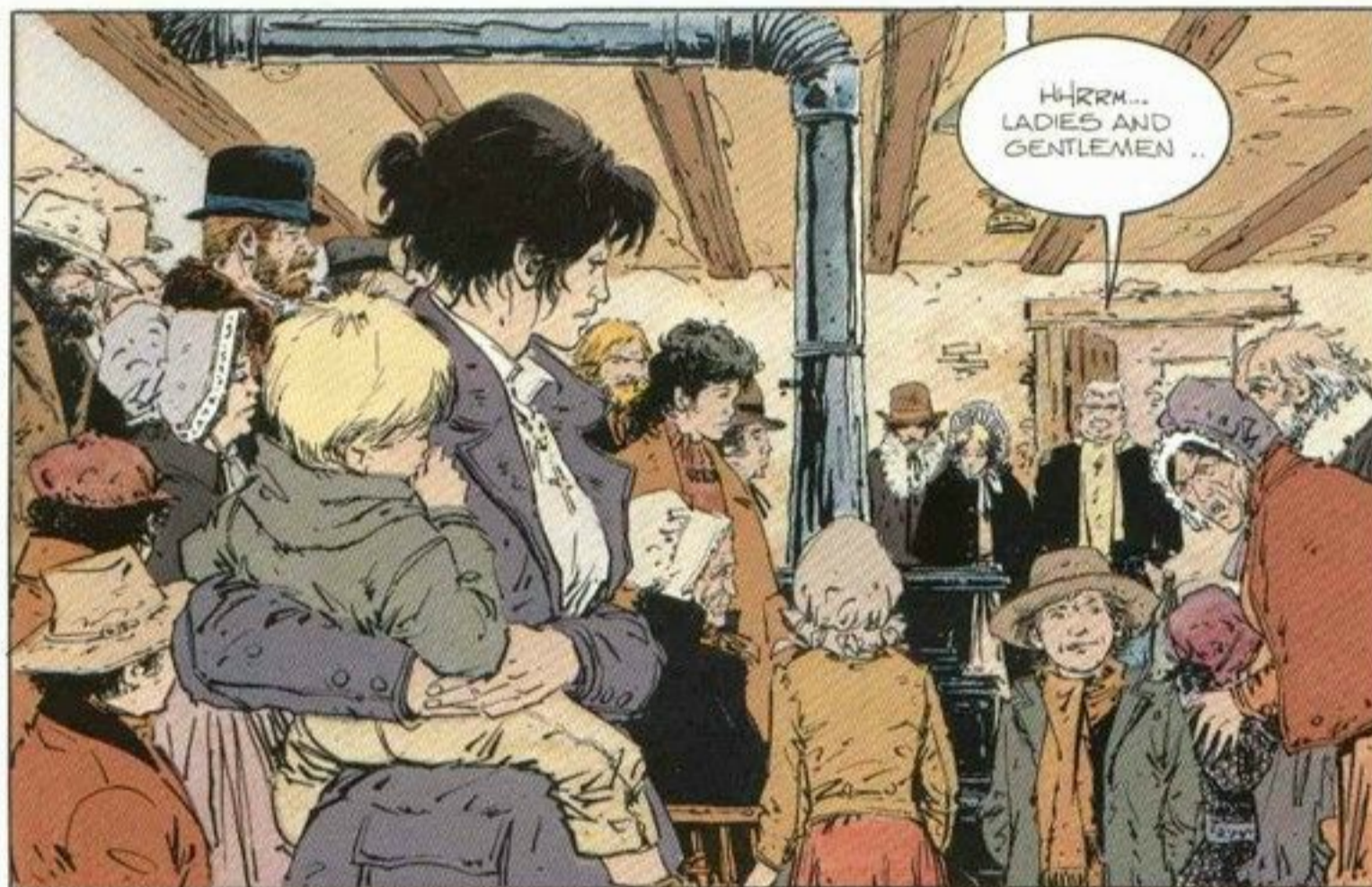
BLUEBERRY ...
J'AI QUELQUE CHOSE À VOUS
DIRE ...



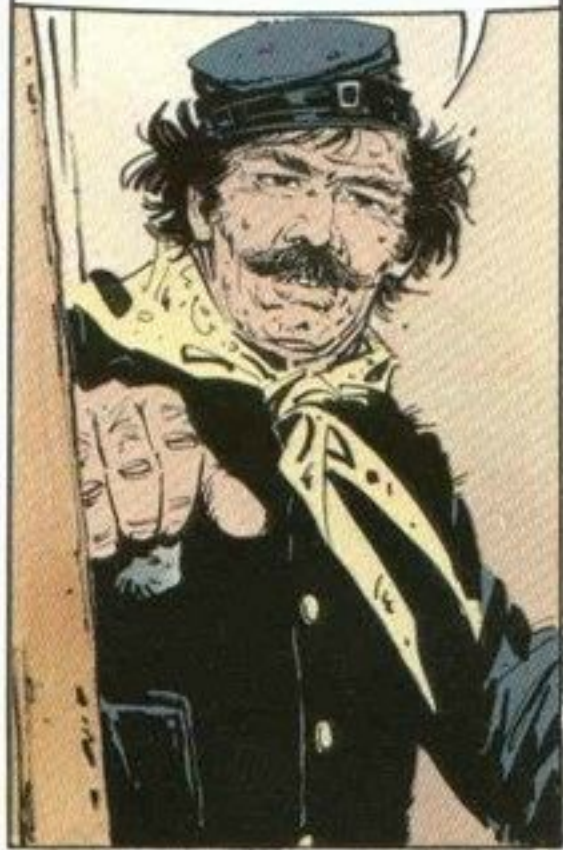
JE SAIS ...
LA SITUATION EST INQUIÉTANTE !
IL Y AURAIT BIEN UNE AUTRE SOLUTION ...
COURIR APRÈS LA COLONNE DU LIEUTE-
NANT GARRETT ET LUI FAIRE FAIRE
DEMI-TOUR ...

BLUEBERRY ! ... VOUS ALLEZ
M'ÉCOUTER, BON SANG !
LA ... SOUS LE
CHARIOT ! ...





SIR... VENEZ VOIR, VITE...
LES ROUGES PRÉPARENT
QUELQUE CHOSE...



??

BON
SANG!



VENEZ
ME
SAUVER...



© 1991 W. WAVE & J. GIRARD

POUR L'AMOUR DU CIEL...
COLONEL... EMPÊCHEZ-LES
DE ME TUER!...



JONES!

C'EST JONES!...

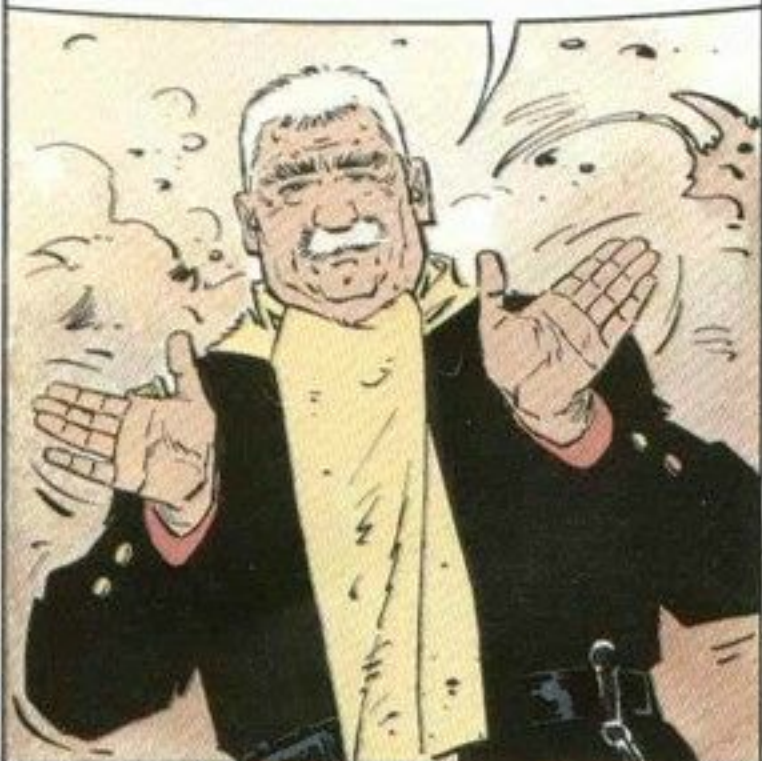


IL A DÛ ÊTRE TROP FAIBLE POUR
S'ÉCHAPPER AU MOMENT DE L'ATTAQUE...
JONES... DAMNED!... QUE FAIRE?
OH... C'EST AFFREUX!!!

ON NE PEUT RIEN FAIRE...
TOM, JE T'EN PRIE...
RESSAISIS-TOI, CE N'EST PAS
LE MOMENT DE CRAQUER.



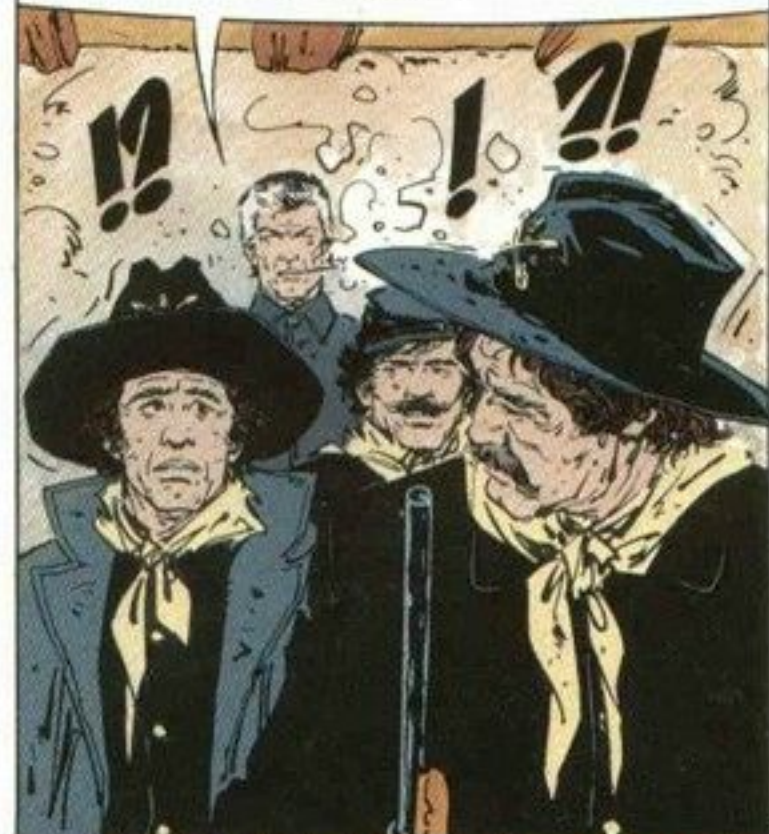
Ouais... CE N'EST PAS LE MOMENT DE
CRAQUER. TOUT VA BIEN...
NOUS SOMMES DANS UNE POSITION
IDÉALE... QUELQUES PETITS PROBLÈ-
MES PEUT-ÊTRE... QU'ON VA RÉSOUDRE...
PFF... COMME ÇA!... EN UN CLIN D'OEIL!



TIENS...
POURQUOI NE PAS RÉDIGER UNE NOTE
DE SERVICE!... HEIN... UNE PUTAIN DE
NOTE DE SERVICE QUI VA RÉGLER TOUS
CES PUTAINS DE PROBLÈMES...



TOUS À VOS POSTES!...
SURVEILLEZ LA COUR, C'EST LÀ QUE ÇA
SE PASSE!



JE COMMENCE
À COMPRENDRE
COMMENT NEWMAN
A PU NOUS ABUSER
SI LONGTEMPS...



CETTE GALERIE SECRÈTE LUI PERMET-
TAIT SÛREMENT D'ACHEMINER EN DOUCE
LES CAISSES D'ARMES ET D'ALCOOL
QU'IL REVENDAIT AUX INDIENS...

C'EST INCROYABLE,
ON EST TOMBÉS EN PLEIN MILIEU
DU TRAFIC QUE LE GÉNÉRAL
SHERMAN CHERCHE À
DÉMANTELER...



JE NE DIRAIS PAS EN PLEIN MILIEU...
MAIS IL NE FAIT PAS DE DOUTE QUE
NEWMAN EST MOUILLÉ JUSQU'AU COU
DANS L'HISTOIRE... ATTENTION...

SILENCE,
J'ENTENDS DES
VOIX...



QUAND
MÊME ÇA ME
FAIT MAL
TODD...



...DE PENSER QUE CES CULS-ROUGES
SONT EN TRAIN D'ÉGORGER DES
BLANCHES LÀ-HAUT ET QUE NOUS ON EST
LÀ, BLOQUÉS AU MILIEU DES CAISSES...
TIENS... J'AI PAS LE COEUR À JOUER,
TU PEUX RAMASSER LA MISE...



LES CULS-ROUGES PEUVENT ÉGORGER
TOUS LES CULS-BIANCS QU'ILS VEU-
LENT DU MOMENT QUE JE RAMASSE
LA MISE, HA HA HA...

BAH...



TIENS...
VOILÀ LE
PATRON
...



LES CHIENS!...
ILS VEULENT LES ARMES... TOUT LE
STOCK!...

QUI ÇA BOSS?
LES SAUVAGES?



Ouais ! ça fait aucun doute ...
ils ont lancé une offensive vers
le magasin ...
ils pensent que les armes sont
là-haut ...

MAIS BOSS, YA QUI
LÀ-HAUT, POUR DÉFENDRE
LA PLACE ?



LES DEUX FILS NORDSTROM ...
LA FILLE EST LÀ AUSSI ... ILS FONT TOUT
CE QU'ILS PEUVENT ... MAIS ILS VONT
PAS TENIR PLUS DE DIX MINUTES ...

QU'EST-CE QU'ON FAIT ...
ON Y VA ? ... ÇA ME DÉMANGE
DE DESCENDRE QUELQUES
CULS-ROUGES !



PAS QUESTION ! ...
ON FILE PAR LE SOUTERRAIN ...
J'AI ENVOYÉ TRICKY CHERCHER DES
CHEVAUX ... ON LAISSE TOUS CES
CRÉTINS SE DÉMERDER ET ON PASSE
LA FRONTIÈRE ...



"L'ORGANISATION"
NOUS PRENDRA EN
CHARGE !

QUEL
SALOPARD, CE
NEWMAN !



J'EN AI VU, DANS MA CARRIÈRE,
MAIS CELUI-LÀ BAT TOUS LES RECORDS !

VOUS AVEZ ENTENDU ...
IL A PARLÉ D'UNE "ORGANISATION"
PAR DIEU, NOUS SOMMES
SUR LA BONNE PISTE !



C'EST UN PROGRAMME QUI ME BOTTE,
PATRON ... UN DERNIER COUP ET
ON Y VA ...



QUE
PERSONNE
NE BOUGE ! ...

HELL!

FFFFRRR...



NEWMAN ... JE VAIS M'OCCUPER DE TOI PLUS TARD ... EN ATTENDANT, JETEZ TOUS VOS ARMES ET COLLEZ-VOUS FACE AU MUR ... ADAMS SURVEILLEZ CES TROIS CANAILLES... JE VAIS RÉCUPÉRER CEUX QUI SONT LÀ-HAUT ...

OK BLUEBERRY... COMPTÉZ SUR MOI !...



BLUEBERRY! N'Y ALLEZ PAS ... LES HOMMES DE CHATO VONT DÉBOULER D'UNE SECONDE À L'AUTRE, PAR VOTRE FAUTE, ON VA TOUS Y PASSER !



LA FERME ...

FAITES CE QUE LE LIEUTENANT A DIT... JETEZ VOS ARMES ET FAITES FACE AU MUR ...



PLUS VITE JOANNA! ... JE TIRE PLUS VITE QUE TU NE RECHARGES!



JE FAIS MON POSSIBLE CALEB! ... MAIS JE N'EN PUIS PLUS ... MES DOIGTS SONT SI DOULOUREUX QUE ...



?! GOOD GOD...
LE ... LE PLAFOND ...
ILS SONT AU DESSUS DE NOUS ...
JOANNA ... OLAF ...



WONNA HEY!



ATTENTION! ... ÉCARTEZ-VOUS!



BLUEBERRY... SAUVÉ! ...

SALVÉ ... POUR LE MOMENT ... MAIS ...





**DAMN!...
PRÉCIPITEZ-VOUS
PAR LA TRAPPE...**



UN PASSAGE!...
TOUT S'EXPLIQUE, C'EST PAR LÀ QUE
CE SALAUD DE NEWMAN S'EST DÉFILÉ
EN DOUCE!

VITE!
ON CAUSERA
PLUS TARD!



DAMNATION...
CES COYOTES TENTENT DE
FORCER LE PASSAGE PAR
LA FENÊTRE!...

PAW



-HEY- AARGHHH...



**VITE, MON GARS...
PLONGEZ AU SOUTERRAIN
ET FERMEZ LA TRAPPE
AVANT QUE...**



**PAW PAW
OU-OUE...**



IL VA falloir COURIR SI VOUS NE VOULEZ PAS SAUTER AVEC LE STOCK DE MUNITIONS DE NEWMAN...

NEWMAN... HEU... DÉSOLÉ, LIEUTENANT, QUELQU'UN M'A ASSOMÉ PAR DERRIÈRE PENDANT QUE JE SURVEILLAIS CES TROIS CRAPULES...

SÛREMENT LE TYPE QUE VOUS AVEZ VU SORTIR DU SOUTERRAIN ET QUI EST REVENU EN DOUCE...

OK... ALLEZ-Y! TOUS... PRENEZ DE L'AVANCE DANS LE SOUTERRAIN PENDANT QUE JE PRÉPARE LES MÊCHES ET QUE JE DISPOSE LES CHARGES!...

YES SIR!... VIENS CALEB, AIDE-MOI À SOUTENIR MISTER... MISTER HEU...

ADAM ADAMS...

OLAF NORDSTROM, MON FRÈRE CALEB ET MA SŒUR JOANNA...

BWA-AM BOM BOM AN BOM BOM
DAMN!...

LES GUERRIERS DE CHATO CONNAISSENT L'EXISTENCE DE CETTE CACHE D'ARMES... ILS SONT BOUGREMENT IMPATIENTS D'UTILISER CES BELLES WINCH TOUTES NELVES...

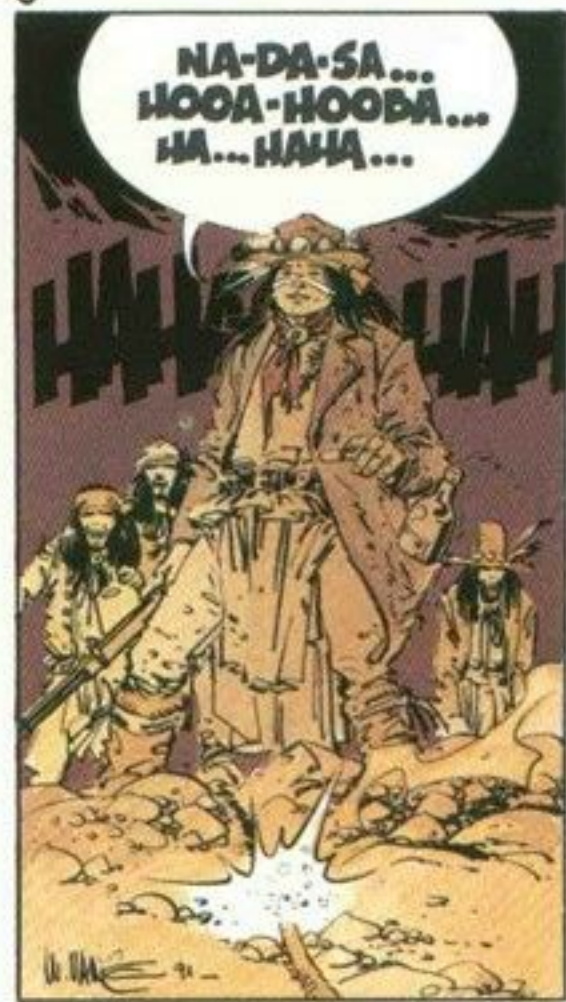
ALLEZ-Y LES GARS! PLUS VOUS SEREZ NOMBREUX ET PLUS IL Y AURA D'ÉLUS POUR LE BOUQUET FINAL... VOILÀ... VOILÀ... TOUT EST EN ORDRE, LE CORDON COURT SUR LE SOL JUSQU'ÀUX CHARGES PLAQUÉES ENTRE LES PILES DE PETITES CAISSES DE MUNITIONS.

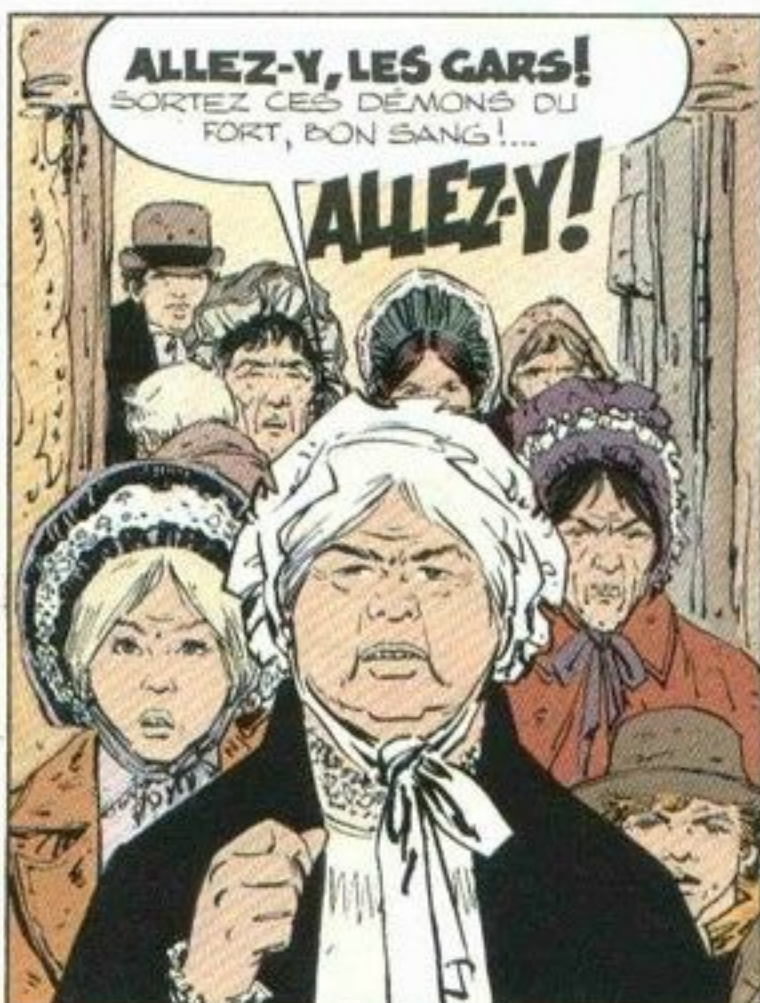
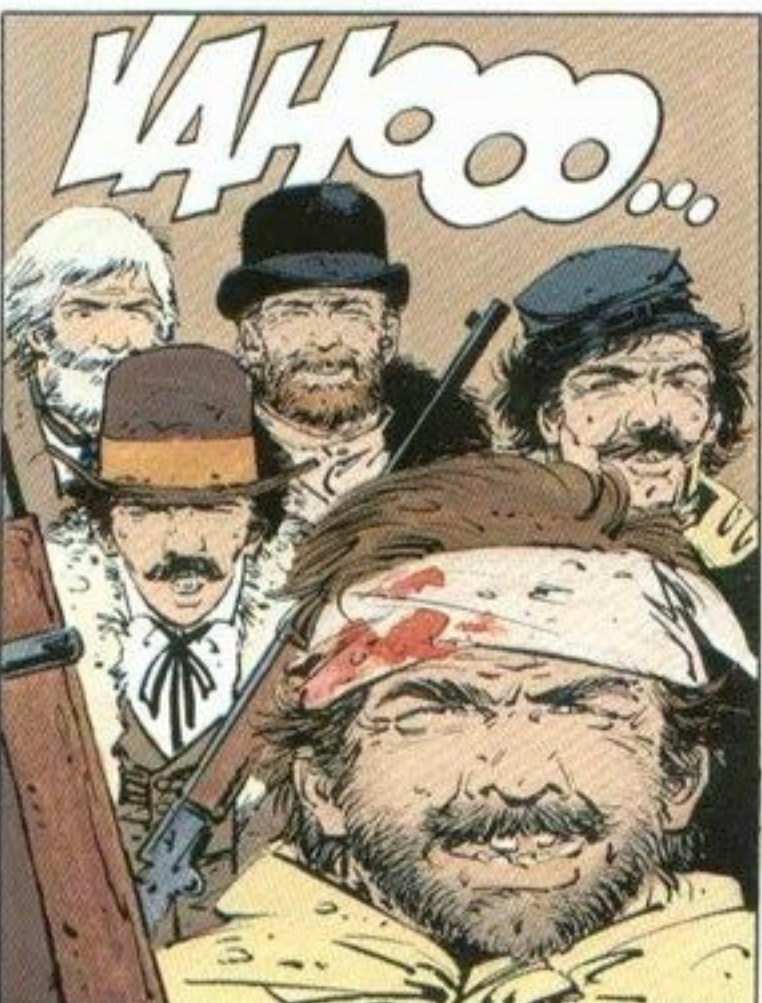
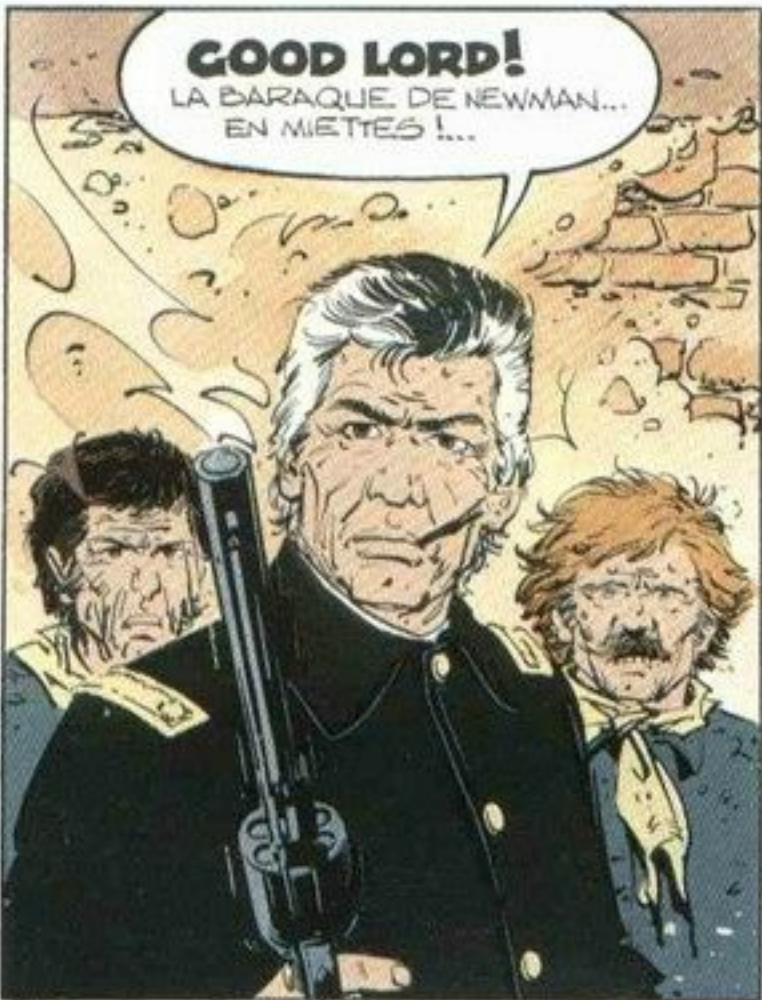
BIEN... C'EST LE MOMENT! ALLUMER LA MÊCHE ET...

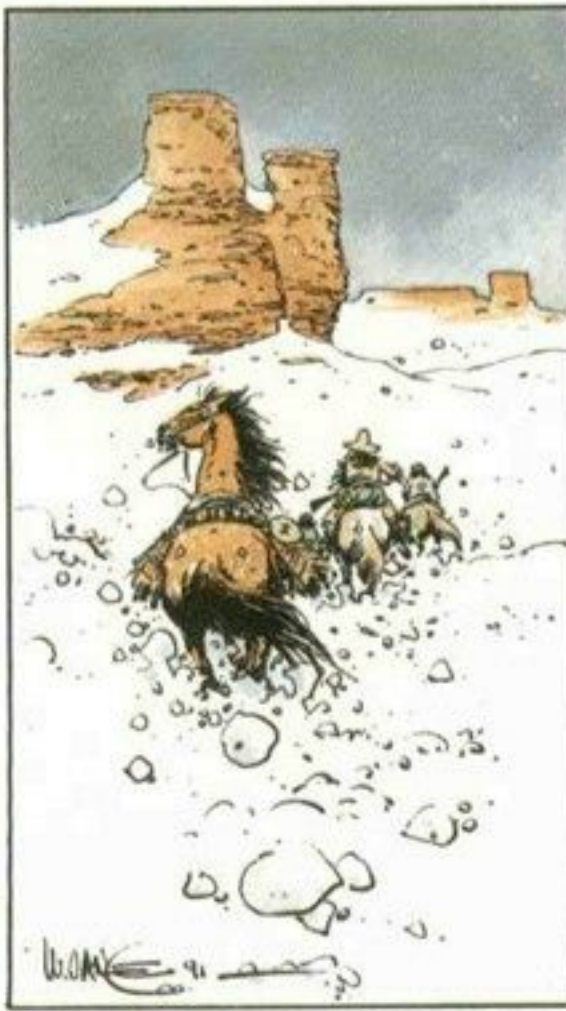
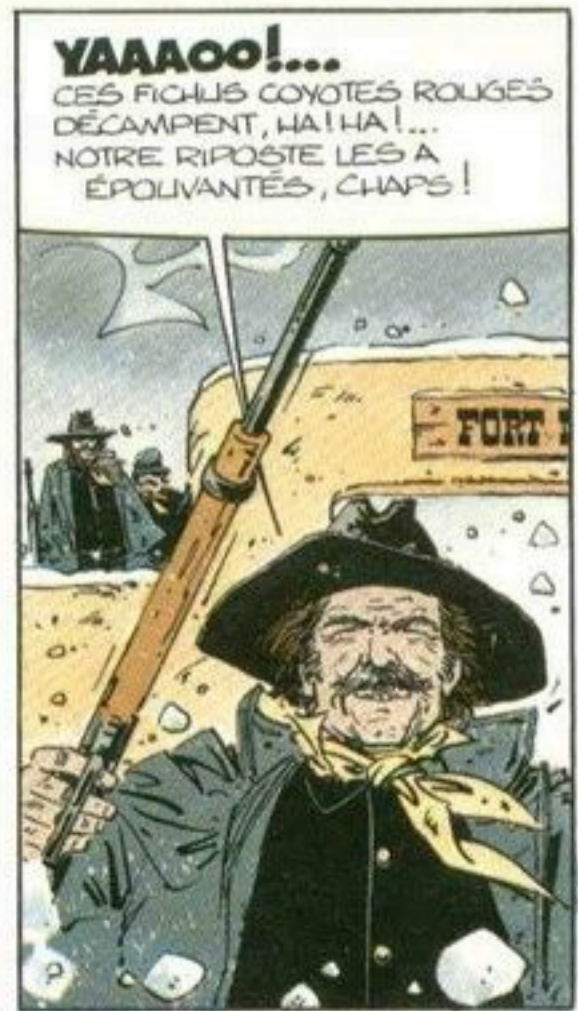
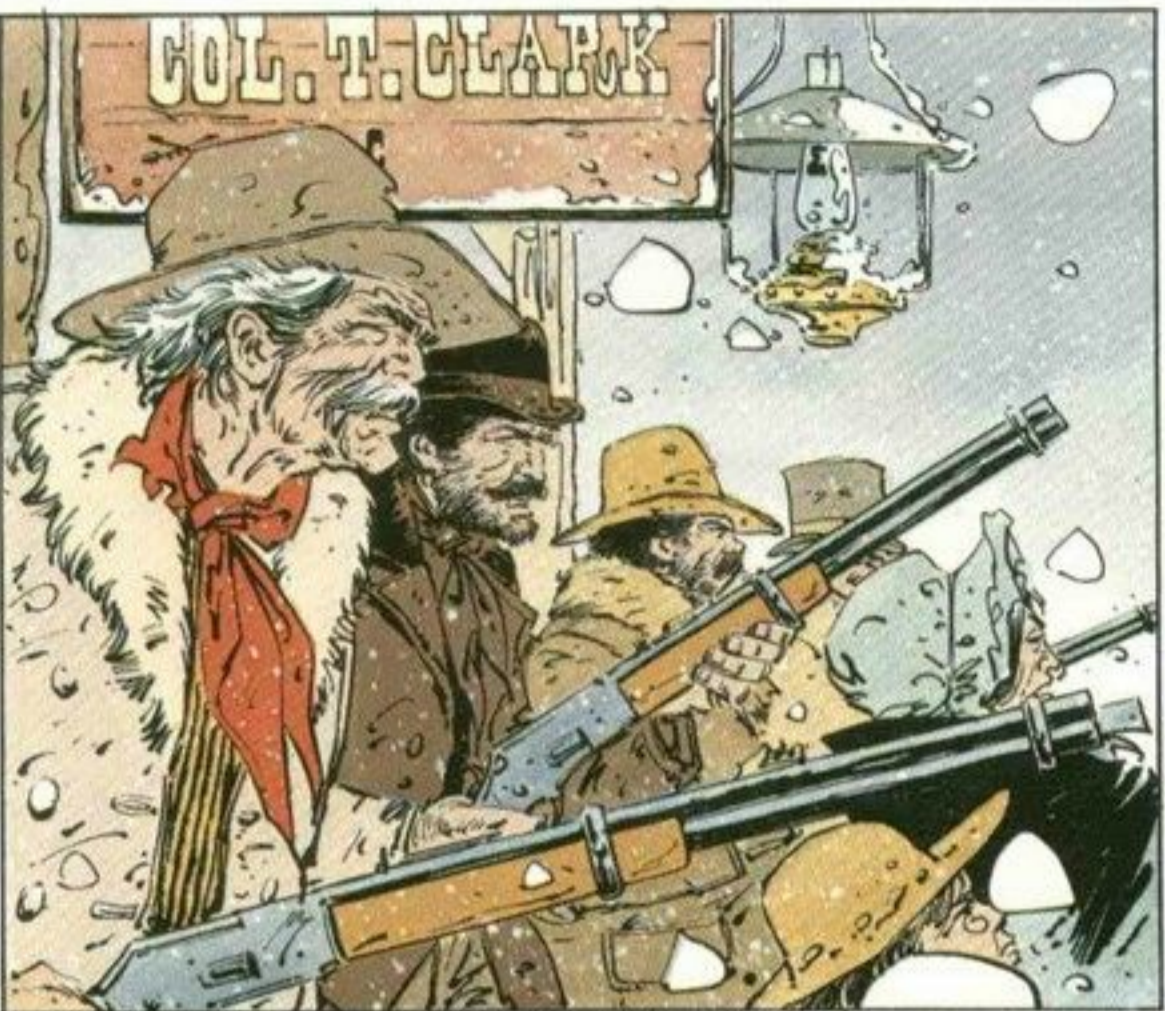
...FLIER EN VITESSE!

PSHHH...

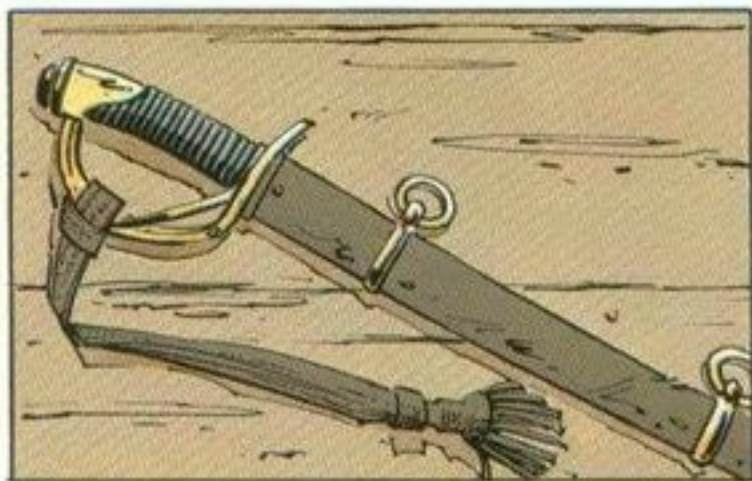
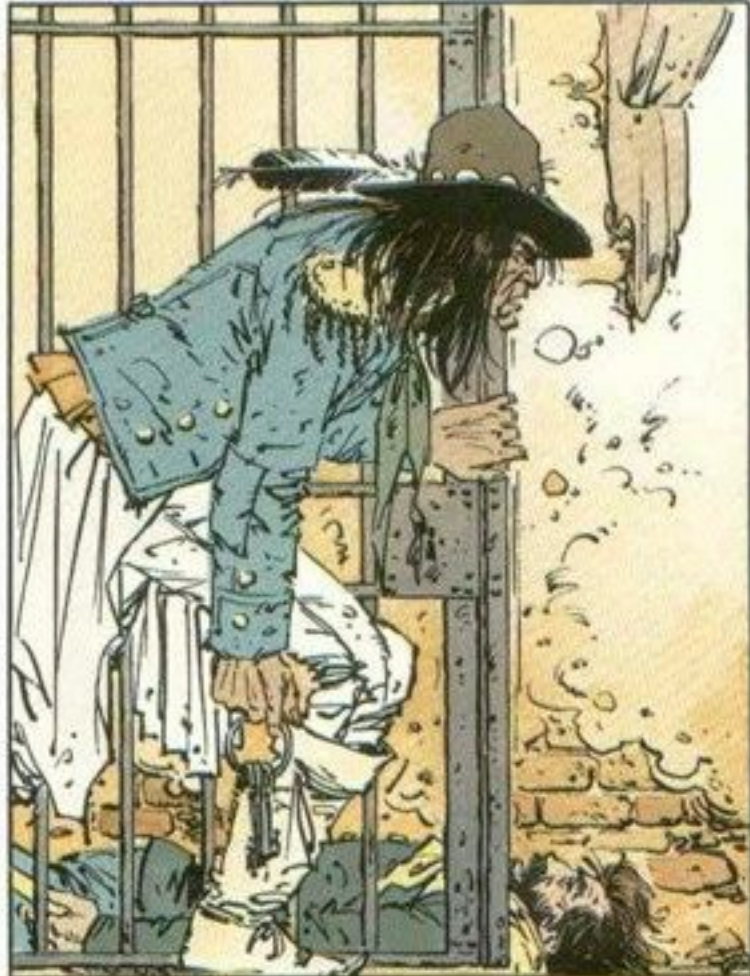
© 1991 W. VAN DER LINDEN & J. GIRAUD







© HORS D'ICI...



LA VICTOIRE !...
LE LIEUTENANT JONES LIBÉRÉ
DANS LA MOINDRE ÉGRATIGNURE...
ET LES SURVIVANTS DES GUERRIERS
DE CHATO DISPARUS DANS
LES COLLINES...



LA NUIT
SERA DE
TOUT
REPOS...

KRRR...



??
QUEST-CE
QUE...

QUI
VALA
?

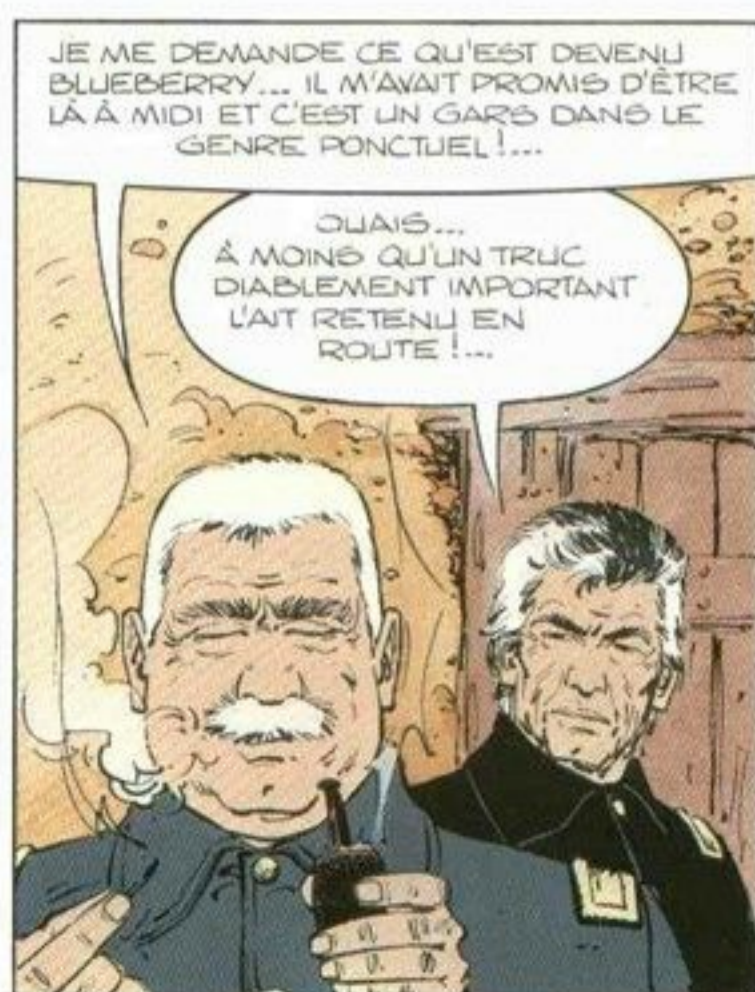
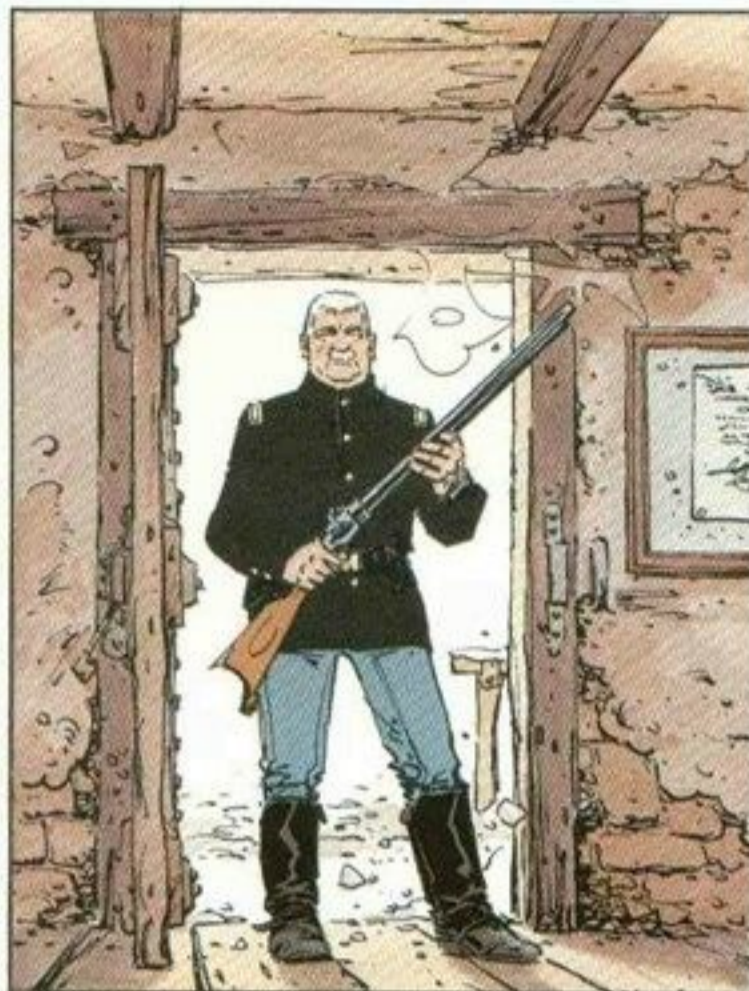


CHATO !?



HELL!...
TROP TARD...
TROP TARD POUR
DÉGAINER !...

HOOKA HEY!





VOUS L'AVEZ TROUVÉ ?

JE PARIE QU'IL A SURVÉCU! CET HOMME M'A PARLÉ INDESTRUCTIBLE ...



IL VIT!... C'EST INCROYABLE... IL ÉTAIT SOUS AU MOINS UN MÈTRE DE ROCHERS, MAIS IL VIT!...

QU'EST-CE QUE JE DISAIS: INDESTRUCTIBLE !!!



EST-CE QUE TOUT LE BAZAR A EXPLOSE COMME PRÉVU ?

BONNE QUESTION, LIEUTENANT!



ON VA ALLER VÉRIFIER, MAIS ÇA M'ÉTONNERAIT QU'IL RESTE ENCORE UNE PIERRE DEBOUT DE LA BARAQUE À NEWMAN...

ET LES HOMMES DE CHATO ?...

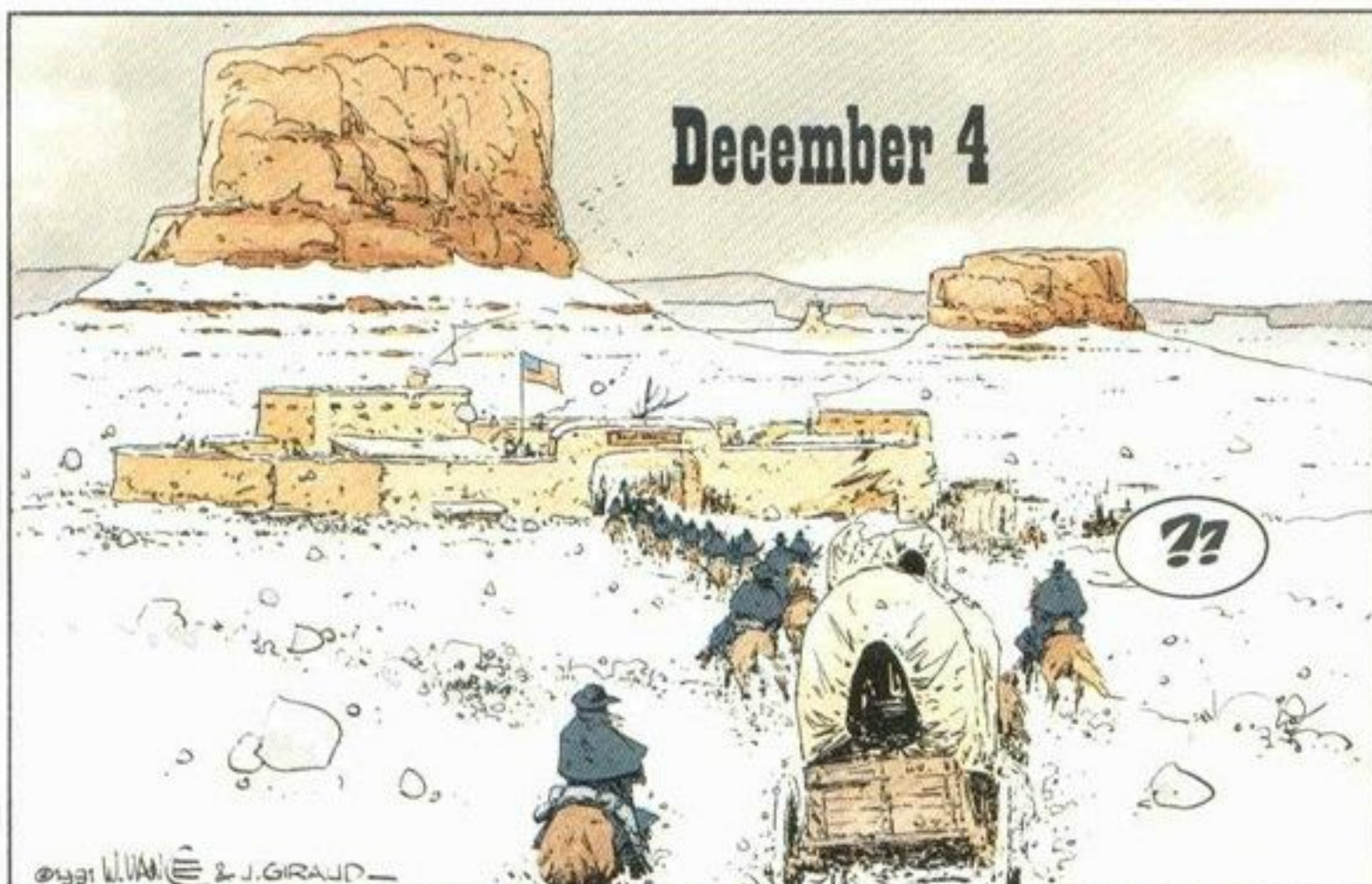


ON A VU CEUX QUI RESTAIENT DISPARAÎTRE COMME UNE VOLÉE DE MOINEAUX ... REPOSEZ-VOUS ! L'UN DE NOUS VA ALLER CHERCHER DU SECOURS ...

PAS DE PROBLÈME, MON GARS... PAS DE P... PROBLÈME...



HEY... IL S'EST ÉVANOUI DE NOUVEAU... VOUS AVIEZ RAISON, ADAM: IL EST INDESTRUCTIBLE, MÊME S'IL TOMBE DANS LES POMMES COMME TOUT LE MONDE, OK ... J'Y VAIS...



December 4

??



BON SANG... LE MAGASIN DE NEWMAN ... DISPARU ... ?!



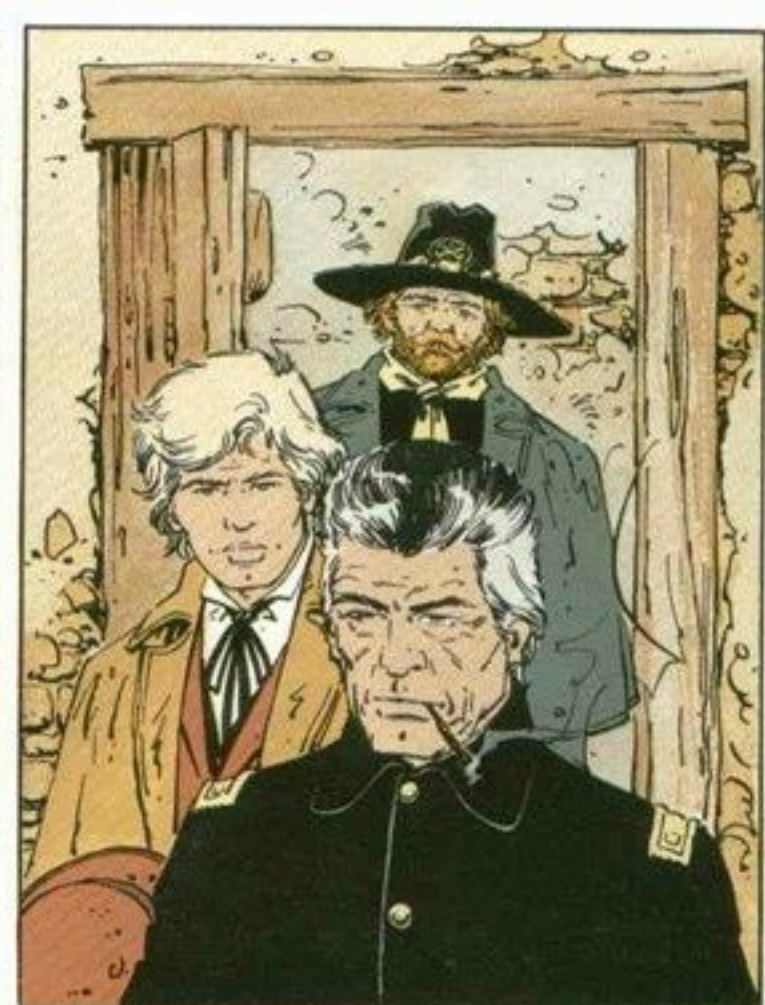
JE VOUS FAIS DU CAFÉ, SIR ?...

FAITES-EN UNE CAFETIÈRE PLEINE, TOM... NOUS ALLONS AVOIR QUELQUES VISITES CE MATIN...



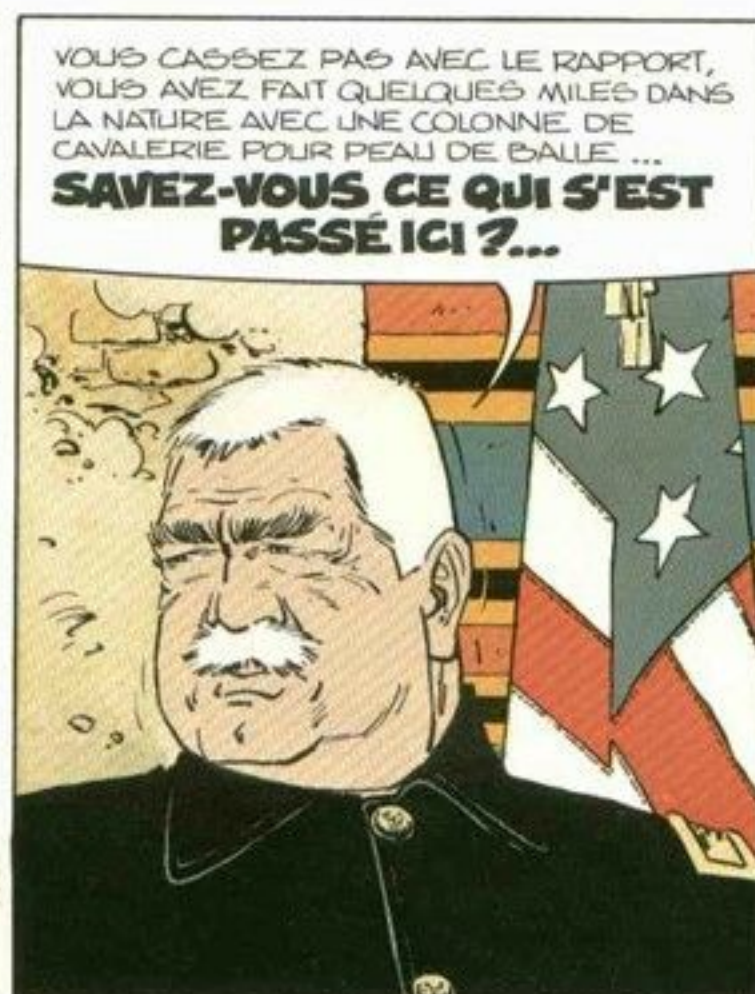
TOK TOK

'TREZ!



LIEUTENANT GARRETT AU RAPPORT, COLONEL... HEU, JE...

ÇA SUFFIT, GARRETT...



VOUS CASSEZ PAS AVEC LE RAPPORT, VOUS AVEZ FAIT QUELQUES MILES DANS LA NATURE AVEC UNE COLONNE DE CAVALERIE POUR PEAU DE BALLE...
SAVEZ-VOUS CE QUI S'EST PASSÉ ICI ?...



YESSIR!...
ON VIENT DE ME METTRE AU COURANT... JE... HEU... TIENS À DIRE QUE JE SUIS DÉSOLÉ DE CE QUI S'EST PASSÉ ET QUE...

VOUS N'AVEZ PAS À ÊTRE DÉSOLÉ GARRETT...



...JE VOUS AI LAISSÉ PARTIR, C'EST DONC MOI LE RESPONSABLE ET JE N'EN SUIS PAS SI FIER... L'ESSENTIEL EST QUE NOUS SOYONS ASSEZ VIVANTS POUR POUVOIR EN PARLER... ET VOUS SAVEZ GRÂCE À **QUI...**

Ouais... JE SAIS... BLUEBERRY...



HM... JE REGRETTE QU'IL AIT ÉTÉ BLESSÉ... ET... HEU... JE RETIRE CE QUE J'AI DIT... HM...

OUI LIEUTENANT ?

BLUEBERRY N'EST PAS UN TRAITRE... CERTES. MAIS JE CONTINUE À PENSER QUE SA POLITIQUE VIS-À-VIS DES SAUVAGES EST TOTALEMENT...



OK!... GARRETT... OK... CE QUE VOUS PENSEZ DES IDÉES POLITIQUES DE BLUEBERRY EST CERTAINEMENT TRÈS INTÉRESSANT MAIS QUE DIRIEZ-VOUS D'EN REMETTRE L'EXPOSÉ À PLUS TARD ?...

HEU... **YESSIR!**

QUE TOUT LE MONDE SE SERVE DU
CAFÉ À VOLONTÉ... MAJOR... DITES À
TOM DE NOUS FAIRE UNE TOURNÉE
D'OEUFS FRITS AU BACON...

CERTAINEMENT,
COLONEL

HEAD QUARTERS

MISTER ADAMS...
VOUS ÊTES VENU DE BIEN LOIN POUR
ME PRIVER D'UN DE MES MEILLEURS
ÉLÉMENTS...

PAS VRAI
LIEUTENANT
GARRETT
?...

YES SIR...
JE FAIS PARTIE DE L'ADMINISTRATION DE
CET ÉTAT. EN FAIT JE SUIS CHEF-ADJOINT
DU BUREAU POLITIQUE DU GÉNÉRAL
SHERMAN...

JE SUIS IMPRESSIONNÉ, FILS!
SI JEUNE ET DÉJÀ CHEF...
ADJOINT BIEN SÛR, MAIS
QUAND MÊME...

JE VOUS REMERCE, SIR!...
VOICI LES ORDRES DE MISSION QUE NOUS AVONS REÇUS... SIGNÉS PERSONNEL-
LEMENT PAR LE GÉNÉRAL SHERMAN... ET QUI DONNENT L'ORDRE AU LIEUTENANT
BLUEBERRY DE REVÊTIR DES VÊTEMENTS CIVILS ET DE SE RENDRE À "HEAVEN"
OÙ IL DEVRA PRENDRE LES FONCTIONS DE MARSHAL PENDANT LA DURÉE QUI SERA
NÉCESSAIRE À L'ACCOMPLISSEMENT DE SA MISSION...
LES DÉTAILS CONCERNANT LA DITE MISSION SONT DANS CETTE ENVELOPPE
SCELLÉE, QUI DEVRA ÊTRE REMISE EN MAINS PROPRES À L'INTÉRESSÉ...

IL VOUS FAUDRA ATTENDRE QUELQUES
JOURS, JE PENSE... APRÈS CE QU'A
SUBI LE LIEUTENANT DANS CE FICHU
SOUTERRAIN...

PAS DE PROBLÈME
COLONEL...

J'AI NOUÉ QUELQUES AMITIÉS AU COURS
DE CES ÉVÈNEMENTS TRAGIQUES...
ET... JE DOIS D'AILLEURS VOUS DEMAN-
DER LA PERMISSION DE PRENDRE
CONGÉ...
J'AI PROMIS D'ASSISTER À LA CÉRÉMONIE
QUI HEU... QUE...

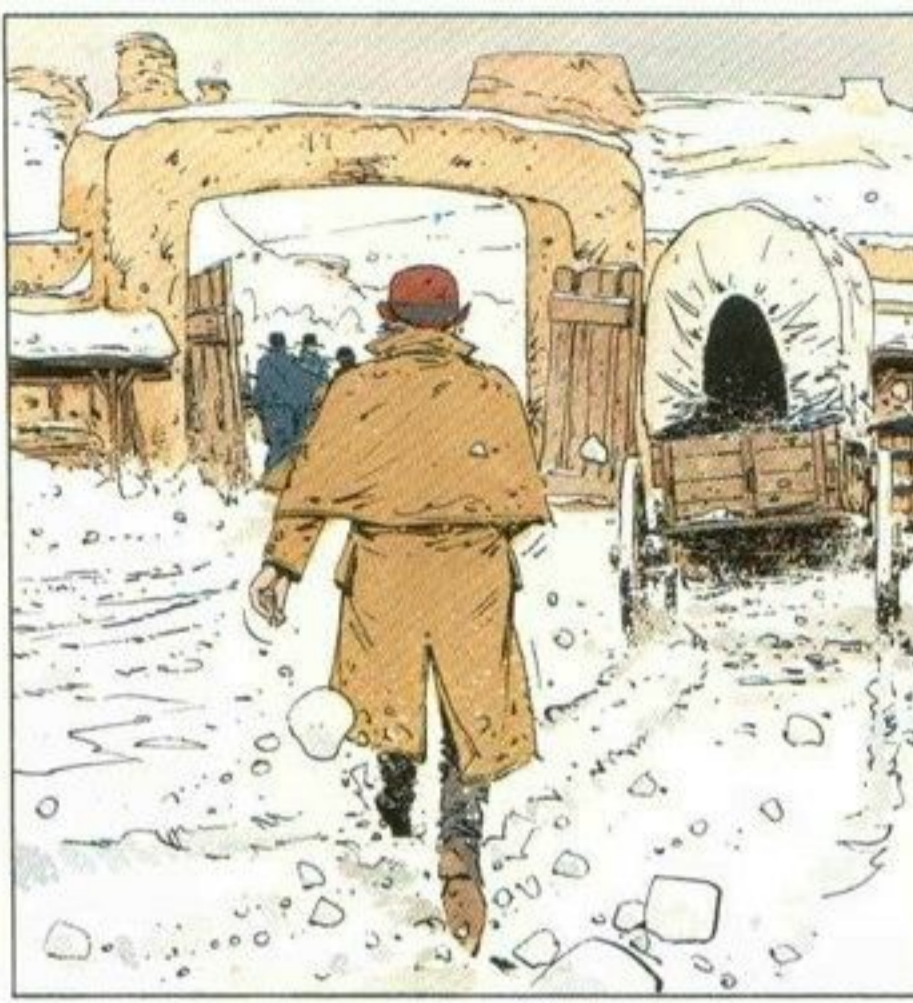
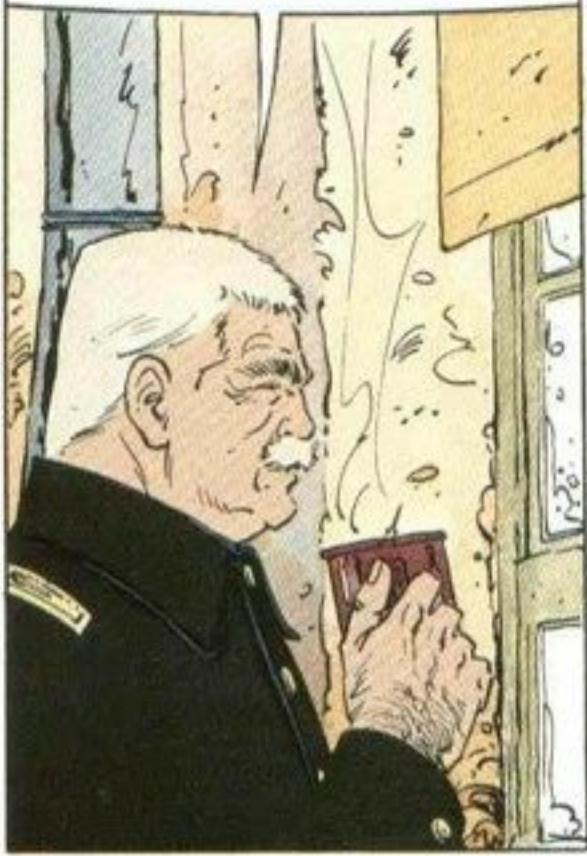
ALLEZ-Y!

NE FAITES PAS ATTENDRE LA CÉRÉMONIE!
À MOINS QUE CES OEUFS FRITS AU
BACON NE VOUS...

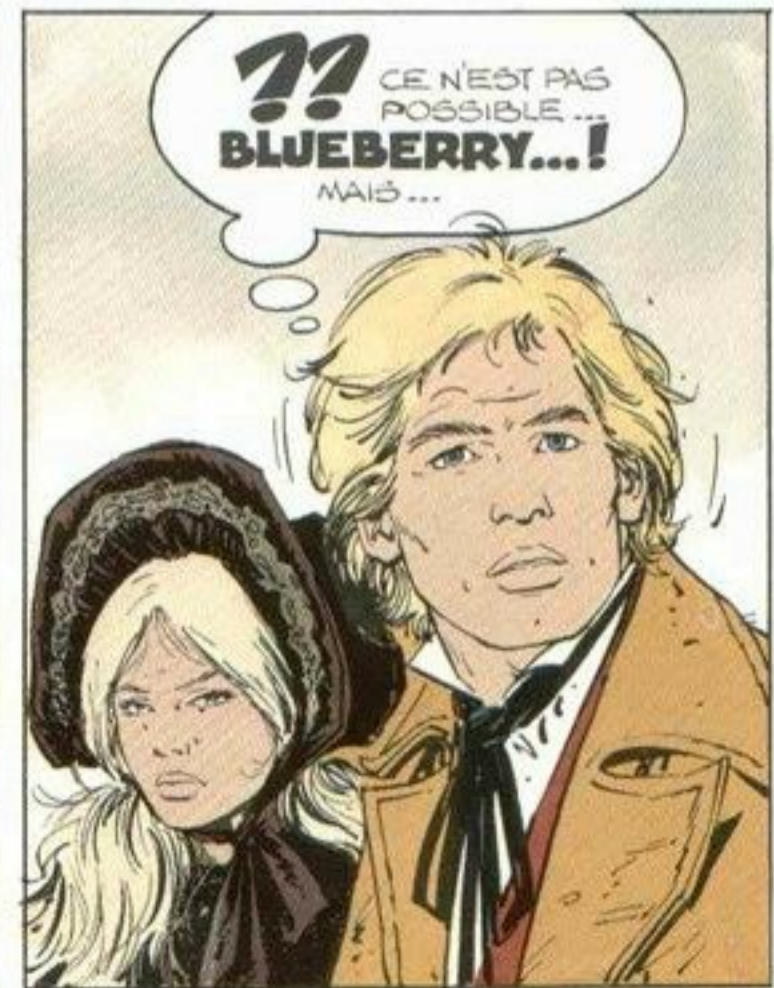
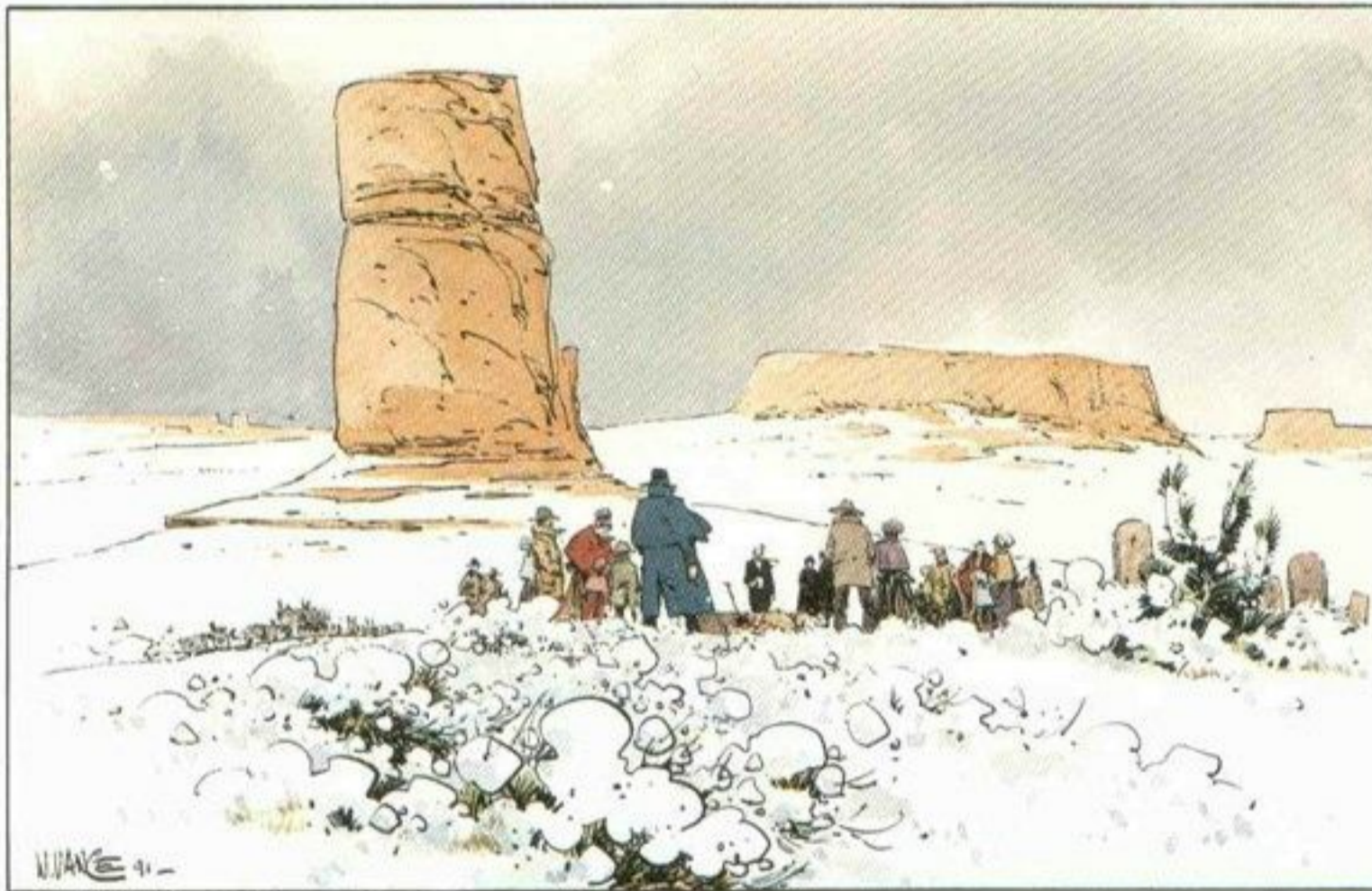
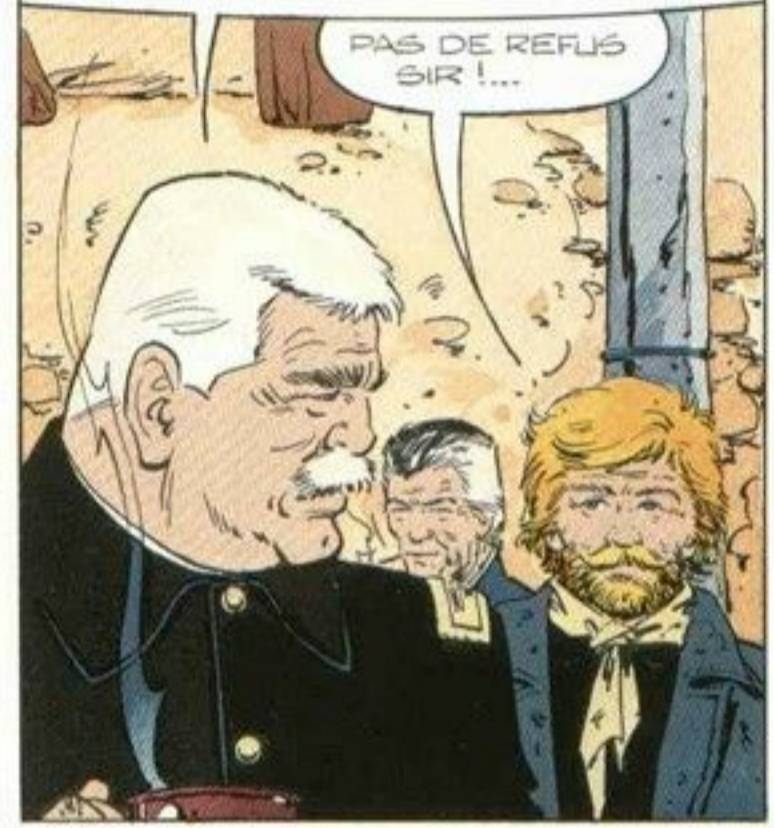
HEU...
SIR, JE CRAINS
QUE...

OOK OK!... ALLEZ-Y MON GARÇON...
NOUS VOUS VERRONS PEUT-ÊTRE
AU MESS DES OFFICIERS POUR LE
LUNCH... NOUS AURONS...
HM... ILEST PARTI!...

JAMAIS JE N'AI VU QUELQU'UN
AUSSI PRESSÉ D'ALLER À
UN ENTERREMENT...



MESSIEURS...
JE PROPOSE QUE NOUS ATTAQUONS
CE BREAKFAST SANS MÉNAGEMENT...
GARRETT VOUS ÊTES DE LA FÊTE ?...

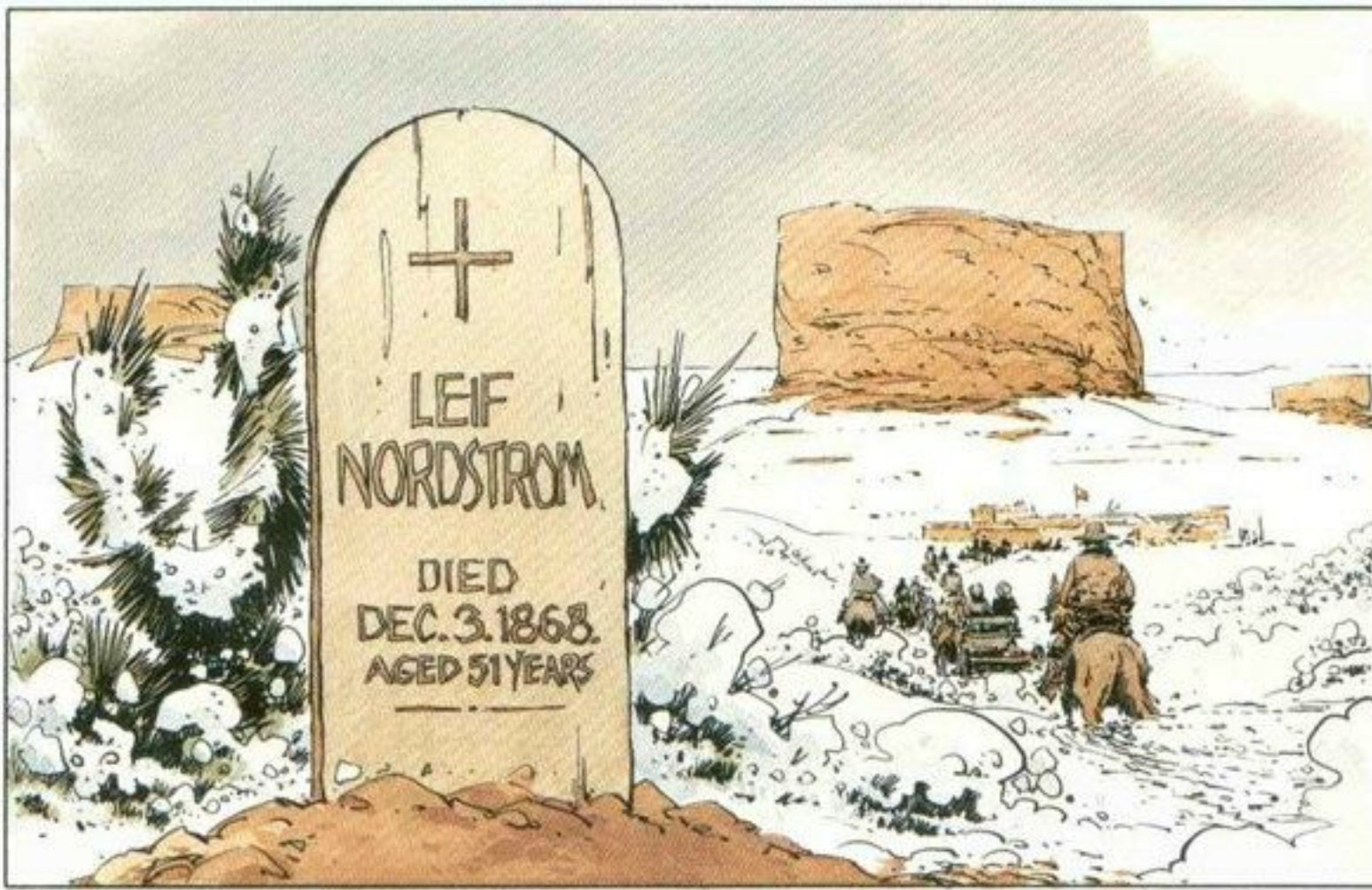




BON DIEU ... MOI QUI LE CROYAIS AU LIT, À L'INFIRMIÈRE DU FORT POUR AU MOINS UNE SEMAINE...

QUE DIEU L'ACCUEILLE POUR L'ÉTERNITÉ ...

CHÈRE JOANNA ... APPLUYEZ-VOUS SUR MON BRAS... HEU...
MERCİ... ADAM...



MISTER ADAMS ... J'AI LU LES INDICATIONS DE SHERMAN CONCERNANT MA NOUVELLE AFFECTATION, J'AI DÉCIDÉ DE PRENDRE LA ROUTE SANS TARDER DE FAÇON À ÊTRE À PIED D'ŒUVRE À HEAVEN DANS À PEU PRÈS UNE SEMAINE ...
MAIS, COMMENT POUVEZ-VOUS HEU... JE VEUX DIRE... HIER SOIR VOUS ÉTIEZ À MOITIÉ MORT ET...

NE M'EN PARLEZ PAS... J'AI L'IMPRESSION D'ÊTRE PASSÉ SOUS UN TROUPEAU DE BISONS... MAIS JE TENAIS À DIRE UN DERNIER ADIEU À CE GRAND ÉCHALAS DE NORDSTROM... CONSOLER CETTE BRAVE ANNAH...
MIKE ... JE NE T'AI PAS REMERCIÉ ...

MAIS TU NOUS AS TOUS SALVÉS ... ET PLUS PARTICULIÈREMENT LES JUMEAUX ET JOANNA ... ET JE ...

OUBLIE, ANNAH, TOUT ÇA...
C'ÉTAIT DU DEVOIR MILITAIRE, PRES-
QUE LA ROUTINE...
JE SUIS DÉSOLÉ POUR NORDSTROM...



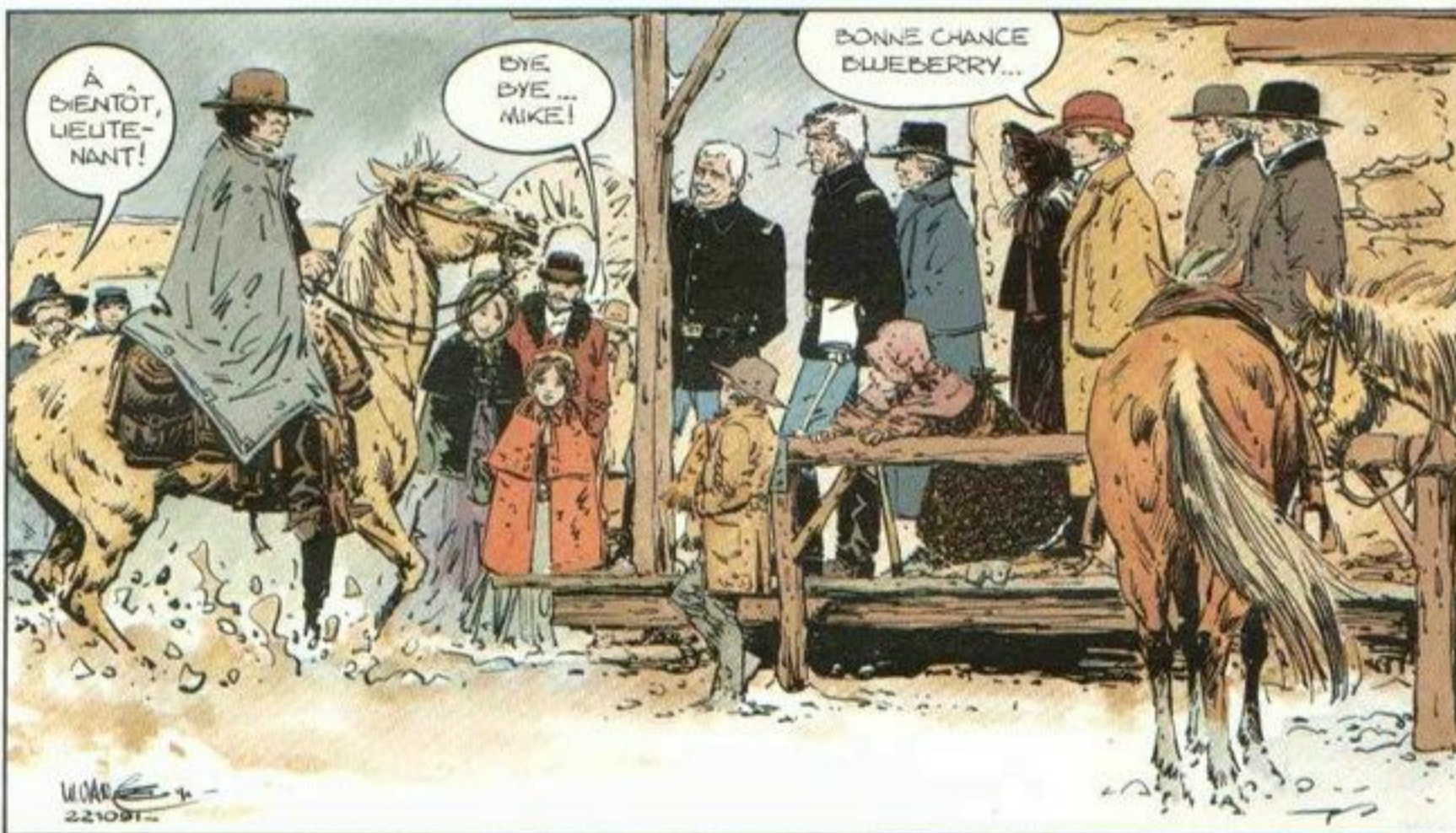
OUI... SOB...
IL AURA ÉTÉ LA SEULE VICTIME
CHRÉTIENNE QUE L'ON AURA PU METTRE
EN TERRE... LES AUTRES...
NEWMAN ET SES MALHEUREUX
EMPLOYÉS SE SONT VOLATILISÉS DANS
L'EXPLOSION...
MON DIEU... COMME C'EST TRISTE...



HM...
OUAIS...
TRISTE...



TRISTE...

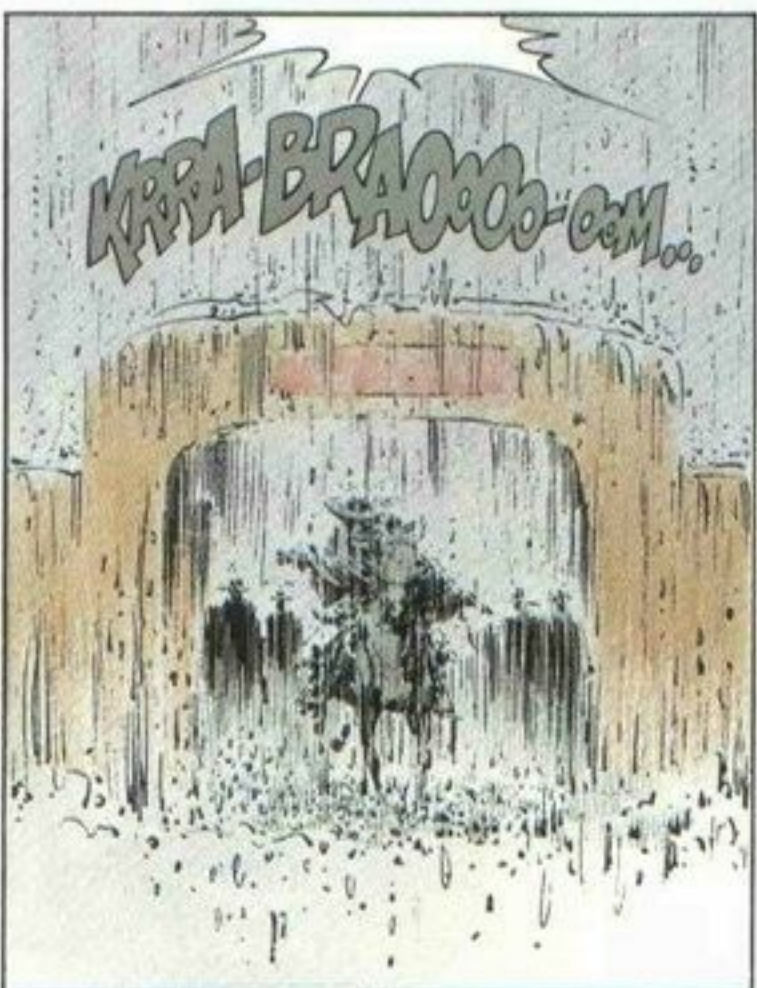
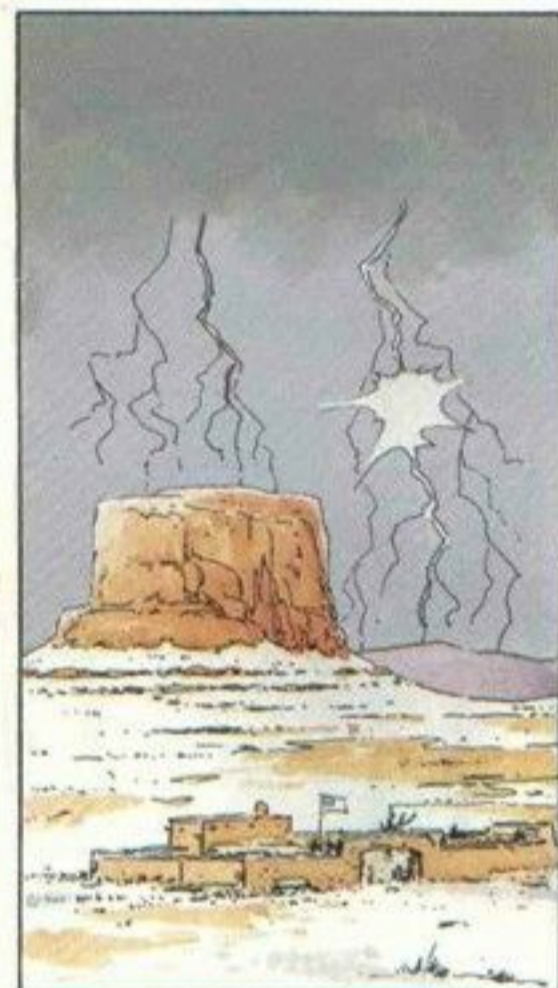


À
BIENTÔT,
LIEUTE-
NANT!

BYE
BYE...
MIKE!

BONNE CHANCE
BLUEBERRY...

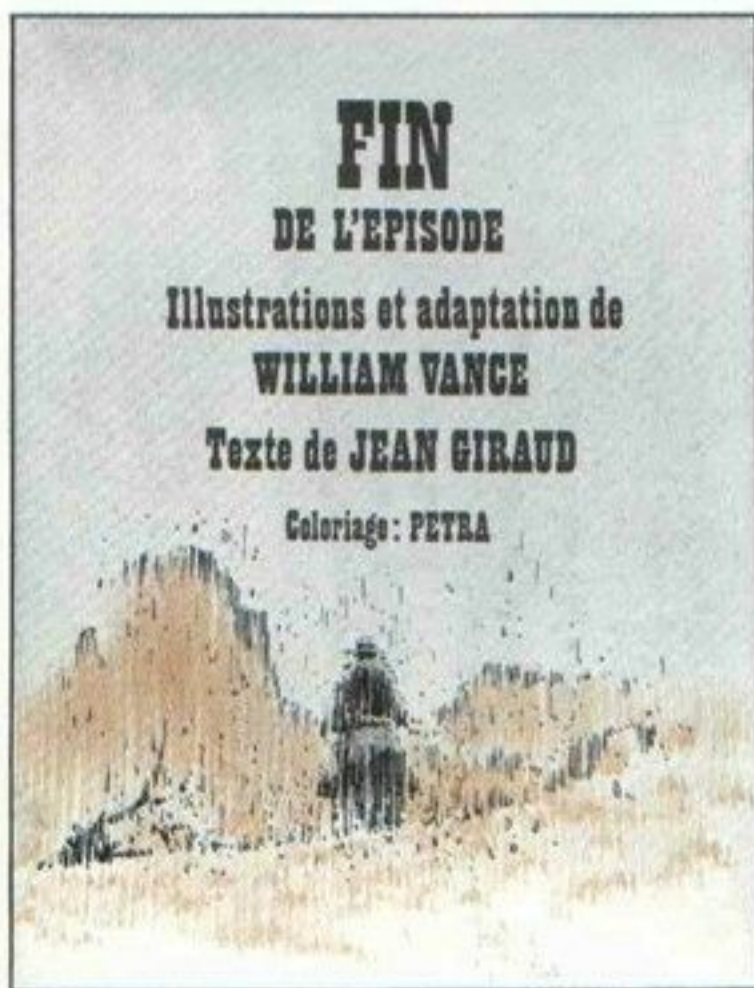
WVANCE
221091



ÇA ME FAIT QUELQUE CHOSE DE VOIR
PARTIR CETTE TÊTE BRULÉE DE
BLUEBERRY...



BAH... IL REVIENDRA...
L'ARMÉE EST SA FAMILLE
DEPUIS QU'IL A L'ÂGE DE
DIX-HUIT ANS... IL NE POURRA
JAMAIS LA QUITTER,
FAITES-MOI CONFIANCE...



FIN

DE L'ÉPISODE

Illustrations et adaptation de

WILLIAM VANCE

Texte de **JEAN GIBAUD**

Coloriage : **PETRA**